# **INVITATION TO BID**

ITB 232/16

Renovation of Three Schools in Al-Udhaim, Diyala Governorate, Iraq



United Nations Development Programme
Dec 2016



# Section 1. Letter of Invitation

Erbil, Iraq 27<sup>th</sup> Dec 2016

# ITB 232/16 - Renovation of Three Schools in Al-Udhaim, Diyala Governorate, Iraq

Dear Sir/Madam

The United Nations Development Programme (UNDP) hereby invites you to submit a Bid to this Invitation to Bid (ITB) for the above-referenced subject.

This ITB includes the following documents:

Section 1 - This Letter of Invitation

Section 2 – Instructions to Bidders (including Data Sheet)

Section 3a - Schedule of Requirements and Technical Specifications of equipment

Section 3b - Related Services

Section 4 - Bid Submission Form

Section 5 - Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder and Joint Venture;

Section 6 - Technical Bid Form

Section 7 - Price Schedule Form including Bill of Quantities (BOQs);

Section 8 - Form for Bid Security

Section 9 - Form for Performance Security

Section 10 – Sample Contract

Section 11 - General Terms and Conditions for Civil Work;

Your offer, comprising of a Technical Bid and Price Schedule, together in a sealed envelope, should be submitted in accordance with Section-2 latest by 11th January 2017 by 1400 hours.

The bidders are required to conduct the physical site visit for complete understanding of Scope of Work prior sending the formal bid to UNDP. The site visit will be conducted on 3rd <u>January 2017 between 10:30am</u> <u>- 12:30pm.</u>

Focal Person: Engineer Emad Chiad

Mobile No. 07705528913

Should you require any clarification, kindly communicate with the contact person identified in the attached Data Sheet as the focal point for queries on this ITB.

UNDP looks forward to receiving your Bid and thanks you in advance for your interest in UNDP procurement opportunities.

Mohammedsiddig Mudawi, Head of Service Center,

**Operations Manager** 

## **Section 2: Instruction to Bidders**

#### **Definitions**

- a) "Bid" refers to the Bidder's response to the Invitation to Bid, including the Bid Submission Form, Technical Bid and Price Schedule and all other documentation attached thereto as required by the ITB.
- b) "Bidder" refers to any legal entity that may submit, or has submitted, a Bid for the supply of goods a n d provision of related services requested by UNDP.
- c) "Contract" refers to the legal instrument that will be signed by and between the UNDP and the successful Bidder, all the attached documents thereto, including the General Terms and Conditions (GTC) and the Appendices.
- d) "Country" refers to the country indicated in the Data Sheet.
- e) "Data Sheet" refers to such part of the Instructions to Bidders used to reflect conditions of the tendering process that are specific for the requirements of the ITB.
- f) "Day" refers to calendar day.
- g) "Goods" refer to any tangible product, commodity, article, material, wares, equipment, assets or merchandise that UNDP requires under this ITB.
- h) "Government" refers to the Government of the country where the goods and related services provided/rendered specified under the Contract will be delivered or undertaken.
- i) "Instructions to Bidders" refers to the complete set of documents which provides Bidders with all information needed and procedures to be followed in the course of preparing their Bid
- j) "ITB" refers to the Invitation to Bid consisting of instructions and references prepared by UNDP for purposes of selecting the best supplier or service provider to fulfil the requirement indicated in the Schedule of Requirements and Technical Specifications.
- k) "LOI" (Section 1 of the ITB) refers to the Letter of Invitation sent by UNDP to Bidders.
- 1) "Material Deviation" refers to any contents or characteristics of the bid that is significantly different from an essential aspect or requirement of the ITB, and (i) substantially alters the scope and quality of the requirements; (ii) limits the rights of UNDP and/or the obligations of the offeror; and (iii) adversely impacts the fairness and principles of the procurement process, such as those that compromise the competitive position of other offerors.
- m) "Schedule of Requirements and Technical Specifications" refers to the document included in this ITB as Section 3 which lists the goods required by UNDP, their specifications, the related services, activities, tasks to be performed, and other information pertinent to UNDP's receipt and acceptance of the goods.

<sup>&</sup>lt;sup>1 Note</sup>: this Section 2 - Instructions to Bidders shall not be modified in any way. <u>Any necessary changes to address specific country and project information shall be introduced only through the Data Sheet.</u>

- n) "Services" refers to the entire scope of tasks related or ancillary to the completion or delivery of the goods required by UNDP under the ITB.
- o) "Supplemental Information to the ITB" refers to a written communication issued by UNDP to prospective Bidders containing clarifications, responses to queries received from prospective Bidders, or changes to be made in the ITB, at any time after the release of the ITB but before the deadline for the submission of Bid.

#### A. GENERAL

- 1. UNDP hereby solicits Bids as a response to this Invitation to Bid (ITB). Bidders must strictly adhere to all the requirements of this ITB. No changes, substitutions or other alterations to the rules and provisions stipulated in this ITB may be made or assumed unless it is instructed or approved in writing by UNDP in the form of Supplemental Information to the ITB.
- 2. Submission of a Bid shall be deemed as an acknowledgement by the Bidder that all obligations stipulated by this ITB will be met and, unless specified otherwise, the Bidder has read, understood and agreed to all the instructions in this ITB.
- 3. Any Bid submitted will be regarded as an offer by the Bidder and does not constitute or imply the acceptance of any Bid by UNDP. UNDP is under no obligation to award a contract to any Bidder as a result of this ITB.
- 4. UNDP implements a policy of zero tolerance on proscribed practices, including fraud, corruption, collusion, unethical practices, and obstruction. UNDP is committed to preventing, identifying and addressing all acts of fraud and corrupt practices against UNDP as well as third parties involved in UNDP activities. (See
  - http://www.undp.org/about/transparencydocs/UNDP\_Anti\_Fraud\_Policy\_English\_FINAL\_june\_20 11.pdf and
  - http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement\_protest/ for full description of the policies)
- 5. In responding to this ITB, UNDP requires all Bidders to conduct themselves in a professional, objective and impartial manner, and they must at all times hold UNDP's interests paramount. Bidders must strictly avoid conflicts with other assignments or their own interests, and act without consideration for future work. All Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified. Without limitation on the generality of the above, Bidders, and any of their affiliates, shall be considered to have a conflict of interest with one or more parties in this solicitation process, if they:
  - Are, or have been associated in the past, with a firm or any of its affiliates which have been engaged UNDP to provide services for the preparation of the design, Schedule of Requirements and Technical Specifications, cost analysis/estimation, and other documents to be used for the procurement of the goods and related services in this selection process;
  - 5.2 Were involved in the preparation and/or design of the Programme/project related to the goods and related services requested under this ITB; or
  - **5.3** Are found to be in conflict for any other reason, as may be established by, or at the discretion of, UNDP.

In the event of any uncertainty in the interpretation of what is potentially a conflict of interest, Bidders must disclose the condition to UNDP and seek UNDP's confirmation on whether or not such conflict exists.

- 6. Similarly, the following must be disclosed in the Bid:
  - **6.1** Bidders who are owners, part-owners, officers, directors, controlling shareholders, or key personnel who are family of UNDP staff involved in the procurement functions and/or the Government of the country or any Implementing Partner receiving the goods and related services under this ITB; and
  - 6.4 Others that could potentially lead to actual or perceived conflict of interest, collusion or unfair competition practices.

#### Failure of such disclosure may result in the rejection of the Bid.

- 7. The eligibility of Bidders that are wholly or partly owned by the Government shall be subject to UNDP's further evaluation and review of various factors such as being registered as an independent entity, the extent of Government ownership/share, receipt of subsidies, mandate, access to information in relation to this ITB, and others that may lead to undue advantage against other Bidders, and the eventual rejection of the Bid.
- 8. All Bidders must adhere to the UNDP Supplier Code of Conduct, which may be found at this link: http://web.ng.undp.org/procurement/undp-supplier-code-of-conduct.pdf

#### B. CONTENTS OF BID

#### 9. Sections of Bid

Bidders are required to complete, sign and submit the following documents:

- 9.1 Bid Submission Cover Letter Form (see ITB Section 4);
- 9.2 Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder (see ITB Section 5);
- 9.3 Technical Bid (see prescribed form in ITB Section 6);
- 9.4 Price Schedule (see prescribed form in ITB Section 7);
- 9.5 Bid Security, if applicable (if required and as stated in the DS nos. 9-11.
- 9.6 Any attachments and/or appendices to the Bid (including all those specified under the **Data Sheet**)

#### 10. Clarification of Bid

- 10.1 Bidders may request clarification of any of the ITB documents no later than the number of days indicated in the **Data Sheet** (DS no. 16) prior to the Bid submission date. Any request for clarification must be sent in writing via courier or through electronic means to the UNDP address indicated in the **Data Sheet** (DS no. 17). UNDP will respond in writing, transmitted by electronic means and will transmit copies of the response (including an explanation of the query but without identifying the source of inquiry) to all Bidders who have provided confirmation of their intention to submit a Bid.
- 10.2 UNDP shall endeavor to provide such responses to clarifications in an expeditious manner, but any delay in such response shall not cause an obligation on the part of UNDP to extend the submission date of the Bid, unless UNDP deems that such an extension is justified and necessary.

#### 11. Amendment of Bid

- 11.1 At any time prior to the deadline for submission of Bid, UNDP may for any reason, such as in response to a clarification requested by a Bidder, modify the ITB in the form of a Supplemental Information to the ITB. All prospective Bidders will be notified in writing of all changes/amendments and additional instructions through Supplemental Information to the ITB and through the method specified in the **Data Sheet** (DS No. 18).
- 11.2 In order to afford prospective Bidders reasonable time to consider the amendments in preparing their Bid, UNDP may, at its discretion, extend the deadline for submission of Bid, if the nature of the amendment to the ITB justifies such an extension.

#### C. PREPARATION OF BID

#### **12.** Cost

The Bidder shall bear any and all costs related to the preparation and/or submission of the Bid, regardless of whether its Bid was selected or not. UNDP shall in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the procurement process.

## 13. Language

The Bid, as well as any and all related correspondence exchanged by the Bidder and UNDP, shall be written in the language (s) specified in the **Data Sheet** (DS No. 4). Any printed literature furnished by the Bidder written in a language other than the language indicated in the **Data Sheet**, must be accompanied by a translation in the preferred language indicated in the **Data Sheet**. For purposes of interpretation of the Bid, and in the event of discrepancy or inconsistency in meaning, the version translated into the preferred language shall govern. Upon conclusion of a contract, the language of the contract shall govern the relationship between the contractor and UNDP.

#### 14. Bid Submission Form

The Bidder shall submit the Bid Submission Form using the form provided in Section 4 of this ITB.

#### 15. Technical Bid Format and Content

Unless otherwise stated in the **Data Sheet** (DS no. 28), the Bidder shall structure the Technical Bid as follows:

- 15.1 Expertise of Firm/Organization this section should provide details regarding management structure of the organization, organizational capability/resources, and experience of organization/firm, the list of projects/contracts (both completed and on-going, both domestic and international) which are related or similar in nature to the requirements of the ITB, manufacturing capacity of plant if Bidder is a manufacturer, authorization from the manufacturer of the goods if Bidder is not a manufacturer, and proof of financial stability and adequacy of resources to complete the delivery of goods and provision of related services required by the ITB (see ITB Clause 18 and DS No. 26 for further details). The same shall apply to any other entity participating in the ITB as a Joint Venture or Consortium.
- 15.2 Technical Specifications and Implementation Plan this section should demonstrate the Bidder's response to the Schedule of Requirements and Technical Specifications by identifying the specific components proposed; how each of the requirements shall be met point by point; providing a detailed specification and description of the goods required, plans and drawings where needed; the essential performance characteristics, identifying the

works/portions of the work that will be subcontracted; a list of the major subcontractors, and demonstrating how the bid meets or exceeds the requirements, while ensuring appropriateness of the bid to the local conditions and the rest of the project operating environment during the entire life of the goods provided. Details of technical bid must be laid out and supported by an Implementation Timetable, including Transportation and Delivery Schedule where needed, that is within the duration of the contract as specified in the **Data Sheet** (DS no. 29 and 30).

Bidders must be fully aware that the goods and related services that UNDP require may be transferred, immediately or eventually, by UNDP to the Government partners, or to an entity nominated by the latter, in accordance with UNDP's policies and procedures. All bidders are therefore required to submit the following in their bids:

- a) A statement of whether any import or export licenses are required in respect of the goods to be purchased or services to be rendered, including any restrictions in the country of origin, use or dual use nature of the goods or services, including any disposition to end users;
- b) Confirmation that the Bidder has obtained license of this nature in the past, and have an expectation of obtaining all the necessary licenses, should their bid be rendered the most responsive; and
- c) Complete documentation, information and declaration of any goods classified or may be classified as "Dangerous Goods".
- 15.3 Management Structure and Key Personnel This section should include the comprehensive curriculum vitae (CVs) of key personnel that will be assigned to support the implementation of the technical bid, clearly defining their roles and responsibilities. CVs should establish competence and demonstrate qualifications in areas relevant to the requirements of this ITB.

In complying with this section, the Bidder assures and confirms to UNDP that the personnel being nominated are available to fulfil the demands of the Contract during its stated full term. If any of the key personnel later becomes unavailable, except for unavoidable reasons such as death or medical incapacity, among other possibilities, UNDP reserves the right to render the Bid non-responsive. Any deliberate substitution of personnel arising from unavoidable reasons, including delay in the implementation of the project of programme through no fault of the Bidder, shall be made only with UNDP's acceptance of the justification for substitution, and UNDP's approval of the qualification of the replacement who shall be either of equal or superior credentials as the one being replaced.

- 15.4 Where the **Data Sheet** requires the submission of the Bid Security, the Bid Security shall be included along with the Technical Bid. The Bid Security may be forfeited by UNDP, and reject the Bid, in the event of any or any combination of the following conditions:
  - a) If the Bidder withdraws its offer during the period of the Bid Validity specified in the **Data Sheet** (DS no. 11), or;
  - b) If the Bid Security amount is found to be less than what is required by UNDP as indicated in the **Data Sheet** (DS no. 9), or;
  - c) In the case the successful Bidder fails:
    - i. to sign the Contract after UNDP has awarded it;
    - ii. to comply with UNDP's variation of requirement, as per ITB Clause 35; or
    - iii. to furnish Performance Security, insurances, or other documents that UNDP may require as a condition to rendering effective the contract that may be awarded to the Bidder.

#### 16. Price Schedule

The Price Schedule shall be prepared using the attached standard form (Section 7). It shall list all major cost components associated with the goods and related services, and the detailed breakdown of such costs. All goods and services described in the Technical Bid must be priced separately on a one-to-one correspondence. Any output and activities described in the Technical Bid but not priced in the Price Schedule, shall be assumed to be included in the prices of the items or activities, as well as in the final total price of the bid.

#### 17. Currencies

All prices shall be quoted in the currency indicated in the **Data Sheet** (DS no. 15). However, where Bids are quoted in different currencies, for the purposes of comparison of all Bid:

- 17.1 UNDP will convert the currency quoted in the Bid into the UNDP preferred currency, in accordance with the prevailing UN operational rate of exchange on the last day of submission of Bid: and
- 17.2 In the event that the Bid found to be the most responsive to the ITB requirement is quoted in another currency different from the preferred currency as per **Data Sheet** (DS no. 15), then UNDP shall reserve the right to award the contract in the currency of UNDP's preference, using the conversion method specified above.

## 18. Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder

- 18.1 The Bidder shall furnish documentary evidence of its status as an eligible and qualified vendor, using the forms provided under Section 5, Bidder Information Forms. In order to award a contract to a Bidder, its qualifications must be documented to UNDP's satisfactions. These include, but are not limited to the following:
  - a) That, in the case of a Bidder offering to supply goods under the Contract which the Bidder did not manufacture or otherwise produce, the Bidder has been duly authorized by the goods' manufacturer or producer to supply the goods in the country of final destination;
  - b) That the Bidder has the financial, technical, and production capability necessary to perform the Contract; and
  - c) That, to the best of the Bidder's knowledge, it is not included in the UN 1267 List or the UN Ineligibility List, nor in any and all of UNDP's list of suspended and removed vendors.
- 18.2 Bids submitted by two (2) or more Bidders shall all be rejected by UNDP if they are found to have <u>any</u> of the following:
  - a) they have at least one controlling partner, director or shareholder in common; or
  - b) any one of them receive or have received any direct or indirect subsidy from the other/s; or
  - c) they have the same legal representative for purposes of this ITB; or
  - d) they have a relationship with each other, directly or through common third parties, that
    puts them in a position to have access to information about, or influence on the Bid of,
    another Bidder regarding this ITB process;
  - e) they are subcontractors to each other's bid, or a subcontractor to one bid also submits another Bid under its name as lead Bidder; or
  - f) an expert proposed to be in the bid of one Bidder participates in more than one Bid received for this ITB process. This condition does not apply to subcontractors being included in more than one Bid.

#### 19. Joint Venture, Consortium or Association

If the Bidder is a group of legal entities that will form or have formed a joint venture, consortium or association at the time of the submission of the Bid, they shall confirm in their Bid that: (i) they have designated one party to act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the joint venture jointly and severally, and this shall be duly evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, which shall be submitted along with the Bid; and (ii) if they are awarded the contract, the contract shall be entered into, by and between UNDP and the designated lead entity, who shall be acting for and on behalf of all entities that comprise the joint venture.

After the bid has been submitted to UNDP, the lead entity identified to represent the joint venture shall not be altered without the prior written consent of UNDP. Furthermore, neither the lead entity nor the member entities of the joint venture can:

- a) Submit another Bid, either in its own capacity; nor
- b) As a lead entity or a member entity for another joint venture submitting another Bid.

The description of the organization of the joint venture/consortium/association must clearly define the expected role of each of the entity in the joint venture in delivering the requirements of the ITB, both in the bid and in the Joint Venture Agreement. All entities that comprise the joint venture shall be subject to the eligibility and qualification assessment by UNDP.

Where a joint venture is presenting its track record and experience in a similar undertaking as those required in the ITB, it should present such information in the following manner:

- a) Those that were undertaken together by the joint venture; and
- b) Those that were undertaken by the individual entities of the joint venture expected to be involved in the performance of the services defined in the ITB.

Previous contracts completed by individual experts working privately but who are permanently or were temporarily associated with any of the member firms cannot be claimed as the experience of the joint venture or those of its members, but should only be claimed by the individual experts themselves in their presentation of their individual credentials.

If the Bid of a joint venture is determined by UNDP as the most responsive Bid that offers the best value for money, UNDP shall award the contract to the joint venture, in the name of its designated lead entity, who shall sign the contract for and on behalf of all the member entities.

#### 20. Alternative Bid

Unless otherwise specified in the **Data Sheet** (DS nos. 5 and 6), alternative bid shall not be considered. Where the conditions for its acceptance are met, or justifications are clearly established, UNDP reserves the right to award a contract based on an alternative bid.

## 21. Validity Period

21.1 Bid shall remain valid for the period specified in the **Data Sheet** (DS no. 8), commencing on the submission deadline date also indicated in the **Data Sheet** (DS no. 21). A Bid valid for a shorter period shall be immediately rejected by UNDP and rendered non-responsive.

21.2 In exceptional circumstances, prior to the expiration of the Bid validity period, UNDP may request Bidders to extend the period of validity of their Bid. The request and the responses shall be made in writing, and shall be considered integral to the Bid.

#### 22. Bidder's Conference

When appropriate, a Bidder's conference will be conducted at the date, time and location specified in the **Data Sheet** (DS no. 7). All Bidders are encouraged to attend. Non-attendance, however, shall not result in disqualification of an interested Bidder. Minutes of the Bidder's conference will be either posted on the UNDP website, or disseminated to the individual firms who have registered or expressed interest with the contract, whether or not they attended the conference. No verbal statement made during the conference shall modify the terms and conditions of the ITB unless such statement is specifically written in the Minutes of the Conference, or issued/posted as an amendment in the form of a Supplemental Information to the ITB.

#### D. SUBMISSION AND OPENING OF BID

#### 23. Submission

- 23.1 The Technical Bid and the Price Schedule <u>must be submitted together and sealed together in one and the same envelope</u>, delivered either personally, by courier, or by electronic method of transmission. If submission will not be done by electronic means, the Technical Bid and Price Schedule must be sealed together in an envelope whose external side must:
  - a) Bear the name of the Bidder;
  - b) Be addressed to UNDP as specified in the Data Sheet (DS no.20); and
  - c) Bear a warning not to open before the time and date for Bid opening as specified in the **Data Sheet** (DS no. 24).

If the envelope is not sealed nor labeled as required, the Bidder shall assume the responsibility for the misplacement or premature opening of Bid due to improper sealing and labeling by the Bidder.

- 23.2 Bidders must submit their Bid in the manner specified in the **Data Sheet** (DS nos. 22 and 23). When the Bid is expected to be in transit for more than 24 hours, the Bidder must ensure that sufficient lead time has been provided in order to comply with UNDP's deadline for submission. UNDP shall indicate for its record that the official date and time of receiving the Bid is the <u>actual</u> date and time when the said Bid has physically arrived at the UNDP premises indicated in the **Data Sheet** (DS no. 20).
- 23.3 Bidders submitting Bid by mail or by hand shall enclose the original and each copy of the Bid, in separate sealed envelopes, duly marking each of the envelopes as "Original Bid" and the others as "Copy of Bid". The two envelopes, consisting of original and copies, shall then be sealed in an outer envelope. The number of copies required shall be as specified in the Data Sheet (DS no. 19). In the event of any discrepancy between the contents of the "Original Bid" and the "Copy of Bid", the contents of the original shall govern. The original version of the Bid shall be signed or initialed by the Bidder or person(s) duly authorized to commit the Bidder on every page. The authorization shall be communicated through a document evidencing such authorization issued by the highest official of the firm, or a Power of Attorney, accompanying the Bid.
- 23.4 Bidders must be aware that the mere act of submission of a Bid, in and of itself, implies that the Bidder accepts the General Contract Terms and Conditions of UNDP as attached hereto as Section 10.

#### 24. Deadline for Submission of Bid and Late Bids

Bid must be received by UNDP at the address and no later than the date and time specified in the **Data Sheet** (DS no. 20 and 21).

UNDP shall not consider any Bid that arrives after the deadline for submission of Bid. Any Bid received by UNDP after the deadline for submission of Bid shall be declared late, rejected, and returned unopened to the Bidder.

#### 25. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bid

- 25.1 Bidders are expected to have sole responsibility for taking steps to carefully examine in detail the full consistency of its Bid to the requirements of the ITB, keeping in mind that material deficiencies in providing information requested by UNDP, or lack clarity in the description of goods and related services to be provided, may result in the rejection of the Bid. The Bidder shall assume any responsibility regarding erroneous interpretations or conclusions made by the Bidder in the course of understanding the ITB out of the set of information furnished by UNDP.
- A Bidder may withdraw, substitute or modify its Bid after it has been submitted by sending a written notice in accordance with ITB Clause 23, duly signed by an authorized representative, and shall include a copy of the authorization (or a Power of Attorney). The corresponding substitution or modification of the Bid must accompany the respective written notice. All notices must be received by UNDP prior to the deadline for submission and submitted in accordance with ITB Clause 23 (except that withdrawal notices do not require copies). The respective envelopes shall be clearly marked "WITHDRAWAL," "SUBSTITUTION," or MODIFICATION".
- 25.3 Bid requested to be withdrawn shall be returned unopened to the Bidders.
- 25.4 No Bid may be withdrawn, substituted, or modified in the interval between the deadline for submission of Bid and the expiration of the period of Bid validity specified by the Bidder on the Bid Submission Form or any extension thereof.

## 26. Bid Opening

UNDP will open the Bid in the presence of an ad-hoc committee formed by UNDP of at least two (2) Members. If electronic submission is permitted, any specific electronic Bid opening procedures shall be as specified in the **Data Sheet** (DS no. 23).

The Bidders' names, modifications, withdrawals, the condition of the envelope labels/seals, the number of folders/files and all other such other details as UNDP may consider appropriate, will be announced at the opening. No Bid shall be rejected at the opening stage, except for late submission, for which the Bid shall be returned unopened to the Bidder.

# 27. Confidentiality

Information relating to the examination, evaluation, and comparison of Bid, and the recommendation of contract award, shall not be disclosed to Bidders or any other persons not officially concerned with such process, even after publication of the contract award.

Any effort by a Bidder to influence UNDP in the examination, evaluation and comparison of the

Bid or contract award decisions may, at UNDP's decision, result in the rejection of its Bid.

In the event that a Bidder is unsuccessful, the Bidder may seek a meeting with UNDP for a debriefing. The purpose of the debriefing is discussing the strengths and weaknesses of the Bidder's submission, in order to assist the Bidder in improving the bid presented to UNDP. The content of other bid and how they compare to the Bidder's submission shall not be discussed.

#### E. EVALUATION OF BID

## 28. Preliminary Examination of Bid

UNDP shall examine the Bid to determine whether they are complete with respect to minimum documentary requirements, whether the documents have been properly signed, whether or not the Bidder is in the UN Security Council 1267/1989 Committee's list of terrorists and terrorist financiers, and in UNDP's list of suspended and removed vendors, and whether the Bid are generally in order, among other indicators that may be used at this stage. UNDP may reject any Bid at this stage.

#### 29. Evaluation of Bid

- 29.1 UNDP shall examine the Bid to confirm that all terms and conditions under the UNDP General Terms and Conditions and Special Conditions have been accepted by the Bidder without any deviation or reservation.
- 29.2 The evaluation team shall review and evaluate the Bids on the basis of their responsiveness to the Schedule of Requirements and Technical Specifications and other documentation provided, applying the procedure indicated in the **Data Sheet** (DS No. 25). Absolutely no changes may be made by UNDP in the criteria after all Bids have been received.
- 29.1 UNDP reserves the right to undertake a post-qualification exercise, aimed at determining, to its satisfaction the validity of the information provided by the Bidder. Such post-qualification shall be fully documented and, among those that may be listed in the **Data Sheet** (DS No.33), may include, but need not be limited to, all or any combination of the following:
  - a) Verification of accuracy, correctness and authenticity of the information provided by the bidder on the legal, technical and financial documents submitted;
  - b) Validation of extent of compliance to the ITB requirements and evaluation criteria based on what has so far been found by the evaluation team;
  - c) Inquiry and reference checking with Government entities with jurisdiction on the bidder, or any other entity that may have done business with the bidder;
  - d) Inquiry and reference checking with other previous clients on the quality of performance on on-going or previous contracts completed;
  - e) Physical inspection of the bidder's plant, factory, branches or other places where business transpires, with or without notice to the bidder;
  - f) Testing and sampling of completed goods similar to the requirements of UNDP, where available; and
  - g) Other means that UNDP may deem appropriate, at any stage within the selection process, prior to awarding the contract.

#### 30. Clarification of Bid

To assist in the examination, evaluation and comparison of bids, UNDP may, at its discretion, ask any Bidder to clarify its Bid.

UNDP's request for clarification and the Bidder's response shall be in writing. Notwithstanding the written communication, no change in the prices or substance of the Bid shall be sought, offered, or permitted, except to provide clarification, and confirm the correction of any arithmetic errors discovered by UNDP in the evaluation of the Bid, in accordance with ITB Clause 35.

Any unsolicited clarification submitted by a Bidder in respect to its Bid, which is not a response to a request by UNDP, shall not be considered during the review and evaluation of the Bid.

## 31. Responsiveness of Bid

UNDP's determination of a Bid's responsiveness will be based on the contents of the Bid itself.

A substantially responsive Bid is one that conforms to all the terms, conditions, and specifications of the ITB without material deviation, reservation, or omission.

If a Bid is not substantially responsive, it shall be rejected by UNDP and may not subsequently be made responsive by the Bidder by correction of the material deviation, reservation, or omission.

#### 32. Nonconformities, Reparable Errors and Omissions

- 32.3 Provided that a Bid is substantially responsive, UNDP may waive any non-conformities or omissions in the Bid that, in the opinion of UNDP, do not constitute a material deviation.
- 32.4 Provided that a Bid is substantially responsive, UNDP may request the Bidder to submit the necessary information or documentation, within a reasonable period of time, to rectify nonmaterial nonconformities or omissions in the Bid related to documentation requirements. Such omission shall not be related to any aspect of the price of the Bid. Failure of the Bidder to comply with the request may result in the rejection of its Bid.
- 32.5 Provided that the Bid is substantially responsive, UNDP shall correct arithmetical errors as follows:
  - a) If there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shall prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion of UNDP there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected;
  - **b**) If there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and
  - c) If there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail subject to the above.
- 32.6 If the Bidder does not accept the correction of errors made by UNDP, its Bid shall be rejected.

#### F. AWARD OF CONTRACT

## 33. Right to Accept, Reject, or Render Non-Responsive Any or All Bid

33.1 UNDP reserves the right to accept or reject any Bid, to render any or all of the Bids as non-responsive, and to reject all Bids at any time prior to award of contract, without incurring any liability, or obligation to inform the affected Bidder(s) of the grounds for UNDP's action. Furthermore, UNDP is not obligated to award the contract to the lowest price offer.

33.2 UNDP shall also verify, and immediately reject their respective Bid, if the Bidders are found to appear in the UN's Consolidated List of Individuals and Entities with Association to Terrorist Organizations, in the List of Vendors Suspended or Removed from the UN Secretariat Procurement Division Vendor Roster, the UN Ineligibility List, and other such lists that as may be established or recognized by UNDP policy on Vendor Sanctions. (See <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement protest/">http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement protest/</a>

#### 34. Award Criteria

Prior to expiration of the period of Bid validity, UNDP shall award the contract to the qualified and eligible Bidder that is found to be responsive to the requirements of the Schedule of Requirements and Technical Specification, and has offered the lowest price (See DS No. 32).

## 35. Right to Vary Requirements at the Time of Award

At the time of award of Contract, UNDP reserves the right to vary the quantity of the goods and/or related services, by up to a maximum twenty five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

## 36. Contract Signature

Within fifteen (15) days from the date of receipt of the Contract, the successful Bidder shall sign and date the Contract and return it to UNDP.

Failure of the successful Bidder to comply with the requirement of ITB Section F.3 and this provision shall constitute sufficient grounds for the annulment of the award, and forfeiture of the Bid Security if any, and on which event, UNDP may award the Contract to the Bidder with the second highest rated Bid, or call for new Bid.

## 37. Performance Security

A performance security, if required, shall be provided in the amount and form provided in Section 9 and by the deadline indicated in the **Data Sheet** (DS no. 14), as applicable. Where a Performance Security will be required, the submission of the said document, and the confirmation of its acceptance by UNDP, shall be a condition for the effectivity of the Contract that will be signed by and between the successful Bidder and UNDP.

#### 38. Bank Guarantee for Advanced Payment

Except when the interests of UNDP so require, it is the UNDP's preference to make no advanced payment(s) on contracts (i.e., payments without having received any outputs). In the event that the Bidder requires an advanced payment upon contract signature, and if such request is duly accepted by UNDP, and the said advanced payment exceeds 20% of the total Bid price, or exceed the amount of USD 30,000, UNDP shall require the Bidder to submit a Bank Guarantee in the same amount as the advanced payment. A bank guarantee for advanced payment shall be furnished in the form provided in Section 10.

## 39. Vendor Protest

UNDP's vendor protest procedure provides an opportunity for appeal to those persons or firms not awarded a purchase order or contract through a competitive procurement process. In the event that a Bidder believes that it was not treated fairly, the following link provides further details regarding UNDP vendor protest procedures: http://www.undp.org/procurement/protest.shtml.

# **Instructions to Bidders**

# **DATA SHEET**

The following data for the supply of goods and related services shall complement / supplement the provisions in the Instruction to Bidders. In the case of a conflict between the Instruction to Bidders and the Data Sheet, the provisions in the Data Sheet shall prevail.

DS No.	Cross Ref. to Instructions	Data	Specific Instructions / Requirements	
1		Project Title:	Funding Facility of Immediate Stabilization (FFIS)	
2		Title of Goods/Services/Work Required:	Renovation of 3 schools in Al-Udhaim Sub-district- Diyala	
3		Country:	IRAQ	
4	C.13	Language of the Bid:	⊠ English	
5	C.20	Conditions for Submitting Bid for Parts or sub-parts of the Total Requirements	⊠ Not Allowed	
6	C.20	Conditions for Submitting Alternative Bid	⊠ Shall not be considered	
7	C.22	A Site visit will be held on:	☑ The bidders are advised to conduct the physical site visit for complete understanding of Scope of Work prior sending the formal bid to UNDP. The site visit will be organized on 3 <sup>rd</sup> January 2017, between 10:30 till 12:30 Focal Person: Engineer Emad Chiad Mobile No. 07705528913	
	C.21. 1	Period of Bid Validity commencing on the submission date	⊠ 120 days	
9	B.9.5 C.15.4 b)	Bid Security	⊠ Required  Amount: US\$ 8,000US\$ 8,000.00 Issued in the names of The Resident Representative, UNDP.	
			Copy of the bid security shall be submitted along with signed BOQs.	
			NB! Bids without copy of bid security attached will not be accepted.	

10	B.9.5	Acceptable forms of Bid Security	<ul> <li>☑ Bank Guarantee (See Section 8 for template)</li> <li>☑ Any Bank-issued Check / Cashier's Check / Certified Check (Bankers checque only)</li> </ul>
11	B.9.5 C.15.4 a)	Validity of Bid Security	⊠ 75 days
12		Advanced Payment upon signing of contract	⊠ Not allowed
13		Liquidated Damages	<ul><li>☑ Will be imposed under the following conditions:</li><li>0.33% of contract for every day of delay, up to a maximum duration of 30 days. Thereafter, the contract may be terminated;</li></ul>
14	F.37	Performance Security	<ul> <li>☑ Required</li> <li>Amount: 10% of Total Contract Value in Form of:</li> <li>a) Bank guarantee OR Certified Cheque issued by a reputable bank (shall be in accordance with Form included in the Invitation to Bid (Section-9);</li> <li>b) Should be submitted within 7 days upon issuance of letter of intent/contract.</li> <li>c) The proceeds of the Performance Security shall be payable to UNDP as a compensation for any loss resulting from the Contractor's failure to complete its obligations under the contract.</li> <li>d) The Performance Security shall be denominated in the currency of the contract valid for a period of 12 months to cover defect liability period.</li> <li>e) If, within 12 months after the goods/system have been put into service, any defects are discovered or arise in the normal course of usage, the Supplier shall remedy the defect either by replacement or by repair;</li> <li>f) Upon successfully completion of Defect Liability period of 12 months and upon issuance of final completion certificate, UNDP will return the Performance Security to the bidder. Please refer to general terms and conditions clause 47.1</li> </ul>
15	C.17 C.17.2	Preferred Currency of Bid and Method for Currency conversion	☑ United States Dollars (US\$)  Source: Reference date for determining UN Operational Exchange Rate: Bid submission deadline

16	B.10.1	Deadline for submitting requests for clarifications/ questions	10 days before the submission date.
17	B.10.1	Contact Details for submitting clarifications/questions	Focal Person in UNDP:  Ms Nahreen Ahmed  E-mail: nahreen.ahmed@undp.org
18	B.11.1	Manner of Disseminating Supplemental Information to the ITB and responses/clarifications to queries	<ul> <li>☑ Direct communication to prospective Bidders by email</li> <li>☑ Direct communication to prospective Bidders through websites (Refer to ITB):         http://procurement-notices.undp.org/ and https://www.ungm.org/Public/Notice     </li> </ul>
19	D.23.3	No. of copies of Bid that must be submitted	Please refer to DS 23 (electronic submission)
20	D.23.1 b) D.23.2 D.24	Bid submission address	Please refer to DS 23 (electronic submission)
21	C.21.1 D.24	Deadline of Bid Submission	Date and Time:  11th January 2017 by 1400 hours.  Bidders must ensure that sufficient lead time has been provided in order to comply with UNDP's deadline for submission.
22	D.23.2	Manner of Submitting Bid	<ul> <li>☑ Electronic submission of Bid</li> <li>Email for submission of bids: bids.iraq@undp.org</li> <li>☑ Mandatory Subject of E-mail:</li> <li>ITB 232/16 - Renovation of three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq + Company Name</li> <li>☑ Format: PDF files only</li> <li>☑ Max. File Size per transmission: 7.5 MB</li> <li>☑ Max. No. of transmission: no limit</li> <li>☑ Scan documents for Virus prior to transmission</li> <li>☑ No. of copies to be transmitted: 1</li> </ul>
23	D.23.2 D.26	Conditions and Procedures for electronic submission and opening, if allowed	

		1	,
24	D.23.1 c)	Date, time and venue for opening of Bid	Date and Time: January 11, 2017 3:00 PM  Venue: UNDP Office UNDP Office  In presence of UNDP Bid Opening Committee: UNDP  Conference Room, Erbil Office.
25		Evaluation method to be used in selecting the most responsive Bid	
26	C.15.1	Required Documents that must be Submitted to Establish Qualification of Bidders (In "Certified True Copy" form only)	<ul> <li>☑ Company Profile, which should not exceed fifteen (15) pages, including printed brochures and product catalogues relevant to the goods/services being procured.</li> <li>☑ Certificate of Registration of the business, including Articles of Incorporation, or equivalent document if Bidder is a corporation</li> </ul>
			<ul><li>☑ Technical Bid Form (See ITB Section 6).</li><li>☑ Properly filled-in Price schedule (See ITB Section 7);</li></ul>
			☑ Bid Submission Form duly filled, signed and stamped (See ITB Section 4).  ☑ CVs for key Personal-Electrical/Mechanical Engineers+ Foreman proposed for this project proposed team structure;  ☑ Implementation Timetable of the project/s; and well define work schedule as per the UNDP requirement  ☑ Last Two Years Audited Financial Statement (Income Statement and Balance Sheet) including Auditor's Report for the past two years; (2014-2015)  ☑ C. Vs of the project/ personnel including the qualification and experience of the Team Leader and all other personnel to be assigned to the project. (Compliance to the minimum required key personnel in Clause 32, F34 Bid Evaluation Criteria)
27		Other documents that may be Submitted to Establish Eligibility	As per the evaluation criteria mentioned under 32
28	C.15	Structure of the Technical Bid and List of Documents to be Submitted	Technical bid should be prepared and documents submitted as per:  ✓ Section 2, Clause 15 (Instruction to Bidders);  ✓ Section 3a (Schedule of Requirements and Technical Specifications);  ✓ Section 3b (Related Services) and data listed under Section 6 Technical Bid Form;
29	C.15.2	Latest Expected date for commencement of Contract	Expected date: 26 <sup>th</sup> Dec, 2016 Note: The Contractor must start the construction work within one-week timeframe upon receipt of

			signed notice of commencement from UNDP Project Engineer
30	C.15.2	Maximum Expected duration of contract	4 weeks from the date of contract signature/PO issuance
31		UNDP will award the contract to:	□ Only One Bidder considered technically qualified and offering lowest price for complete set of requirements
32	F.34	Criteria for the Award and Evaluation of Bid	Award Criteria:  Non-discretionary "Pass" or "Fail" rating on the detailed contents of the Schedule of Requirements and Technical Specifications  Compliance on the following qualification requirements:  Bid Evaluation Criteria:  Full compliance to the Schedule of Requirements:  Bid Evaluation Criteria:  Full compliance to the Schedule of Requirements and detailed Technical Specifications;  Minimum 5 years' experience in the sector/Renovation of construction buildings.  Minimum no. of similar projects undertaken over the past 5 years (3 similar projects).  Statement of Satisfactory Performance from the Top Three Clients in terms of Contract Value executed during the past five years.  List and value of similar projects performed for the last 3 years, plus client's contact details who may be contacted for further information on those contracts. A minimum number of 3 contracts, implemented over the past 3 years.  List and value of on-going projects with contact details and amount;  Compliance with start-up, completion or installation deadlines set by UNDP (75 days in place)  Warranty on parts and services for the supplied equipment part of the BOQs (Minimum one year).  Qualification for key Personal: proposed for this project (proposed team structure).  Project Team Leader with minimum 5 years of experience in similar works. CV should be attached. Project management qualifications will be an added advantage.  Two Site Engineers with 3 years of experience having Civil Engineering. CVs should be attached.

			<ul> <li>One Electrical Engineer having three years of relevant experience; must have handled at least 2 projects of similar nature and complexity equivalent to this assignment.         Should have a Degree in Electrical Engineering. CV should be attached.     </li> <li>Two Technicians/Foremen with minimum 3 years of experience in Civil Engineering. CV should be attached.</li> </ul>
33	E.29	Post qualification Actions	<ul> <li>✓ Verification of accuracy, correctness and authenticity of the information provided by the bidder on the legal, technical and financial documents submitted;</li> <li>✓ Validation of extent of compliance to the ITB requirements and evaluation criteria based on what has so far been found by the evaluation team;</li> <li>✓ Inquiry and reference checking with Government entities with jurisdiction on the bidder, or any other entity that may have done business with the bidder;</li> <li>✓ Inquiry and reference checking with other previous clients on the quality of performance on ongoing or previous contracts completed;</li> </ul>
34		Conditions for Determining Contract Effectively	<ul> <li>☑ UNDP's receipt of Performance Bond</li> <li>☑ UNDP's approval of plans, drawings, samples, etc.</li> <li>☑ UNDP's Handover of Site to Contractor</li> <li>☑ Contract signature of the civil works by both UNDP and Contractor;</li> <li>☑ Provision of Liability Insurance as per clause 23 of the General Terms and Conditions for Works;</li> </ul>
35		Other Information Related to the ITB	For all equipment included in the BoQ, reliable local agent should be operating in the local market and should provide letter of guarantee for the availability of spare parts and after sale service for minimum one (1) year following installation, commissioning and acceptance of equipment by UNDP Engineer.
36		Documents Establishing Conformity of Equipment Incorporated into the Works	Where electrical and mechanical goods and equipment form part of the Works, the Bidder shall also furnish as part of its Bid, documents establishing the conformity to the Bidding Documents of all equipment and related services, which the Bidder proposes to supply under the contract

	The documentary evidence of conformity to the Bidding Documents may be in the form of literature, drawings, and data, and shall consist of detailed description of the essential equipment.

# **Section 3: Schedule of Requirements and Technical Specifications**

Section 3a: Required Services

1. The Contractor is requested to perform the following services:

## ITB 232/16 - Renovation works for three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq

The proposed services focus on rehabilitating the three (3) schools located in Al-Udhaim Sub-district, these schools were subject to minor and secondary damages in their structure due to the effects of the crisis and attacks upon the liberation operations took place in the newly liberated areas.

The Contractor is required to perform the required **Civil works**, external walkways, fencing, **finishing works** including painting, replacement of tiles, doors, windows, **Electrical works** including installation of new electrical board and connections, **Sanitary works**, piping, fix the roof tiles and installing new AC Split units, water boiler, ventilation and ceiling fans.

The Contractor shall visit the designated sites of the three schools in Al-Udhaim Sub-district to become familiar with the condition of the work areas, the structures, the vicinity and the free space available for doing the work and storage of materials of construction. It is the bidders' responsibility to do research about the conditions of the site before they submit bids.

In general, the Contractor should become familiar with all prevailing conditions and circumstances which may affect the manner in which he will perform the work.

The Contractor shall implement the Project based on a detailed work plan which shall be approved by the Project Engineer. The contractor is expected to produce/perform works which conforms in quality/quantity and accuracy of detailed specification. The Contractor is to institute a quality control system to ensure adequate monitoring of the works progress at all times

To perform the proposed services, the Contractor will work in close coordination and consultation with the technical team and UNDP Project Engineer.

The Contractor is required to perform/execute construction and supply and installation of all other requirements according to the Bill of Quantities, and Technical Specifications.

The Contractor shall visit the designated site to become familiar with the condition of the work areas, the vicinity and the free space available for doing the work and storage of materials required for the execution of work. It is the bidders' responsibility to do research about the terrain and geographical conditions of the site before submitting bids.

In general, the Contractor should become familiar with all prevailing conditions and circumstances which may affect the manner in which he will perform the work.

The prices proposed by the Contractor in the bill of quantities after the site visit shall be considered to include all that is required to carry out the work under the local conditions and the foreseeable and unforeseeable expenses which will be required to complete the work.

The Contractor shall implement the Project based on a detailed work plan which shall be approved by the Project Engineer. The contractor is expected to produce/perform works which conforms in quality/quantity

and accuracy of detailed specification. The Contractor is to institute a quality control system to ensure adequate monitoring of the works progress at all times.

# 1. TERMS OF DELIVERY

The renovation works to be executed is to be completed within  $\underline{\textbf{75 Calendar Days}}$  from the date of site handover.

**Section 3b: Related Services** 

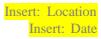
S. No.	Item/s to be Supplied <sup>4</sup>	Qty.	Description/ Specifications of Goods	Related Services	Contract Duration
1	Renovation of three schools in Al-Udhaim Sub- district, Diyala Governorate/Iraq	Lump Sum	As per BoQs	As per BoQs	75 Calendar Days

Further to the Schedule of Requirements in the preceding Table, Bidders are requested to take note of the following additional requirements, conditions, and related services pertaining to the fulfillment of the requirements:

Delivery Terms of the	DAP
Equipment	
Exact Address	Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate /Iraq
Testing Requirements	All construction materials should be tested according to construction works specification.
Technical Support Requirements	As per the BoQ.
Duration of Contract	75 calendar Days
Payment Terms	100% of the total contract amount shall be paid within 30 days upon UNDP's acceptance of the works as based on written acceptance certificate of completion of all works.
Conditions for Release of Payment	Certificate of payment from the UNDP Project Engineer duly certified by the Project Manager

# **Section 4: Bid Submission Form**

(This should be written in the Letterhead of the Bidder. Except for indicated fields, no changes may be made in this template.)



To:

Dear Sir/Madam:

We, the undersigned, hereby offer to supply the goods and related services required for ITB 232/16 - Renovation of three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/IraqITB 232/16 - Renovation of three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq

<u>"</u> in accordance with your Invitation to Bid dated on 20 January, we are hereby submitting our Bid, which includes the Technical Bid and Price Schedule.

We hereby declare that:

- a) All the information and statements made in this Bid are true and we accept that any misrepresentation contained in it may lead to our disgualification;
- b) We are currently not on the removed or suspended vendor list of the UN or other such lists of other UN agencies, nor are we associated with, any company or individual appearing on the 1267/1989 list of the UN Security Council;
- c) We have no outstanding bankruptcy or pending litigation or any legal action that could impair our operation as a going concern; and
- d) We do not employ, nor anticipate employing, any person who is or was recently employed by the UN or UNDP.

We confirm that we have read, understood and hereby fully accept the Schedule of Requirements and Technical Specifications describing the duties and responsibilities required of us in this ITB, and the General Terms and Conditions of UNDP's Standard Contract for this ITB.

We agree to abide by this Bid for One Hundred Twenty (120) days.

We undertake, if our Bid is accepted, to initiate the supply of goods and provision of related services not later than the date indicated in the Data Sheet.

We fully understand and recognize that UNDP is not bound to accept this Bid that we shall bear all costs associated with its preparation and submission, and that UNDP will in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the evaluation.

We remain, yours

sincerely,

Authorized Signature [In full and initials]:	
Name and Title of Signatory	
Name of Firm	
Contact Details	

Pls. mark this with your corporate seal

 $<sup>^{5}</sup>$  No deletion or modification may be made in this form. Any such deletion or modification may lead to the rejection of the Bid.

# Section 5: Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder

Bidder Information Form<sup>6</sup>

Date: [insert date (as day, month and year] of Bid Submission]

		İ	TB No.: [insert number of bidding proce
Page _	of pages		
1.	Bidder's Legal Name [insert B	idder's legal name]	
2. 1	n case of Joint Venture (JV), le	gal name of each party: [insert l	egal name of each party in JV]
	Actual or intended Country/ie	s of Registration/Operation: [ins	ert actual or intended Country of
4. `	Year of Registration in its Locat	tion: [insert Bidder's year of regi	stration]
5. C	Countries of Operation	6. No. of staff in each Country	7.Years of Operation in each Country
	Legal Address/es in Country/ies	Ls of Registration/Operation:[inse	l rt Bidder's legal address in country of
9. V	'alue and Description of Top th	nree (3) Biggest Contract for the	past three (3) years
10.	Latest Credit Rating (Score an	d Source, if any)	
11	. Brief description of litigation and outcomes, if already reso		laims, etc.), indicating current status
12.	Bidder's Authorized Represer	ntative Information	
-	-		-
13.	Are you in the UNPD List 126	57.1989 or UN Ineligibility List?	□YES or □NO
14.	Attached are copies of original	al documents of:	
	☐ All eligibility documen	t requirements listed in the Data	a Sheet
	Letter of Intent to form a $\Box$ If case of Government	JV/Consortium, or Registration	ned/controlled entity, documents

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions. Apart from providing additional information, no alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

# Joint Venture Partner Information Form (if Registered) 7

Date: [insert date (as day, month and year) of Bid Submission]
ITB No.: [insert number of bidding process]

Page	of	_ pages			
1	Bidder's Legal Name: [insert Bidder's legal name]				
2	. JV's Party legal nam	ne: [insert	: JV's Party legal name]		
3	. JV's Party Country o	of Registr	ation: [insert JV's Party country of	registration]	
4	. Year of Registration:	[insert Pa	rty's year of registration]		
5	. Countries of Operatio	n	6. No. of staff in each Country	7.Years of Operation in each Country	
	. Legal Address/es in C egistration]	ountry/ie	s of Registration/Operation: [insert	Party's legal address in country of	
9	. Value and Description	of Top tl	hree (3) Biggest Contract for the pas	st three (3) years	
1	O. Latest Credit Rating	(if any):	Click here to enter text.		
1	•	_	h history (disputes, arbitration, clain colved. Click here to enter text.	ns, etc.), indicating current status	
1	3. JV's Party Authorize	ed Repre	sentative Information		
A	Name: [insert name of JV's Party authorized representative]  Address: [insert address of JV's Party authorized representative]				
	Telephone/Fax numbers: [insert telephone/fax numbers of JV's Party authorized representative] Email Address: [insert email address of JV's Party authorized representative]				
1	14. Attached are copies of original documents of: [check the box(es) of the attached original documents]				
	☐ All eligibility document requirements listed in the Data Sheet				
			gistration of firm named in 2.	al and financial autonomy and	
	☐ In case of government owned entity, documents establishing legal and financial autonomy and compliance with commercial law.				

 $<sup>^{7}</sup>$  The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions. Apart from providing additional information,  $\mathbf{n}$  o alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

# **Section 6: Technical Bid Form**

ITB 232/16 - Renovation works for three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq

Name of Bidding Organization / Firm:	
Country of Registration:	
Name of Contact Person for this Bid:	
Address:	
Phone / Fax:	
Email:	

## SECTION 1: EXPERTISE OF FIRM/ ORGANISATION

This section should fully explain the Bidder's resources in terms of personnel and facilities necessary for the performance of this requirement.

- 1.1 Brief Description of Bidder as an Entity: Provide a brief description of the organization / firm submitting the Bid, its legal mandates/authorized business activities, the year and country of incorporation, and approximate annual budget, etc. Include reference to reputation, or any history of litigation and arbitration in which the organization / firm has been involved that could adversely affect or impact the delivery of goods and/or performance of related services, indicating the status/result of such litigation/arbitration.
- <u>1.2.Financial Capacity:</u> Based on the latest Audited Financial Statement (Income Statement and Balance Sheet) describe the financial capacity (liquidity, stand-by credit lines, etc.) of the bidder to engage into the contract. Include any indication of credit rating, industry rating, etc.
- <u>1.3.Track Record and Experiences:</u> Provide the following information regarding corporate experience within at least the last two (2) years which are related or relevant to those required for this Contract.

Name of project	Client	Contract Value	Period of activity	Types of activities undertaken	Status or Date Completed	References Contact Details (Name, Phone, Email)
Please fill	Please fill	Please fill here	Please fill	Please fill here	Please fill here	Please fill here

 $<sup>^{\</sup>rm 8}$  Technical Bids not submitted in this format may be rejected.

#### SECTION 2 - S C O P E OF SUPPLY, TECHNICAL SPECIFICATIONS, AND RELATED SERVICES

This section should demonstrate the Bidder's responsiveness to the specification by identifying the specific components proposed, addressing the requirements, as specified, point by point; providing a detailed description of the essential performance characteristics proposed; and demonstrating how the proposed bid meets or exceeds the specifications.

<u>2.1.Scope of Supply</u>: Please provide a detailed description of the goods to be supplied, indicating clearly how they comply with the technical specifications required by the ITB (see below table); describe how the organization/firm will supply the goods and any related services, keeping in mind the appropriateness to local conditions and project environment.

Item No	Description/ Specification of Goods	Source/ Manufacturer	Country of Origin	Qty.	Quality Certificate/ Export Licenses, etc. (indicate all that applies and if attached)
	Please fill here	Please fill here	Please fill here	Please fill here	Please fill here

A supporting document with full details may be annexed to this section

- <u>2.2.Technical Quality Assurance Mechanisms</u>: The bid shall also include details of the Bidder's internal technical and quality assurance review mechanisms, all the appropriate quality certificates, export licenses and other documents attesting to the superiority of the quality of the goods and technologies to be supplied.
- <u>2.3.Reporting and Monitoring</u>: Please provide a brief description of the mechanisms proposed for this project for reporting to the UNDP and partners, including a reporting schedule.
- <u>2.4.Subcontracting</u>: Explain whether any work would be subcontracted, to whom, how much percentage of the work, the rationale for such, and the roles of the proposed sub-contractors. Special attention should be given to providing a clear picture of the role of each entity and how everyone will function as a team.
- <u>2.5.Risks / Mitigation Measures</u>: Please describe the potential risks for the implementation of this project that may impact achievement and timely completion of expected results as well as their quality. Describe measures that will be put in place to mitigate these risks.
- <u>2.6 Implementation Timelines:</u> The Bidder shall submit a Gantt chart or Project Schedule indicating the detailed sequence of activities that will be undertaken and their corresponding timing.
- <u>2.7.Partnerships</u> (Optional): Explain any partnerships with local, international or other organizations that are planned for the implementation of the project. Special attention should be given to providing a clear picture of the role of each entity and how everyone will function as a team. Letters of commitment from partners and an indication of whether some or all have successfully worked together on other previous projects is encouraged.
- <u>2.8.Anti-Corruption Strategy (Optional)</u>: Define the anti-corruption strategy that will be applied in this project to prevent the misuse of funds. Describe the financial controls that will be put in place. <u>2.9Statement of Full Disclosure</u>: This is intended to disclose any potential conflict in accordance with the definition of "conflict" under Section 4 of this document, if any.
- <u>2.10Other:</u> Any other comments or information regarding the bid and its implementation.

#### **SECTION 3: PERSONNEL**

- <u>3.1Management Structure</u>: Describe the overall management approach toward planning and implementing the contract. Include an organization chart for the management of the contract, if awarded.
- <u>3.2Staff Time Allocation</u>: Provide a spreadsheet will be included to show the activities of each personnel involved in the implementation of the contract. Where the expertise of the personnel is critical to the success of the contract, UNDP will not allow substitution of personnel whose qualifications had been reviewed and accepted during the bid evaluation. (If substitution of such a personnel is unavoidable, substitution or replacement will be subject to the approval of UNDP. No increase in costs will be considered as a result of any substitution).
- <u>3.3Qualifications of Key Personnel.</u> Provide the CVs for key personnel (Team Leader, Managerial and general staff) that will be provided to support the implementation of this project. CVs should demonstrate qualifications in area of expertise relevant to the Contract. Please use the format below:

demonstrate qualifications in are	a of expertise relevant to the Contract.	Please use the format below:				
Name:						
Role in Contract Implementation	on:					
Nationality:						
Contact information:						
<b>Countries of Relevant Work</b>						
Experience:						
Language Skills:						
<b>Education and other Qualificat</b>	cions:					
Summary of Experience: H	ighlight experience in the region and c	n similar projects.				
Relevant Experience (From mo	st recent):					
Period: From – To	Name of activity/ Project/	Job Title and Activities				
	funding organization, if	undertaken/Description of				
	applicable:	actual role performed:				
e.g.						
Etc.						
Etc.						
References (minimum of 3):	Name					
	Designation					
	Organization					
	Contact Information – Address; Phone	e; Email; etc.				
Declaration:						
I confirm my intention to serve in the stated position and present availability to serve for the term of the proposed contract. I also understand that any willful misstatement described above may lead to						
my disqualification, before or during my engagement.						
Signature of the Nominated Team Leader/Member Date Signed						

# **Section 7: Price Schedule Form**

## ITB 232/16 - Renovation works for three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq

The Bidder is required to prepare the Price Schedule as indicated in the Instruction to Bidders.

- 1. All prices/rates quoted <u>must be exclusive of all taxes</u>, since the UNDP is exempt from taxes as detailed in Annex II, Conditions of Contract, Section, and Clause 18.
- 2. The rates shall be used for the price analyses and evaluation purposes or any other requirements during the project implementation and shall be <u>fixed and firm</u> for the duration of the contract and any claim for price adjustment will not be entertained. The prices shall be inclusive of all facilities, office running cost, communication, transportation, and company overheads ....etc.
- 3. The price of the items in the schedules (unless otherwise indicated) include: Supply of new and best quality materials approved by the supervisor engineer, manpower, instruments and installation, purchase or hire of machines and equipment used in the execution of the work and transport materials from stored areas and whatever necessary to provide best quality workmanship required for the respective works.
- 4. The General Technical Specifications (GTS) of Iraq applies to all items unless otherwise stated as well as supervisor engineer instructions and approval.
- 5. All construction materials should be tested according to construction works specification
- 6. No new items shall be added unless otherwise expressly allowed for in the Schedules.
- 7. Offers are expected to reflect realistic prices. Any gross deviations from the prevailing market prices or unethical manipulations may cause the offeror to be disqualified.
- 8. UNDP has the right to increase or decrease for any item quantity or minor modifications to the structures for the same unit price in the BOQ or to omit any item / structure considered not necessary without any compensation to the contractor.
- 9. Any damage resulted from defect in execution by the Contractor on the executed works during the defects liability period (one year after Substantial completion of the work) should be repaired by the contractor and at his own expense and during a week after receiving a notice in writing from UNDP.
- 10. If the Contractor fails to deliver the services within the time period(s) stipulated by the contract, UNDP shall, without prejudice to its other remedies under the contract, invoke Section 5: Special Conditions, Liquidated Damages.
- 11. All electrical, sanitary and drinking water net installations should be tested and approved by the supervisor engineer upon completion of the works.

# BREAKDOWN OF PRICES

# **Important Note:**

Date: .....

The rates shall be used for the price analyses and evaluation purposes or any other requirements and shall be fixed and firm for the duration of the contract and shall be inclusive of all facilities, office running cost, communication, transportation, company overheads .etc.

Description	Lump Sum Amount US\$
ITB 232/16 - Rehabilitation works for three schools in Al- Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq	Emergency Department BoQ + Surgery Department BoQ =
Completion Period 75 days Agree: Ye	es No
Warranty Period for the offered Equipment: One Year Agree Y	'es No
Equipment conform to the required specifications	
Company Stamp and Signature:	
Official E-mails of the Company:	

# **Section 7: Price Schedule Form**

ITB 232/16 - Renovation works for three schools in Al-Udhaim Sub-district, Diyala Governorate/Iraq

Total Price Offered مجموع عرض الأسعار | ITB 232/16 - Renovation of three schools in Al-Udhaim Subdistrict, Diyala Governorate الجهة المستفيدة: مديرية تربية ديالي End-User: Directorate of Education, Diyala مشروع أعادة تأهيل ثلاثة مدراس في ناحية العظيم, محافظة ديالي Total estimated Price per Name of school No. School in USD **Renovation of Hamourabi School** 0.00 1 **Renovation of Al-Sufooh School** 0.00 2 **Renovation of Al-Mustansiriyah School** 0.00 3 **Total project offered Price** 0.00

# ITB 232 / 16 - Renovation of Hamurabi Primary School in Sub district - Al-Adheem Sub district - Diyala Governorate

# مشروع أعادة ترميم مدرسة حمورابي الأبتدائية في ناحية العظيم, محافظة ديالي

	دېندانيه ئي ناهيه العظيم و محالطه دياني	-			
#	Items Descriptions	Unit	Quantity	Price	Total \$
Α	Civil Works				
	الاعمال المدنية				
1	Supply materials and tools required to completely remove the old damaged concrete tiles to identified location out of site. Removal must not affect the roof slab and should be performed under the directions of the Supervising engineer.	m2	1750		
	تجهيز مواد والقيام بقلع الشتايكر المتضرر القديم ورفع التراب القديم خارج موقع العمل وتنظيف السطح بالكامل مع مراعاة عدم تضرر الكونكريت او العقادة من جراء الرفع وحسب توجيهات المهندس المشرف				
2	Supply materials and required tools to remove the old damaged gypsum plaster for the interior walls and ceilings, if there is moisture it must be dried and painted with liquid cement mortar before applying the plaster. Gypsum plaster removal must not affect walls and ceilings, and according to the directions of the Supervisor Engineer.	m2	2680		
	تجهيز مواد العدد اللازمة والعمل على قلع البياض القديم للجدران الداخلية والسقوف ولحد ظهور الطابوق او الكونكريت مع تجفيف مناطق المرطوبة ان وجدت والشربتة بمونة السمنت المقاوم والرمل شاملا السعر استخدام كافات الالات الخاصة بقلع البياض مع مراعاة عدم تضرر البناء وحسب توجيهات المهندس المشرف				
3	Supply materials, tools and manpower for plastering the interior walls and ceilings with gypsum 20mm Thickness, using the grid for each 1m, with all work requirements including (but not limited to) using wire mesh in the damaged areas, treating walls and ceiling with liquid cement mortar before plastering. All works should be performed according to the directions of Supervising Engineer	m2	2680		
	تجهيز المواد والبياض بالجص للاوجه الداخلية للجدران وللسقف الصف المتضرر سمك 20ملم باستخدام المساطر كل 1 متر مع الانهاء بطبقة من الجص الفني وبموجب المواصفات شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت السمنت قبل عملية البياض مع استخدام الاسلاك (الجكن واير) في الاماكن المتضررة				
4	Supply materials, tools and manpower to paint walls with three layers of emulsion paint (local Pentalite Paint- type Yaqout, Marjan, Atlas or any Equivalent), the work includes repairing the damaged parts in the ceilings and walls with all the required works to complete the Job. technical details and selection of the colors as per the instructions of the Supervising Engineer	m2	2060		

	i kanangan		İ	İ	į i
	تجهيز المواد والطلاء بثلاث طبقات من الصبغ المستحلب ( البنتلايت				
	) من النوعية الممتازة وصبغ الجدران وكذلك السقوف المبيضة				
	بالجص باستخدام البنتلايت 3 طبقات محلى المنشاء الى حد الاشباع				
	ويكون اختيار اللون والتكنيك بحسب توجيهات المهندس المشرف				
	ويروي ويوروي ويوري المرجان او اطلس او مايعادلها من				
	ناحية الجودة وحسب المواصفات الفنية (يشمل السعر كافة المعالجات				
	اللازمة للسطوح بما يظهر ها بمظهر صقيل)				
	Supply materials, tools and manpower to paint the				
	skirting of walls with 1.2 m height, using three layer				
5	of oil paints (local types or Equivalent) the work	m2	620		
,	includes repairing the damaged parts in the walls,	1112	020		
	paint walls with emulsion prime layer (Pentalite				
	Paint)with all work requirements to complete the Job.				
	تجهيز المواد والعدد اللازمة والقيام بالصبغ بالاصباغ الدهنية (البوية				
	المطفية او اللماعة) بثلاث طبقات او حد التغطية للجدران بارتفاع				
	1.2 م باستخدام اصباغ الحديثة او ما يعادلها ويشمل السعر طبقة				
	1.2 م بسطة منطب العديق المحلى واجراء كافة اعمال التصليح الساس من البنتلايت العراقي المحلي واجراء كافة اعمال التصليح				
	والصقل للجدران المتضررة قبل عمليه الصبغ وحسب المواصفات				
	الفنية وتوجيهات المهندس المشرف (للجدران و لسقوف المجاميع				
	الصحية والحانوت والمطابخ )				
	Supply materials and tools required for complete				
	removal of the old damaged cement mortar for the				
	interior and exterior walls and ceilings. Cement	2	10.00		
6	mortar removal must not affect walls and ceilings,	m2	1960		
	and according to the directions of the Supervising				
	Engineer				
	تجهيز مواد والعدد اللازمة لقلع اللبخ القديم المتضرر للجدران الداخلية				
	والخارجية والسقوف والاسيجة ولحد ظهور الطابوق او الكونكريت				
	شاملا السعر استخدام كافات الالات الخاصة بقلع اللبخ مع مراعاة عدم				
	تضرر البناء وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	Cement Mortar plastering: - Supply materials to				
	apply the outer walls, Cantilevers, Windows sun				
	shades, columns and Parapets with cement mortar				
	plastering (cement and sand 3: 1), 20mm thick, work				
7	implementation according to Iraqi specifications, All	m2	1960		
	surfaces that will be painted by emulsion should have				
	POLISHED cement mortar. Price to include painting				
	the walls with liquid cement mortar prior to apply the				
	cement mortar. اللبخ تجهيز مواد واكساء الجدران الخارجية للمدرسة وبضمنها(				
	/				
	الكاسرات) باللبخ بمونة السمنت والرمل (3:1) بسمك 20ملم				
	وبموجب المواصفات و ويكون اللبخ صقيل لجميع الاوجه التي يكون				
	انهاءها بالصبغ المستحلب شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت				
	السمنت قبل عملية اللبخ				
	Supply tools and materials necessary to paint the				
	exterior walls by plastic paint; type Spies, BTEC or				
	any equivalent. price includes paint with prime layer	2	10.00		
8	basis of the same type, appropriate color. Price must	m2	1960		
	include all work requirements of refining surfaces				
	and as directed by the Supervising Engineer.				
	تجهيز المواد والعدد اللازمة والقيام بصبغ الجدران الخارجية				
	بالاصباغ البلاستيكية (خارجي) نوع ساييس او بيتيك او ما يعادلها				
	ويشمل السعر الطلاء بطبقه اساس اولية من نفس منشاء الصبغ وبلون				
	مناسب وكل ما يتطلبة العمل من تصفيه وصقل السطوح وحسب				
	توجيهات المهندس المشرف				
			1	l	

	Supply materials, manpower to complete the roofing				
9	works. Samples submitted to the supervising	m2	1750		
	engineer for approval prior to implementation as follows:				
	تجهيز جميع المواد والايدي العاملة وانجاز اعمال التسطيح كاملا				
	وتحتسب الذرعة للمساحات الأفقية فقط يجب مصادقة المهندس				
	المشرف على النماذج المقدمة قبل تنفيذ الفقرات. ويشمل السعر الفقرات				
	وكما ما يلي : Clean up the concrete surface completely then to fill				
	the meeting area between parapet and slab with				
	triangular cement mortar, then paint the lab with				
	bitumen emulsion.				
	تنظيف السطح الكونكريتي بشكل جيد جداً وعمل الحشوة المثلثية من				
	مونة السمنت عند التقاء الستائر بالسطح والطلاء بمادة الفلنتكوت.				
	Spread 2 layers of liquid asphalt grade 20/30				
	oppositely on the roof and parapet up to 30 cm.				
	طلاء سطح السقف الكونكريتي بطبقتين متعاكسة من القير السيالي				
	درجة (30/20) وترفع حافات القير مع مرد السطح الكونكريتي				
	e plotida 08ma.				
	Lay down 2 layers of roofing membrane 2mm thick, perpendicularly to each other. Membrane edges				
	treated by hot asphalt. Membrane raised with the				
	parapet.				
	فرش طبقتين من اللباد الجيد سمك 2ملم لكل طبقة بصورة متعامدة				
	فوق طبقتي القير على ان تدرز حافات اللباد بالقير الحار وترفع حافات اللباد مع مرد السطح الكونكريتي				
	Paint by 1 layer of liquid asphalt grade 20/30 above				
	the membrane with the thickness 5mm and the edges				
	of tar to be in the same level of the concert surface.				
	الطلاء بطبقة من القير السيالي درجة (30/20) فوق طبقتي اللباد				
	بسمك 5 ملم وترفع حافات القير مع مرد السطح الكونكريتي				
	5 cm layer of styropor with 20kg/m3 density covered				
	by 2 layers of vapors both sides				
	فرش طبقة من الواح مادة الستايروبور العازلة ذات كثافة 20 كغم \م <sup>3</sup>				
	وبسمك 5 سم تغطى بطبقتين من النايلون السميك من الاسفل (فوق				
	الزفت) ومن الاعلى				
	Spread layer of river sand not less than 5 cm				
	فرش طبقة من الزميج النهري النظيف الخالي من الشوائب وبسمك لا يقل عن 5 سم لعمل التساريح المطلوبة				
	Install 80x80x4 cm concrete tiles, joints to filled with bitumen after approval from the supervising				
	engineer. Cement mortar to be used between tiles and				
	parapets				
	تثبیت بلاطات کونکریتیة جاهزة قیاس $80 \times 80 \times 4$ سم ثم مليء				
	الفواصل بمادة الماستك الموافق عليه من قبل المهندس المشرف بعد اجراء الفحص شاملا عمل حشوات من مونة السمنت عند التقاء				
	الجراء الفحص و سامر عمل خسوات من موته الشمنت علد اللغاء البلاطات الكونكريتية مع الستائر				
	Supply tools and materials and maintain wooden and				
	metal windows and replace the damaged parts with				
10	new parts, paint 3 layers by oil paint Type (Yaqut,	m2	240		
	Merjan or AlKanz or any Equivalent) with replacement the hinges with new as directed by				
	Supervising Engineer.				
		1	1	ı.	

í			1	1	1
	تجهيز المواد والعدد والعمل على صيانة الابواب والشبابيك الحديد				
	والخشب وتعويض القطع الناقصة بقطع جديدة وبنفس المقطع والقياس				
	مع الصبغ ثلاث طبقات بالاصباغ الدهنية نوع (مرجان او يأقوت او				
	الكنز أو ما يعادلها) وتعويض النرمادات باخرى جديدة وحسب				
	توجيهات المهندس المشرف				
	Supply equipment and tools to remove the reinforced				
	concrete as clarified in the technical specifications				
	including the removing of rubble and construction				
11	waste, materials obstacles demolition then remove	m2	6		
	debris off-site to permitted waste areas and to cut	1112			
	rebar using a special cutting machines and as directed				
	by the Supervising Engineer.				
	تجهيز العدد والادوات لرفع الخرسانة المسلحة لسقف الصف المتضرر				
	وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع الانقاض ومخلفات البناء				
	وبعوجب المواحدات العيه بعد في دنك رائع المتعاص والمعتفد البدع المتعادل والتسوية ورفع الانقاض				
	ورت والمواد التي تسرحان الهام عم المسايل والمسوي وربع المسايح خارج موقع العمل للمناطق المسموح بها مع قطع حديد التسليح				
	باستخدام الآت القطع الخاصة وحسب توجيهات المهندس المشرف Supply materials and pour reinforced concrete (C26)				
	using ordinary Portland cement, mixing ratio 3: 1.5:				
12	1, thickness 20 cm. The price includes rebar, formworks and all the necessary details in the	m3	1.5		
	drawings and specifications for the damaged class				
	roof as directed by the Supervising Engineer.  تجهيز مواد وصب خرسانة مسلحة للسقف (C26) باستخدام السمنت				
	1 ( )				
	البور تلاندي الاعتيادي بنسبة خلط1.5:15 ويشمل السعر حديد				
	التسليح والقوالب وجميع التفاصيل اللازمة بموجب المخططات				
	والمواصفات السقف الصف المتضرر وبسمك (20) سم				
	Supply equipment and tools to remove the fence as				
	clarified in the technical specifications including the				
13	removing of rubble and construction waste, materials	m3	60		
	obstacles demolition then remove debris off-site to				
	permitted waste areas and as directed by the				
	Supervising Engineer.				
	تجهيز العدد والادوات لهدم السياج وبموجب المواصفات الفنية بما في				
	ذلك رفع الانقاض ومخلفات البناء ورفع والمواد التي تعترض الهدم				
	ثم التعديل والتسوية ورفع الانقاص خارج موقع العمل للمناطق				
	المسموح بها وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	Exterior Fence Works (Concrete Hollow block with				
	20x40 cm columns Supply materials, man power and				
14	all the work requirements per the drawings and	1.m.	80		
	specifications to construct the exterior fence around				
	the school:				
	اعمال السياج الخارجي (بناء بالكتل الكونكريتية (البلوك)) مع اعمدة				
	بابعاد <u>(20*40 ) سم</u> تجهيز المواد والأيدي العاملة وجميع التفاصيل				
	اللازمة بموجب المخططات والمواصفات للعناصر التالية لإنشاء				
	السياج الخارجي حول المدرسة:-				
	Excavate the foundations with 60 cm width, 80 cm				
	depth by excavator. Price includes (but not limited				
	to) provide tools and equipment to control the water				
	table level until completion of pouring concrete				
	process, construction by brick under NGL, back				
	filling by clean soil, adding cloridine to the back				
	filling layers, as per attached specification and				
	drawings, with all the required works to complete the				
	Job. In case excavations exceeded the mentioned				
	depth, the contractor will substitute the difference in				

height with lean concrete (1:2:4) without any additional charges			
الحفريات الترابية للاسس حسب المخططات بعرض (0.6) م وعمق			
الحقريات السرابية للرهس حسب المخططات بعراص (0.0) م وعشى (0.0) م باستخدام الحفارة ، ويشمل السعر تجهيز المواد والمعدات			
(0.0) م بالشخدام الحفارة ، ويشمل الشغر تجهير المواد والمعدات اللازمة لسحب المياه الجوفية إن ظهرت لحين إكمال عملية الصب			
الكرامة للتحلب المياه الجوفية إن طهرت لخيل إحمال عملية الصلب والبناء تحت مستوى التربة وردم الجوانب وكذلك يشمل اسناد جوانب			
والبناء تحت مستوى التربه وردم الجوالب وحدثت يشمن الساد جوالب الحفر ونقل مخلفات الحفر الغير ملائمة الى خارج الموقع واعادة ردم			
الحور وتقل محلفات الحفر الغير محرفه التي كارج الموقع وأعاده ردم الجوانب من الخارج والداخل لغاية منسوب الارض الطبيعية بالتراب			
النظيف و معالجة طبقات الردم لجوانب الاسس بمحلول قاتل الأرضة			
وحسب المواصفات وموافقة المهندس المشرف , وفي حالة تجاوز الحفر العمق المشار اليه في المخططات يتحمل المقاول صب خرسانة			
ضعيفة بنسبة خلط 1:2:4 لتعويض الحفر الزائد .			
Supply, laying and compact a sub-base layer under			
the foundation not to exceed 20 cm thickness to reach			
95% compaction. Each layer not to exceed 10 cm			
تجهيز وفرش وحدل طبقات من مزيج الحصو والرمل الخابط (سبيس)			
بسمك لا يتجاوز 10 سم للطبقة الواحدة فوق طبقة التربة وبسمك كلي			
لا يقل عن 20 سم لتعطي كثافة مساوية الى 95% من الكثافة الجافة			
العظمي			
Pour 10 cm thick of lean concrete with portions 1:2			
: 4 under the foundation. Cement used is SRC			
كونكريت عادي بنسبة خلط 4:2:1 وبسمك (10 سم) تحت الأساس -			
كطبقة التعمية باستعمال السمنت المقاوم للأملاح			
Reinforced concrete for foundation of (30x60) cm			
using sulphate resistant cement and (1:1.5:3) mix			
ratio, the work includes works of the wooden frames,			
reinforcement, bitumen 20/30 Grade, and all			
accessories with all the required works to complete			
the Job. reinforcement details: 6 bars - dia. 12mm @2			
layers; Tying bars dia. 10 mm @20			
خرسانة مسلحة سمك (30) سم وعرض (60) سم باستعمال السمنت			
المقاوم للاملاح(C26) بنسبة خلط 3:1.5:1 يشمل السعر حديد			
التسليح والقوالب وطلاء اوجه الكونكريت الملامسة للتربة بالقير			
السيالي درجة 30/20 ومن أجود الأنواع وجميع التفاصيل اللازمة			
بموجب المخططات والمواصفات لاسس السياج الخارجي التسليح			
(6*12 ملم) 3 فوق و 3 تحت مع اترية كل 20 سم سمك 10 ملم			
Building 2 line wall in 40 cm width by using			
(20x20x40) cm blocks and cement -sand mortar (1:3)			
under faundation level, both sides of wall must be			
plastered by S.R.cement mortar before paint it by 2			
layers of asphalt 20/30 Grade			
البناء بالبلوك الكهربائي (20*20*40) سم الجيد القياسي ومونة		 	
السمنت المقاوم للاملاح أ: 3، تحت البأدلو مع عمل تدرج بعرض40			
سم سافين مع لبخ جانبي البناء بمونة السمنت المقاوم للاملاح والرمل			
والطلاء بطبقيتن من القير السيالي درجة 30/20			
<u>faundation (D.P.C.)</u> : Supply and install plain			
	I	1	
concrete 15 cm height, same as wall thickness with			

1			1	I	1 1
	مانع الرطوبة: تجهيز مواد وعمل كونكريت عادي بنسبة خلط				
	3:1.5:1 كمانع الرطوبة (D.P.C.) باستعمال مادة السيكا سمك 15				
	سم وبعرض السياج مع الاعمدة الطابوقية				
	Building the wall by using (20x20x40) cm blocks and				
	cement –sand mortar (1:3) above faundation level the				
	work includes installation of block column of				
	(40x40)cm dimension each 4 m, and expansion joints				
	(double columns) each 12 m.				
	البناء باستخدام بلوك كهربائي بابعاد (20*20*4) سم الجيد القياسي				
	ومونة السمنت الاعتيادي 1:3، فوق البادلو مع عمل اعمدة تقوية				
	طابوقية كل 4م و عمل مُفصلُ تمدد كل 12م (دنك مزدوجة)				
	Concrete cover above the fence with dimensions				
	(34x10) cm				
	صب غطاء كونكريتي فوق السياج وبابعاد (34×10) سم				
	7 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				
	Cement mortar plastering (cement and sand 3: 1),				
	20mm thick, both wall sides, work implementation				
	according to drawings.				
	اللبخ مساطر بمونة السمنت والرمل (3:1) بسمك 20 ملم لجانبي				
	الجدار وحسب ما محدد في المخططات.		<u></u>		<u>                                       </u>
	Fine rendering by using white cement and crushed				
	stone powder for both sides of plastered wall. Color				
	to be specified by the supervising engineer				
	النثر الناعم المكبوس بالسمنت الابيض والغبرة لجانبي السياج				
	الملبوخة بمونة السمنت وباللون الذي يحدده المهندس المشرف				
	Metal gates with frames, work includes installation,				
	hinges, locks, 3 layers of oil paint after anti-rust paint				
	according to the drawings and specifications. Gate				
15	dimensions (2x3.6) m, sliding opening, complete	no.	1		
	design will be submitted by supervising Eng.				
	including (but not limited to) concrete columns				
	(50x50) cm.				
	ابواب من الحديد مع الاطار يشمل العمل كلفة ملحقات التثبيت				
	و النرمادات و الكيلون مع الطّلاء وطبقة واحدة بمانع الصدا و ثلاث				
	طبقات من الاصباغ الدهنية وبموجب المخططات والمواصفات الفنية				
	بابعاد (3.6*2) م للباب (فردة والاخرى سلايد) مع نقشة من الحديد				
	ببعد (0.0 2) م سبب (طرفة والأخرى سابية ) مع السكة و البوليرنات				
	مع صب اعمدة كونكريتية مسلحة (50 * 50 ) سم للتثبيت مع				
	انهاءاتها وكل ما يتطلبه العمل الجيد وحسب توجيهات المهندس				
	المشرف				
	Supply tools and materials to remove the old sewer				
	pipes, toilet seats and all related accessories and any				
16	damaged or undesired old sanitary works. Price	no.	6		
	includes concrete demolition and removing trash off-				
	side as directed by the supervising engineer.				
	تجهيز المواد والعدد اللازمة لقلع المجأري القديمة والمقاعد وملحقاتها				
	من كليات وتقاسيم و عكوس وتوصيلات للمرافق الصحية واي				
	تاسيسات صحية غير مرغوب فيها او متضررة شاملا السعر تكسير				
	الصب ورفع المخلفات خارج موقع العمل وحسب توجيهات المهندس				
	المشرف				
	Supply, install and install W.C. seat eastern style -				
	deep type, minimum length 52 cm, with trap and				
	high galvanized water tank supplied with 32mm				
17		200	6		
17	galvanized water pipe and 15 mm diameter chrome	no.	6		
	tab for each toilet. Paint water tank and water pipe by				
	oil paint and thermal white color. Seat must be good				
	quality and pre-submitted for approval to he engineer				

			1	1	1
	تجهيز وتركيب وفحص مراحيض شرقية فرفورية من النوع العميق				
	بيضاء او ملونة طول(52) سم على الاقل مع الكلي خزان الماء				
	العالى من الحديد المغلون النازل من الخزان قطر (32) ملم وحنفية				
	كروم قطر (15) ملم لكل مرحاض يطلى خزان المَّاء والانبوب				
	النازل بالصبغ الدهني وباللون الابيض الحراري وتكون المراحيض				
	من مصنوعات جيدة وبموافقة المهندس.				
	Supply materials to pour concrete manholes as the				
	** *				
	dimensions below by using SRC and mix ratio				
	(1:1.5:3), Poly-Ethylene covers. Price includes				
18	sulphate resistance cement plastering for the exterior				
	side before painting with asphalt 20/30 Grade, slope				
	works in the manhole base per the required				
	specifications				
	تجهيز المواد وصب احواض تفتيش بابعاد المبينة ادناه ذات قاعدة				
	3:1.5:1 مع اغطية محكمة من الاهين او البلاستك المضغوط				
	شاملا السعر انهاء الاسطح الخارجية باللبخ بمونة السمنت المقاوم				
	للاملاح والرمل ثم الطلاء بمادة القير السيالي درجة 30/20 وعمل				
	الانحدارات اللازمة في قاعدة المنهول وكما مبين في المواصفات				
	40x40 cm	no.	6		
	سم 40*40				
	60x60 cm	no.	1		
	سم 60*60				
	Supply and erect steel tower for the water toilets				
	tanks by using 5 inches I section as columns and 3				
	inches angle shape as horizontal beams steel				
	sections, 50 cm cantilevers from sides with guard rail				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	at 70 cm height for the tanks maintenance, paint by				
19	anti rust and 3 layers of oil paint. Base fixed to the	l.s.	1		
	ground by concrete base (1.5x3x0.15) m, mix ratio				
	(1:2:3) with wire mesh Tower dimensions from				
	bottom (2.5x1.2) with service ladder. service area				
	will be concerned by jagger plate as instructed and				
	approved by the Supervising Engineer.				
	عمل برج من الحديد لخزانات مياه المرافق الصحية للطِّلاب باستخدام				
	حديد الشيلمان (5) انج ثقيل كاعمدة وحديد الزاوية (3) انج ثقيل				
	كمفاصل رابطة وجسور عرضية مع عمل حافات بعرض ( 50) سم				
	لمعاصل رابط وجسور عرصية مع عمل حادث بعرض ( 00) سم لخرض صيانة				
	الخزانات شاملاً السعر الصبغ بمانع الصدأ والبوية والتثبيت بالارض				
	بواسطة حفر اساس بعمق (60 سم) وبابعاد (1.5*3) والتربيع				
	بالجلمود بسمك (10)سم ووضع طبقة تسويه بنسبة خلط (3:1) سمك				
	(5سم) وعمل صبة كونكريتية بنسبة خلط (3:2:1) سمك (15 سم)				
	مُع وضّع طبفة من ال(بي ار سي ) سمك (6ُملم) مُحزز ويكُون				
	البرج من الاسفل بابعاد ( 2.5 *1.2 ) م مع وجود سلم خدمي (cat				
	اوع الله المنطقة الخدميه باستخدام حديد الجكر بليت (leader				
	اeader) مع حيث المصند المشرف وحسب توجيه وموافقة المهندس المشرف				
					+
20	Supply and Install Water tap - regular type- as	no.	12		
	approved by the Supervisor Engineer.				
	حنفيات ماء اعتيادية(Water tap) نوع تركي براص وبموافقة				
	المهندس المشرف				<u> </u>
	Supply and Install Water mixer -(cold and hot)				
21	with all the required connections to the	no.	8		
	Washbasin				
	تجهيز وتركيب خلاط مغسلة براص حار وبارد مع الربط بالمغسلة				<u> </u>

22	Supply and install white ceramic Washbasin with chrome water mixer including all plumbing accessories unit with all the required works to complete the job. Dimensions (40x56 cm ) with, mixer, brackets, mirror and soap holder	no.	6	
	بهير وبرسيب معامل مرموري بيسم معلي بالكروم والخلاط منشأ والتوصيلات مع وضع قفلين براص/ مطلي بالكروم والخلاط منشأ تركي اصلي ثقيل والصوندة والبالوعة وتكون المغاسل من مصنوعات جيدة توافق عليها لجنة الاشراف وتكون المغاسل بالقياسات والملحقات المبينة ادناه :-مغسلة(4056x)سم مع خلاط وبراكيتات مع المرايا وحمالة الصابون			
23	Water drain: Supply and install floor water drain with trap and plastic cover, UPVC Diameter 50ml. Drain must be fixed to the floor level by 15 cm of concrete	no.	6	
	سيفون ارضي للمغاسل تجهيز ونصب سيفون تصريف ارضي (كلي) من البلاستك UPVC قطر 50ملم مع مشبك بلاستك مضغوط ويثبت في الارضية بمستوى الكاشي مع الربط مع الانابيب والعزل الجيد بالخرسانة ذات سمك 15سم من جميع الجهات			
24	Supply and install galvanized water tank of 1000-liter capacity and gage 16 plate, at the height 50 cm from the ground floor. Work includes all installation and connections with sanitary unit, cover diameter 50	no.	4	
	cm, replacing the damaged tap, pipes, with all the required works to complete the Job. Tank dimensions (1x1x1)m  تجهيز ونصب وفحص خزان ماء من صفائح الحديد المغلون			
	تجهير ونصب وقحص حرال ماء من صفاح الحديد المعلول كيج (16) على الاقل مع قواعد خرسانية مع الشيلمان بارتفاع 50 سم عن سطح الارض او توضع على الابراج مع انبوب تفريغ وانبوب الماء الفائض مع غطاء بابعاد (قطر 50) سم مع طوافة اعتيادية مع عمل قفل خروج وقفل دخول لكل خزان علما ان ابعاد الخزان (1*1*1) م			
25	Supply and install UPVC - 10 bar pressure pipe with all accessories, excavations, sand burying and fixing with concrete			
	تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. (سعودي او مصري الامل شريف الاصلي او ما يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة العمل العمل العقريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة			
	الجوانب والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)	l.m.	12	
	انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)	1.111.	12	
	Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml ( 6 inches)	I.m.	12	
	انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم(6 انج)			
26	Supply and install hot and cold galvanized steel pipes first class for the (hot & cold) water supplied for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber and painting with anti-corrosion with all work requirements and accessories. Samples to be submitted prior to work. Work includes walls/concrete digging if required			
	انابيب فولانية مغلونة			

1 1	اولا. تاسيس ماء حار وبارد للمغاسل والحمامات باستعمال انابيب				
	- بيري المساق و المساق و المساق و المساق و معلقة المساق و معلقة المساق و معلقة المساق و معلقة المساق و معلقة المساق و معلقة المساق و المس				
	بالصوف الزجاجي مع صبغها قبل التغليف بصبغ مانع للصدأ مع				
	استخدام كافة المتطلبات من عكوس وتقاسيم واقفال. ثانيا. تقدم نماذج				
	من المواد المستعملة للموافقة المسبقة عليها. قالشا. يشمل السعر				
	الحفريات مع تكسير الجدران والكونكريت اذا تطلب الامر				
	Galvanized pipes with diameter1/2 inch	l.m.	36		
	انابيب مغلونة قطر 2/1 انج -				
	Galvanized pipes with diameter 3/4 inch	l.m.	72		
	انابيب مغلونة قطر 4/3 انج -				
	Supply tools and equipment to remove walls				
27	ceramic off-site including all debris and	O	160		
27	demolished structure, to the approved location	m2	160		
	by the Supervisor Engineer				
	تجهيز العدد والادوات لرفع سيراميك الجدران وبموجب المواصفات				
	الفنية بما في ذلك رفع الانقاض ومخلفات الهدم خارج موقع العمل				
	للمناطق المسموح بها وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	Supply materials and install ceramic tiles for the				
	bathrooms, kitchen and cafeteria by using	_			
28	cement mortar (3:1) and white cement for the	m2	160		
	grouting. Price includes Aluminum strips at walls				
	corners				
	تجهيز مواد واكساء جدران وقواطع المرافق الصحية الداخلية				
	و المطبخ والحانوت بالكاشي السير أميك باستعمال مونة السمنت				
	والرمل (3:1) مع الشربتة بمونة السمنت الابيض. شاملا السعر تجهيز وتثبيت شرائط اركان من الالمنيوم الخاص باركان جدران				
	المهير ولابيت سرائط ارحال من الالمنيوم الحاص بارحال جدرال السير اميك ولاراء على قدرال				
	السير أميك . ويراعى قط الكاسي بندقه و بصوره مسعيمة . وفي حالة عدم توفر الابعاد المثبتة في الكشف والمخططات على المهندس				
	المشرف تحديد الابعاد والالوان				
	Supply materials and install non-sliding ceramic				
	tiles for the bathroom floor by using cement				
29	mortar (3:1)white cement for the grouting. Price	m2	70		
	includes Aluminum strips at walls corners				
	تجهيز مواد وعدد وتثبيت ارضية للحمامات من السيراميك الذي				
	يمنع الانزلاق باستعمال مونة السمنت والرمل (3:1) مع الشربتة				
	بمونة السمنت الابيض. ويراعى قـص السيراميك بدقه وبصوره				
	مستقيمة. وفي حالة عدم توفر الابعاد المثبتة في الكشف والمخططات				
	على المهندس المشرف تحديد الابعاد والالوان				
	Supply materials and pour reinforced concrete for				
	water basins, mix ratio (1:1.5:3), cement type is SRC,				
30	covered by Ceramic both sides, drainage pipes 4	1.m.	8		
	inches, Faucets; 1 each 40 cm with all works that	2,211,			
	required per the instructions of the Supervising				
	Engineer. تجهيز مواد مع صب جابيات ماء وبخرسانة مسلحة ونسبة مزج				
	تجهير مواد مع صب جابيات ماء وبحر سانه مسلحة وتسبه مرج (3:1.5:1) باستعمال الاسمنت المقاوم ويشمل العمل التغليف				
	(3.1.3.1) باستعمال المسلملة المعاوم ويسمل العمل التعليف بالسير اميك نوع مصري من الداخل والخارج مع التسليك باستخدام				
	بالسير الميت لوح للمصري من الداخل والحارج للع التسيب بالشخدام النبوب بلاستك قطر 4 انج مصري الصنع مع كافة التاسيسات المائية				
	البوب برهنت لنفر 4 المع منفيري المعلق مع كل مايتطلبه العمل مع الدنفيات الصنع بوضع حنفية كل 40 سم مع كل مايتطلبه العمل				
	وحسب توجيه المهندس المشرف				
	Electrical works				
	الاعمال الكهريائية				
	,,,,,				

	Ι		1	I	
	L.T Cables :				
	Feeding cables copper non armored (PVC) isolated				
	with grounding suspended on the wall using cable				
	clamps, the price including, installation of cables				
	with all accessories ,clamps , terminal , installation				
	according to pithing area, according to technical				
	specification and attaching drawings.				
	كابلات الضغط الواطئ:				
	كابل مغذي نحاسي غير مسلح معزول ومغلف بـ (PVC) مع سلك				
	ارضي يعلق على الجدار بواسطة قفائص ومد الكابل شاملا القفائص				
	وترامل الربط والانهاء حسب تفاصيل المنطقة التي يمر بها				
	والمواصفات الهندسية والمخططات المرفقة.				
31	cable 2X10mm2	m.l	125		
	كيبل 2×10 ملم2				
32	cable 4X25mm2 +cable 1*16mm2	m.l	50		
32	كيبل 4×25 ملم2+كيبل 1*16ملم2	111.1	30		
	Main Distribution Board MDB:				
	Supply, test, and operate main distribution board				
	metal enclosure, anti-corrosion paintweather proof				
	IP 55 dimensions (120cm *80cm 40cm) with bottom				
	bass not less than 30cm, with internal protection				
	glass door easy to open, including metering gauges (				
	volt, Ampere, frequency) meters using buss bar size				
	(40*5mm) 3ph inccluding phase indicated lamps and selector switches according to technical specification				
	and Supervisor engineers instructions, the MDB will				
	include the following breakers:				
	MCCB 400Amps /No 1				
	MCCB 250Amps /No 3				
	MCCB 150Amps /No 1				
	MCCB 100Amps /No 1				
	MCCB 30Amps /No 1				
22	MCCB 20Amps /No 1		1		
33	لوحة التوزيع الرئيسية MDB:	no.	1		
	تجهيز وفحص وربط وتشغيل لوحة توزيع رئيسية ذات هيكل				
	معدني مقاوم للصدأ مع باب محكم الغلق يمنع تسرب الغبار				
	والحشرات بابعاد لاتقل عن (120 سم ×80 سم ×40 سم) مع				
	قاعدة بارتفاع 30 سم وباب زجاجي داخلي سهل الفتح مع				
	مقاييس التيار والفولتية ومفتاح اختيار الفولتية ذو بازبار				
	بأبعاد لا تقل عن ( 40×5) ملم 2ثلاثة اطوار مع مقاييس التيار				
	والفولتية ومفتاح التحويل وكافة المتطلبات لأكمال العمل حسب				
	موافقة المهندس المشرف.				
	وتشتمل اللوحة على القواطع التالية:				
	قاطع سعة ( 400 ) امبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 250 ) المبير عدد / 3				
	قاطع سعة ( 150 ) المبير عدد / 1				
	قاطّع سعة ( 50 ) المبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 30 ) المبير عدد / 1				
1	قاطع سعة ( 20 ) امبير عدد /1				

	Lighting fixture: supply, install, test and operation lighting fixture with all accessories holder, Trans, starter, lamps and a capacitors for power factor correction, boxes, switches, wiring using copper wires superficial or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification  The part of the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification  The part of the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification  The part of the price of the price includes installation boxes with the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification  The price includes including the price includes installation between the price includes installation in the price includes installation includes includes installation includes installation includes installation includes includes installation includes includes includes includes includes includes includes includes inclu			
34	weather proof wall mounted electrical fitting with glass cover with economic lamp 40watt with all accessories.  مصباح مطري مع القاعدة والغطاء زجاجي لايتاثر بالحرارة مع مصباح اقتصادي لايقل عن 40 واط وجميع ملحقاته يثبت على الجدران الخارجية سعودي	no.	25	
35	Supply Metal box dimension 40cm *30cm including best quality photo cell and contactor, selector switch to operate external lighting manually and automatic, wiring and other installation accessories .under supervise engineers instructions control,  , به المحتود	no.	1	
36	Sub - Distribution Board SDB: 18 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, anti-rust paint with good locking door weather proof IP 55 according to technical specification and supervise engineers instructions, Main Circuit Breaker 3*100Amps MCCB 16 Amps /No 2  MCCB 20 Amps /No 6  MCCB 25 Amps /No 3  Ugear Hieigs Hieig	no.	1	

37	Sub Distribution Board SDB: 6 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, anti-rust paint with good locking door weather proof IP 55 according to technical specification and supervisor engineers instruction.  The SDB will include the following breakers:  Main Circuit Breaker 3*150Amps  MCCB 10 Amps /No 3  MCCB 16 Amps /No 2  MCCB 32 Amps /No1  Operation of the second operation op	No.	2	
38	Socket switches:  Supply materials, install, test and operation switch black using best quality wires superficial or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification and drawings  in the superficient of the			
39	13Amps socket using $3*2.5$ mm2 wires $2.5\times3$ سعة 13 امبير باستخدام اسلاك نحاسية اردني قياس $3*2.5$ ملم $2$ ملم	no.	60	
40	15Amps socket using 3*2.5mm2 wires سعة 15 امبير باستخدام اسلاك نحاسية اردني قياس 3×2.5 ملم2	no.	60	
41	Lighting Fittings:supply, install, test and operation lighting fixture with all accessories holder, Trans, starter, lamps and a capacitors for power factor correction, boxes, switches, wiring using copper wires superficial or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification and drawings   ——————————————————————————————————			

42	Economic spider lamp 105watt with big holder, wall an ceiling mounted type مصباح اقتصادي 105 واط عنكبوتي صيني المنشاء مع قاعدة هولدر كبيرة صالح للتثبيت على الجدار والسقف	no.	150	
	Ceiling, vertical, wall types fans  Supply, install, test and operation ceiling fans type panasonic or equivalent with all accessories demission 140cm (56inch) with installing boxes, switches, wiring using copper wires(3*1.5mm2) superficial or Siemens type the price includes installation boxes Regulator wiring, and earthing according to specifications  Induced In	no.	45	
	Wall mounted Exhaust fans: Supply, install, test and operation wall mounted fans size 6 inches exhaust fan with all accessories demission with boxes, switches, wiring using copper wires(3*1.5mm2) exposed Siemens type the price includes operation switches, earthing and Shutter dampers according to Electrical and mechanical specifications  And Shutter dampers according to Electrical and mechanical specifications  And Shutter dampers according to Electrical and mechanical specifications  And Shutter damper in the series of the ser	no.	8	
45	Supply, install, test and operation water heater isolated type cover with painted enclosure, with heater element and heat regulator, safety valve installing all required pipe line with Crum locks valve to be ready to connect to electrical source through electrical cable 3*4mm2 with earthing line and 32 amps operation switch with power indications lamp capacity 120 Liters  Territory 120 Liters	no.	1	
	Supply, install, test and operation water heater isolated type cover with painted enclosure, with heater element and heat regulator ,safety valve installing all required pipe line with Crum locks valve to be ready to connect to electrical source	no.	1	

	through electrical cable 3*4mm2 with earthing line and 32 amps operation switch with power indications lamp capacity 160 Liters  The ending of the end of the end of			
	Supply, install, test and operation water cooler with 2 tab manufactured from stainless steel sheet plats heavy duty type capacity 75liters/hour with cooling fan (220V 50Hz) pressing type taps with all pipe line connection according to technical specifications.  براد ماء مصنوع من صفائح الحديد الغير قابل للصدا (Stainless steel) نو عية 2 حنفية ذو خزان بسعة لاتقل عن 75 لتر بالساعة ويجب ان تتضمن برادات الماء مضخة تبريد ذات مواصفات ( 220فولت /50مرتز )( وحنفية (تفتح بالضغط) شامل السعر جميع التوصيلات المائية والكهربائية وحسب المواصفات	no.	4	
47	supply, install, test and operation water Pump 1Hp 1inch size with fluting mechanical switch but on high level of water tank, on the roof, electrical connecting level switch the price including make concert foundation 40cm to water pam and Aluminum closing enclosure removable 75liters/hour with cooling fan (220V 50Hz) pressing type taps with all during pump maintenance.  عناها المعالى المعلى وقد المناه المعلى المعلى المعلى أو المعلى المعلى المعلى أو المعلى ال	no.	4	
	لتدفئة والتبريد: Air-conditioning System			
48	and operation A. C units Supply, install, test Wall mounted 2400BTU free stand floor type with all connection cooling and heating type cover and isolated accessories, pipes are ,connecting outdoor unit with indoor unit, and required tools and works ,as electrical other drain ,32 pipes protection , wiring, west water includes man power and amps C.B price material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 protect , make a cage for outdoor PVC pipe and units	no.	11	

	تجهيز,نصب,تشغيل و فحص وحدة تكييف Air Wall Free Stand - Conditioner Split Unit Wall Free Stand - Conditioner Split Unit و Cooling/Heating - Mounted وتبريد(BTU2400) نوع بلازمه كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية ,كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية ,أسلاك السيطرة ,التوصيلات الكهربائية ,الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة			
	الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 تمرر داخل انابيب بلاستيكية وجهاز الحماية نوع منوار مع القفص للوحدة الخارجية والتثبيت او التعليق بالجدار وكما يلي			
49	Supply, install, test and operation 3KVA Electrical Generator single phase type Tiger or operation, electrical starter Equivelant, gasoline price ,, and manual with all required accessories 6*2 includes connection to MDB using cable mm2 according to instructions of the supervising Engineers و المبير (نوع تايكر أو تتششغيل بالسلف معا والسحب مع كل متطلبات العمل. يكون السعر شاملا كافة أعمال الربط الكهربائي متطلبات العمل. يكون السعر شاملا كافة أعمال الربط الكهربائي وإيصال القدرة إلى لوحة التوزيع الرئيسية MDB باستخدام كيبل وحدة التوزيع الرئيسية المهندس المشرف.	no.	1	
50	install water filter (water cleaning Supply and cleaning device RO 50GTDS) a fifth stage of with water storage, connection and installation coolant and outlet, supply 10 pipes to water alterable spear filter for each .stage of filtration .delivers to school administration stage: sediment filter First Second Stage: granular activated carbon .sediment filters C85 .Third stage: color correction filter CTO Fourth stage: membrane filter 50G RO Fifth stage: last activated carbon filter Storage: 3.2G Tabs :stain less steel reversed tab Pump: SML -880680PSI 12 GPM transformer: 24V /1.2Amp Electrical	no.	1	

	تجهيز ونصب مرشح ماء (جهاز تنقية الماء RO بدرجة (G TDS 50) ذو خمس مراحل مع الخزان والربط والتثبيت وايصال انبوب الصرف اقرب كلي والخروج الى البراد شاملا السعر تجهيز فلاتر عدد 10 من كل نوع فلتر قابل للتبديل تسلم الى ادارة المدرسة. لمرحلة الاولى: مرشح الرواسبPP5 بدقة 5 ميكرون المرحلة الثانية: مرشح الكربون المنشط الحبيبي C85 المرحلة الثالثة: مرشح تصحيح الألوان CTO المرحلة الثالثة: مرشح تصحيح الألوان RO G50 المرحلة الذامسة: مرشح الكربون المنشط الأخير المخزان: G3.2 المحذة: G3.2 SML-8806 80 PSI/0.12 GPM المحول الكهربائي: SML-8806 80 PSI/0.12 GPM المحول الكهربائي: V/1.2 A24			
51	Rain drainage and ventilation pipes: Supply and install 4 inches, 6 Bars plastic pipes for the rain drainage and ventilation pipes with all required fixtures and accessories. Rain drainage pipes to be installed vertically down from the roof, a sufficient slope to be set in the meeting points of roof with the pipe. Pipes must be fixed metal fixers  الماناسية المجاري مع كافة التراكيب والملحقات المطلوبة للربط على ان تمر انابيب تصريف المياه بصورة شاقولية من السطح وعمل الميل المناسب للسطح عند نقاط الالتقاء بين هذه الانابيب وسطح البناية.مع التثبيت بقفائص كل 1.5 متر باستخدام الجوي انابيب قطر (100)	1.m.	100	
Sub	total Cost estimation:			

## ITB 232 / 16 - Renovation of Al-Sufooh High School in Al-Adheem Sub district- Diyala Governorate

## مشروع أعادة ترميم مدرسة السفوح في ناحية العظيم, محافظة ديالى

#	Items Descriptions	Unit	Quantity	Price	Total \$
Α	Civil Works				
	الاعمال المدنية				
1	Supply equipment and tools to remove the fence as clarified in the technical specifications including the removing of rubble and construction waste, materials obstacles demolition then remove debris offsite to permitted waste areas and as directed by the supervising engineer	m3	60		
	تجهيز العدد والادوات لهدم السياج وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع الانقاض ومخلفات البناء ورفع والمواد التي تعترض الهدم ثم التعديل والتسوية ورفع الانقاض خارج موقع العمل للمناطق المسموح بها وحسب توجيهات المهندس المشرف				
2	Supply tools, equipment's to remove foundations as per the specifications including removing all debris, sewage water, etc. on path of excavations and transport it out of the work site.	m3	96		
	تجهيز العدد والادوات لرفع الاسس وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع الانقاض ومخلفات البناء ورفع والمواد التي تعترض الحفر وسحب المياه السطحية الاسنة ثم التعديل والتسوية ورفع الانقاض خارج موقع العمل المناطق المسموح بها ثم التخطيط بموجب الخرائط التصميمية للاسس وحسب توجيهات المهندس المشرف				
3	Exterior Fence Works (Concrete Hollow block with 20x40 cm columns Supply materials, man power and all the work requirements per the drawings and specifications to construct the exterior fence around the school:	l.m.	200		
	اعمال السياج الخارجي (بناء بالكثل الكونكريتية (البلوك) مع اعمدة بابعاد (20*40) سم تجهيز المواد والأيدي العاملة وجميع التفاصيل اللازمة بموجب المخططات والمواصفات للعناصر التالية لإنشاء السياج الخارجي حول المدرسة:				
4	Excavate the foundations with 60 cm width, 80 cm depth by excavator. Price includes (but not limited to) provide tools and equipment to control the water table level until completion of pouring concrete process, construction by brick under NGL, back filling by clean soil, adding clonidine to the back filling layers, as per attached specification and drawings, with all the required works to complete the Job.				

, .		i	1	ı	ı .
	الحفريات الترابية للاسس حسب المخططات بعرض (0.6)				
	م وعمق (0.8) م باستخدام الحفارة ، ويشمل السعر تجهيز				
	المواد والمُعدات اللازمة لسحب المياه الجوفية إن ظهرت				
	لحين إكمال عملية الصب والبناء تحت مستوى التربة وردم				
	1 33 3 3 3				
	الجوانب وكذلك يشمل اسناد جوانب الحفر ونقل مخلفات				
	الحفر الغير ملائمة الى خارج الموقع واعادة ردم الجوانب				
	من الخارج والداخل لغاية منسوب الارض الطبيعية بالتراب				
	النظيف و معالجة طبقات الردم لجوانب الاسس بمحلول				
	التعيف و محالب تعبدات المراحم عبواتب المسل بمعمول قاتل الأرضة وحسب المواصفات وموافقة المهندس				
	المشرف				
	Supply, lay on layer and compact a sub-base				
_	layer under the foundation not to exceed 20				
5	cm thickness to reach 95% compaction. Each				
	layer not to exceed 10 cm				
-					
	تجهيز وفرش وحدل طبقات من مزيج الحصو والرمل				
	الخابط (سبيس) بسمك لا يتجاوز 10 سم للطبقة الواحدة				
	فوق طبقة التربة وبسمك كلى لا يقل عن 20 سم لتعطى				
	. كَتَّافَة مساوية الى 95% من الكثافة الجافة العظمي				
	Pour 10 cm thick of lean concrete with				
6	portions 1 : 2 : 4 under the foundation.				
	Cement used is SRC				
	كونكريت عادى بنسبة خلط 4:2:1 وبسمك (10 سم) تحت				
	الأُساسُ كطبقة التعمية باستعمال السمنت المقاوم للأملاح.				
	Reinforced concrete for foundation of				
	(30x60) cm using sulphate resistant cement				
	and (1:1.5:3) mix ratio, the work includes				
	works of the wooden frames, reinforcement,				
7	bitumen 20/30 Grade, and all accessories				
	with all the required works to complete the				
	Job. reinforcement details: 6 bars - dia.				
	12mm @2 layers; Tying bars dia. 10 mm				
	@20				
	خرسانة مسلحة سمك (30) سم وعرض(60) سم باستعمال				
	بنسبة خلط 3:1.5:1 يشمل (C26)السمنت المقاوم للاملاح				
	السعر حديد التسليح والقوالب وطلاء اوجه الكونكريت				
	الملامسة للتربة بالقير السيالي درجة 20/30 ومن أجود				
	الأنواع وجميع التفاصيل اللازمة بموجب المخططات				
	والمواصفات لاسس السياج الخارجي التسليح (6*12 ملم)				
	فوق و 3 تحت مع اترية كل 20 سم سمك 10 ملم 3				
	Building 2 lines wall in 40 cm width by				
	using (20x20x40) cm blocks and cement –				
	sand mortar (1:3) under foundation level,				
8					
	both sides of wall must be plastered by				
	S.R.cement mortar before paint it by 2 layers				
	of asphalt 20/30 Grade				
	البناء بالبلوك الكهربائي (20*20*40) سم الجيد القياسي				
	ومونة السمنت المقاوم للأملاح 3:1، تحت البادلو مع عمل				
	تدرج بعرض40 سم سافين مع لبخ جانبي البناء بمونة				
	السمنت المقاوم للاملاح والرمل والطلاء بطبقيتن من القير				
	السيالي درجة 20/30				
	Foundation (D.P.C.): Supply and install				
_	plain concrete 15 cm height, same as wall				
9	thickness with brick columns, mix ratio				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
<u> </u>	(1:1.5:3) with Sika additive				
	مانع الرطوية				
			<u> </u>		

ı	تجهيز مواد و عمل كونكريت عادي بنسبة خلط 3:1.5:1	Í	I	I	
	باستعمال مادة السيكا سمك 15 (D.P.C.) كمانع الرطوبة				
	سم وبعرض السياج مع الاعمدة الطابوقية				
	Building the wall by using (20x20x40) cm				
	blocks and cement –sand mortar (1:3) above				
	foundation level the work includes				
10	installation of block column of (40x40)cm				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	dimension each 4 m, and expansion joints				
	(double columns) each 12 m.				
	البناء باستخدام بلوك كهربائي بابعاد (20*20*40) سم				
	الجيد القياسي ومونة السمنت الاعتيادي 3:1، فوق البادلو				
	مع عمل اعمدة تقوية طابوقية كل 4م وعمل مفصل تمدد كل				
	م (دنك مز دوجة(12				
	Concrete cover above the fence with				
11	dimensions (34x10) cm				
	صب غطاء كونكريتي فوق السياج وبابعاد (34×10) سم				
	Cement mortar plastering (cement and sand				
12	3: 1), 20mm thick, both wall sides, work				
L	implementation according to drawings.				
	اللبخ مساطر بمونة السمنت والرمل (1:3) بسمك 20 ملم				
	لجانبي الجدار وحسب ما محدد في المخطّطات.				
	Fine rendering by using white cement and				
	crushed stone powder for both sides of				
13	plastered wall. Color to be specified by the				
-	supervising engineer				
	النثر الناعم المكبوس بالسمنت الابيض والغبرة لجانبي				
	السياج الملبوخة بمونة السمنت وباللون الذي يحدده				
	المهندس المشرف.				
	<b>Roof Slab:</b> Supply equipment and tools to				
	remove the reinforced concrete as clarified in				
	the technical specifications including the				
	removing of rubble and construction waste,				
14	materials obstacles demolition then remove	m2	39		
	debris off-site to permitted waste areas and to				
	cut rebar using a special cutting machines				
<u></u>	and as directed by the Supervisor Engineer				
	خرسانة السقوف: تجهيز العدد والادوات لرفع الخرسانة				
	المسلحة وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع				
	الانقاض ومخلفات البناء ورفع والمواد التي تعترض الهدم				
	ثم التعديل والتسوية ورفع الانقاض خارج موقع العمل				
	المناطق المسموح بها مع قطع حديد التسليح باستخدام الات				
	القطع الخاصة وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	Supply equipment and tools to remove				
	damaged classrooms walls as clarified in the				
1	technical specifications including the	2	7.0		
15	removing of rubble and construction waste,	m2	70		
	materials obstacles demolition then remove				
	debris off-site to permitted waste areas as				
	instructed by the Supervisor Engineer.				
	تجهيز العدد والادوات لهدم جدران الصف المتضرر				
	وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع الانقاض				
	ر. ر				
	الانقاض خارج موقع العمل للمناطق المسموح بها وحسب				
	الالعاص عارج موقع العمل للمناطق المسموح بها وحسب				
	توجيهات المهندس المسرف				

16	Below D.P.C. Supply tools and materials to construct wall by solid brick and cement mortar (1:3), with plastering for both sides by cement mortar, before applying 20/30 Grade asphalt. Wall to be constructed as: 2 lines 48 cm, 2 lines 36 cm then continue with 24 cm in thickness  تحت مستوى مانع الرطوية	m3	12	
	بهير عرد وعلى البار بالسابول المحدد البير الميسي مستوى ومونة السمنت المقاوم للاملاح 3:1 للجدران تحت مستوى مانع الرطوبة مع لبخ جانبي البناء بمونة السمنت المقاوم للاملاح والرمل مع الانضاج بالماء والطلاء بطبقتين من القير السيالي درجة 30/20 من افضل الانواع مع عمل تدريجات 48 سافين و 36 سافين و من ثم سمك 24			
17	Above D.P.C. Supply tools and materials to construct wall by standard brick and cement mortar (1:3) for the whole building. Price includes painting by liquid cement mortar and all work requirements. Thickness of wall 24 cm	m3	19	
	<u>فوق مستوى مانع الرطوبة</u>			
	تجهيز مواد وعمل البناء بالطابوق الجمهوري الجيد القياسي باستعمال مونه السمنت الاعتيادي والرمل ( 1:3) للجدران الخارجية والداخلية لكافة المبنى شاملا السعر الطرطشة بمونة الاسمنت المقاوم والرمل 1:1 مع تركها لمدة يوم واحد لتجف وكل ما بسمك (24) سميتطلبه العمل وبموجب المواصفات.			
18	Concrete woks above foundation: Supply materials and pour reinforced concrete (C26) using ordinary Portland cement, mixing ratio 3: 1.5: 1. The price includes rebar, formworks and all the necessary details in the drawings and specifications for the following items			
	الاعمال الخرسانية فوق مستوى مانع الرطوبة			
	تجهيز مواد وصب خرسانة مسلحة (C26) باستخدام السمنت البور تلاندي الاعتيادي بنسبة خلط1:5:15 ويشمل السعر حديد التسليح والقوالب وجميع التفاصيل اللازمة بموجب المخططات والمواصفات للعناصر التالية:			
19	Roofs to be accounted for the whole horizontal area in thickness 20cm	m3	8	
	للسقوف وتحتسب الذرعة لكامل المساحة الأفقية وبسمك سم (20)			
20	Supply materials and tools required for complete removal of the old damaged cement mortar for the interior walls and ceilings.  Cement mortar removal must not affect walls and ceilings, and according to the directions of the Supervisor Engineer	m2	300	
	تجهيز مواد والعدد اللازمة لقلع اللبخ القديم المتضرر للجدران الخارجية ولحد ظهور الطابوق شاملا السعر استخدام كافات الالات الخاصة بقلع اللبخ مع مراعاة عدم تضرر البناء وحسب توجيهات المهندس المشرف			

21	Supply materials and tools required for complete removal of the old damaged gypsum plaster for the interior walls and ceilings, if there is moisture it must be dried and painted with liquid cement mortar before applying the plaster. Gypsum plaster removal must not affect walls and ceilings, and according to the directions of the supervising engineer	m2	600	
	للجدران الداخلية والسقوف ولحد ظهور الطابوق او الكونكريت مع تجفيف مناطق المرطوبة ان وجدت والشربتة بمونة السمنت المقاوم والرمل شاملا السعر استخدام كافات الالات الخاصة بقلع البياض مع مراعاة عدم تضرر البناء وحسب توجيهات المهندس المشرف			
22	Remove the old damaged concrete tiles with the soil out of the site. Roof must be totally cleaned. Ceiling slab must not affected as a result of removing.	m2	172	
	تجهيز مواد والقيام بقلع الشتايكر المتضرر القديم ورفع التراب القديم خارج موقع العمل وتنظيف السطح بالكامل مع مراعاة عدم تضرر الكونكريت او العقادة من جراء الرفع وحسب توجيهات المهندس المشرف			
23	Remove soil out of the site. Roof must be totally cleaned. Ceiling slab must not affected as a result of removing.	m2	172	
	ورفع التراب القديم خارج موقع العمل وتنظيف السطح بالكامل مع مراعاة عدم تضرر الكونكريت او العقادة من جراء الرفع وحسب توجيهات المهندس المشرف			
24	Cement Mortar plastering: - Supply materials to apply the outer walls, Cantilevers and Windows sun shade with cement mortar plastering (cement and sand 3: 1), 20mm thick, work implementation according to Iraqi specifications, All surfaces that will be painted by emulsion should have POLISHED cement mortar. Price to include painting the walls with liquid cement mortar prior to apply the cement mortar.	m2	333	
	اللبخ تجهيز مواد واكساء الجدران الخارجية للمدرسة وبضمنها (الكاسرات) باللبخ بمونة السمنت والرمل (3:1) بسمك 20ملم وبموجب المواصفات ويكون اللبخ صقيل لجميع الاوجه التي يكون انهاءها بالصبغ المستحلب شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت السمنت قبل عملية اللبخ			
25	Supply materials, tools and manpower to plaster interior walls and ceilings using gypsum with all work requirements including (but not limited to) using wire mesh in the damaged areas, implantation due to the Iraqi Standards, treating moisture in walls and ceiling with liquid cement mortar before plastering. work implemented according to the directions of supervising engineer	m2	700	
	تجهيز المواد والبياض بالجص للاوجه الداخلية للجدران وللسقف الصف المتضرر سمك 20ملم باستخدام المساطر كل 1 متر مع الانهاء بطبقة من الجص الفني وبموجب المواصفات شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت السمنت			

Ī	قبل عملية البياضمع استخدام الاسلاك (الجكن واير ) في			
	الاماكن المتضررة			
26	Supply materials, tools and manpower to paint walls with three layers of emulsion paints (Iraqi manufacturing - good quality), the work includes repairing the damaged parts in the ceilings and walls with all the required works to complete the Job. technical details and colors as directed by supervising engineer	m2	505	
	تجهيز المواد والطلاء بثلاث طبقات من الصبغ المستحلب (البنتلايت) من النوعية الممتازة وصبغ الجدران وكذلك السقوف المبيضة بالجص باستخدام البنتلايت 3 طبقات عراقي المنشاء الى حد الاشباع ويكون اختيار اللون والتكنيك بحسب توجيهات المهندس المشرف باستخدام اصباغ نوع ياقوت او مرجان او اطلس او مايعادلها من ناحية الجودة وحسب المواصفات الفنية (يشمل السعر كافة المعالجات اللازمة للسطوح بما يظهرها بمظهر صقيل)0			
27	Supply materials, tools and man power to paint the skirting by 1.2 m height, using three layer of oil paints. Work includes repairing the damaged parts, prime layer of emulsion paint and all the required works to complete the Job. For Classrooms, kitchen and Cafeteria)	m2	195	
	تجهيز المواد والعدد اللازمة والقيام بالصبغ بالاصباغ الدهنية (البوية المطفية او اللماعة) بثلاث طبقات او حد التغطية للجدران بارتفاع 1.2 م باستخدام اصباغ الحديثة او ما يعادلها ويشمل السعر طبقة اساس من البنتلايت العراقي المنشاء واجراء كافة اعمال التصليح والصقل للجدران المتضررة قبل عمليه الصبغ وحسب المواصفات الفنية وتوجيهات المهندس المشرف (للصفوف والحانوت والمطابخ)			
28	Supply tools and materials necessary to paint the interior walls by plastic paint Jordanian, Lebanese, American or Turkish Origin; type Spies, BTEC or equivalent. price includes paint with prime layer basis of the same type, appropriate color. Price must include all work requirements of refining surfaces and as directed by the supervising engineer.	m2	333	
	تجهيز المواد والعدد اللازمة والقيام بصبغ الجدران الخارجية بالاصباغ البلاستيكية (خارجي) اردنية او لبنانية او امريكية او تركية المنشاء نوع سايبس او بيتيك او ما يعادلها ويشمل السعر الطلاء بطبقه اساس اولية من نفس منشاء الصبغ وبلون مناسب وكل ما يتطلبة العمل من تصفيه وصقل السطوح وحسب توجيهات المهندس المشرف0			
29	Supply materials, manpower to complete the roofing works. Samples submitted to the supervising engineer for approval prior to implementation as follows:	m2	200	
	تجهيز جميع المواد والايدي العاملة وانجاز اعمال التسطيح كاملا وتحتسب الذرعة للمساحات الأفقية فقط . يجب			

1	مصادقة المهندس المشرف على النماذج المقدمة قبل تنفيذ		ĺ	I	
	الفقرات. ويشمل السعر الفقرات وكما ما يلي :				
	Clean up the concrete surface completely				
	then to fill the meeting area between parapet				
	and slab with triangular cement mortar, then				
	paint with bitumen emulsion.				
	تنظيف السطح الكونكريتي بشكل جيد جداً وعمل الحشوة				
	المثاثية من مونة السمنت عند التقاء الستائر بالسطح				
	والطلاء بمادة الفلنتكوت.				
	Spread 2 layers of liquid asphalt grade 20/30				
	oppositely on the roof and parapet up to 30				
	cm.				
	طلاء سطح السقف الكونكريتي بطبقتين متعاكسة من القير				
	السيالي درجة (30/20) وترفع حافات القير مع مرد السطح				
	الكونكريتي وبارتفاع 30سم .				
	Lay down 2 layers of roofing membrane				
	2mm thick, perpendicularly to each other.				
	. 1				
	Membrane edges treated by hot asphalt.				
	Membrane raised with the parapet.				
	فرش طبقتين من اللباد الجيد سمك 2ملم لكل طبقة بصورة				
	متعامدة فوق طبقتي القير على ان تدرز حافات اللباد بالقير				
	الحار وترفع حافات اللباد مع مرد السطح الكونكريتي				
	Paint by 1 layer of liquid asphalt grade 20/30				
	above the membrane				
	الطلاء بطبقة من القير السيالي درجة (30/20) فوق				
	طبقتي اللباد بسمك 5 ملم وترفع حافاتُ القير مع مرد				
	السطح الكونكريتي				
	5 cm layer of striper with 20kg/m3 density				
	covered by 2 layers of vapors both sides				
	فرش طبقة من الواح مادة الستايروبور العازلة ذات كثافة				
	قرس طبعة من الواح ماده التشاير وبور العارف دات منافة 20 كغم \م3 وبسمك 5 سم تغطى بطبقتين من النايلون				
	السميك من الاسفل (فوق الزفت) ومن الاعلى				
	Spread layer of river sand not less than 5 cm				
	فرش طبقة من الزميج النهري النظيف الخالي من الشوائب				
	وبسمك لا يقل عن 5 سم لعمل التساريح المطلوبة				
	Install 80x80x4 cm concrete tiles, joints to				
	filled with bitumen after approval from the				
	supervising engineer. Cement mortar to be				
	used between tiles and parapets				
	تثبیت بلاطات کونکریتیة جاهزة قیاس $80 \times 80 \times 4$ سم				
	ثم مليء الفواصل بمادة الماستك الموافق عليه من قبل				
	المهندس المشرف بعد اجراء الفحص شاملا عمل حشوات				
	من مونة السمنت عند التقاء البلاطات الكونكريتية مع				
	الستائر .				
	Supply tools and materials and maintain				
	wooden and metal windows and replace the				
	damaged parts with new parts, paint 3 layers				
37	by oil paint (Type; Yaqut, Merjan or AlKanz,	m2	12		
	or any Equivalent) with replacement of the	1112	1.2		
	hinges with new as directed by supervising				
	• •				
	Eng. تجهيز المواد والعدد والعمل على صيانة الشبابيك الحديد				
	والخشب وتعويض القطع الناقصة بقطع جديدة وبنفس				
	المقطع والقياس مع الصبغ ثلاث طبقات بالاصباغ الدهنية				
			<u> </u>	<u> </u>	<u>I</u>

<b>i</b> 1	نوع (مرجان او ياقوت او الكنز أو ما يعادلها ) وتعويض		ĺ	l I
	النرمادات باخرى جديدة وحسب توجيهات المهندس			
	المشرف			
	Supply materials and tools to replace 4 mm			
38	window glass with new pieces. Price include	m2	12	
	glass paste. Work per supervising engineer	1112	12	
	instructions			
	تجهيز المواد والعدد والعمل على تبديل زجاج الشبابيك			
	سمك 4 ملم شاملا السعر المعجون وتنظيف الشباك وحسب			
	توجيهات المهندس المشرف			
	Supply materials, tools and man power to			
	replace and install windows handles with			
39	new stainless handles . Handles to be fixed	no.	12	
	by bolts and welding and as directed by			
	supervising Eng.			
	تجهيز المواد والعدد والعمل على تبديل يدات الشبابيك			
	شاملا السعر رفع القديم والتثبيت بالبراغي او اللحام			
	وحسب توجيهات المهندس المشرف			
	Supply materials, tools and man power to			
40	install window fly mesh, type must be	m2	12	
40	stainless anti-corrosion type and to be fixed	1112	12	
	by bolts			
	تجهيز وتثبيت سلك مانع ذباب للفردات المتحركة ومن			
	النوع الجيد والغير القابل للصداء مع التثبيت على الحديد او			
	الخشب بواسطة راسطات حديدية باستخام البراغي			
	Supply and install the steel windows with			
	guard frame, the work includes the anti-flies			
41	net, handles and glass of 5mm thickness and	m2	3	
71	painting with anti-rust paints and three layers	1112		
	of oil paints with all accessories and work			
	requirements to complete the Job.			
	تجهيز وتثبيت شبابيك حديدية كاملة مع الأطارات ويشمل			
	السعر مستلزمات التثبيت واليدات من البراص والزجاج			
	الابيض الشفاف سمك (5 ملم) وسلك مانع الذباب للفردات			
	المتحركة والصبغ بطبقتين بمانع الصدأ ثم الانهاء بالصبغ			
	الدهني بثلاث طبقات وبموجب المخططات والمواصفات			
	الفنية ذات العلاقة وبموافقة المهندس المشرف			
	Supply tools and equipment necessary to			
42	remove the doors and gates (steel or wooden)	m2	9	
-	and all demolition debris off-site per the			
	specifications			
	تجهيز العدد والادوات لرفع الابواب الداخلية والخارجية			
	واطاراتها (حديد – خشب) وبموجب المواصفات الفنية بما			
	في ذلك رفع الانقاض ومخلفات الهدم خارج موقع العمل			
	للمناطق المسموح بها وحسب توجيهات المهندس المشرف			
	Supply and install steel doors full pressed 2			
	sides (gauge 16) with compressed frames,			
	work includes installation, hinges, locks, 3			
42	layers of oil paint after anti-rust paint	2	1.5	
43	according to the drawings and specifications.	m2	15	
	Gate dimensions (2x3.6) m, sliding opening,			
	complete design will be submitted by			
	supervising Eng. including (but not limited			
	to) concrete columns (50x50) cm.		1	

44	تجهيز وتثبيت ابواب حديدية كاملة كبس وجهين (كيج 16) مع اطارات مكبوسة ويشمل السعر مستلزمات التثبيت والنرمادات على ان لا تقل عن ثلاثة لكل باب واليدات والكيلونات(نوع اصلي) من النوعية الجيدة أومن مناشئ معروفة والزجاج الابيض الشفاف سمك (4 ملم) ومصدات الابواب والصبغ بطبقتين بمانع الصدأ ثم الانهاء بالصبغ الدهني بثلاث طبقات وطبقة من الفلين كبطانة للابواب وكل ما يتطلبه العمل وبموجب المخططات والمواصفات الفنية ما يتطلبه العمل وبموجب المخططات والمواصفات الفنية ذات العلاقة وبموافقة المهندس المشرف			
	jagger plate carried by 3 inches angle shape bars with 2 guard rails, painted with anti-rust and oil paint as shown in the drawings	1.m.	5	
45	تجهيز وعمل سلم حديدي مكون من حديد الجنل قياس (3) انج حامل للبايات من جكربليت سمك 3 ملم والمحجر من الجانبين شاملا السعر التثبيت من الاسفل والاعلى والصبغ بمانع الصدأ قاطين قبل التركيب وبالدهان بعد التركيب وحسب المخطط التفصيلي الخاص			
	Fence Gates: Metal gates with frames, work includes installation, hinges, locks, 3 layers of oil paint after anti-rust paint according to the drawings and specifications. Gate dimensions (2x3.6) m, sliding opening, complete design will be submitted by supervising Eng. including (but not limited to) concrete columns (50x50) cm.	no.	1	
46	أبواب السياج: ابواب من الحديد مع الاطار يشمل العمل كلفة ملحقات التثبيت والنرمادات والكيلون مع الطلاء وطبقة واحدة بمانع الصدا وثلاث طبقات من الاصباغ الدهنية وبموجب المخططات والمواصفات الفنية بابعاد (3.6*2) م للباب (فردة والاخرى سلايد) مع نقشة من الحديد تحدد بموجب مرتسم يقدم من المهندس المشرف مع السكة والبولبرنات مع صب اعمدة كونكريتية مسلحة (50 * 50) سم للتثبيت مع انهاءاتها وكل ما يتطلبه العمل الجيد وحسب توجيهات المهندس المشرف			
	Supply and install 4 inches, 6 Bars plastic pipes dia 100 ml for the rain water drainage and ventilation pipes with all required fixtures and accessories. Rain drainage pipes to be installed vertically down from the roof, a sufficient slope to be set in the meeting points of roof with the pipe. Pipes must be fixed metal fixers clamps each 1.5 meter.	l.m.	21	
47	تجهيز وتثبيت انابيب من البلاستك 6 جو لتصريف مياه الامطار والتهوية للمجاريمع كافة التراكيب والملحقات المطلوبة للربط على ان تمر انابيب تصريف المياه بصورة شاقولية من السطح وعمل الميل المناسب للسطح عند نقاط الالتقاء بين هذه الانابيب وسطح البناية مع التثبيت بقفائص كل 1.5 متر باستخدام الجوي.			
48	Supply materials, tools and man power to excavate 10 m deep water well using 6 inches, 10 Bars PVC pipe (Saudi manufacturing or equivalent). Price includes water draining, cleaning, 12 m PVC pipe, clay filter, back filling by gravel and casting 10 cm	1.s.	1	

	in thickness - 2 m in diameter at the pipe neck.			
	Heck.			
	تجهيز المواد والعدد والعمل على حفر بئر بعمق لايقل عن			
	10 متر وباستخدام انبوب سعودي المنشاء 6 انج ضغط			
	10 بار شاملا السعر النزح والتنظيف وانبوب بلاستك بطول 12 متر قطر 1 انج مع مصفي فلتر اطيان مع ردم			
	الجوانب بالحصى وصب عنق البئر بالكونكريت سمك 10 سم بقطر 2 متر وحسب توجيهات المهندس المشرف.			
	10 sets W.C.			
	مجموعة صحية ذات 10 مقعد			
50	Supply tools, equipment's to excavate the upper layer of soil per the specifications and drawings. Remove all debris, foundation, poles, trees, etc. on path of excavations and	m2	100	
	transport it out of the work site.			
	تجهيز العدد والاليات والادوات لقشط الطبقة العليا - وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك رفع الانقاض ومخلفات البناء وتكسير الارضيات ورفع الاسس والاعمدة والاشجار التي تعترض الحفر والمياه السطحية الاسنة ثم			
	التعديل والتسوية ورفع الانقاض خارج موقع العمل للمناطق المسموح بها ثم التخطيط بموجب الخرائط التصميمية للاسس			
51	Supply tools, equipment's to excavate foundations per the specifications and drawings. Price includes treatment of high water table	m3	25	
	تهيئة كافة العدد والاليات والقيام بحفر الاسس وبعمق - م حسب المخططات المرفقة شاملا العمل اسناد (1) جوانب الحفر وبموجب المخططات مع سحب المياه الجوفية ان وجدت			
52	Supply material, fill and compact 25 cm with boulder with water draining if exist.	m3	8	
	تجهيز مواد والدفن بالجلمود سمك 25 سم مع الرش والدق الجيدين (فقرة اختيارية) مع سحب المياه الجوفية ان وجدت			
53	Supply material, fill and compact 25 cm with Sub-base, compaction degree not less than 90%	m3	8	
	تجهيز مواد والدفن بالحصى الخابط سمك 25 سم مع الرش والحدل الجيدين وبنسبة حدل 90% مع سحب المياه الجوفية ان وجدت			
54	Supply materials tools and manpower to pour 10 cm thick of lean concrete with portions (1 : 2 : 4) under the foundation with formwork and compact boulders. Cement used is SRC. As per the drawings	m2	35	
	تجهيز مواد وصب طبقة كونكريت تحت صبة الاساس بنسبة مزج (4:2:1) وبسمك 10 سم وباستخدام الاسمنت المقاوم للأملاح وبموجب المخططات وحسب المواصفات الفنية وباستعمال القوالب الخشبية شاملا" السعر التربيع بكسر الطابوق اسفل البلادنك للقواطع مع			
	السعر المربيع بعشر الطابوق المعن البارديث العواضع مع الرش والدق الجيدين			

55	Supply materials and pour reinforced concrete using ordinary Portland cement, mixing ratio 3: 1.5: 1. The price includes (but not limited to) rebar, formworks, curing and all the necessary details and required specifications under the instructions of the Supervisor Engineer	m3	12	
	تجهيز مواد وصب كونكريت مسلح للاسس باستخدام الاسمنت المقاوم للاملاح وبنسبة مزج (3:1.5:1) شاملا العمل القوالب الخشبية واستخدام الهزازات والانضاج بالماء بعد انتهاء الصب مع الطلاء بالزفت طبقتين من الجانبين وبموجب المخططات وحسب المواصفات الفنية شاملا السعر دفن جوانب الحفر بالتراب النظيف مع الرش والحدل الجيدين ورش محلول الكلورودين وحسب توجيه المهندس المشرف			
56	Supply materials and build brick walls under foundation level with SRC mortar (1:3) for building and plastering, 2 layers of asphalt paint as per the Supervising Engineer's instructions	m3	10	
	تجهيز مواد والبناء بالطابوق الجمهوري ومونه الاسمنت المقاوم للاملاح والرمل (3:1) تحت مستوى البادلو مع اللبخ من الجانبين بمونة الاسمنت والرمل 3:1 والطلاء بالزفت طبقتين وبموجب المخططات وحسب توجيه المهندس المشرف مع مراعاة غمر الطابوق بالماء			
57	Supply materials and install plain concrete for (15x12) cm foundation, mix ratio (1:2:4) with additives. Price includes all work requirements	l.m.	18	
	تجهيز مواد صب كونكريت عادي لتنفيذ مانع الرطوبة (بادلو)بنسبة مزج (2:1:4)وبسمك 15 سم وعرض 12 سم شاملا السعر عمل قالب خشبي متكامل للبادلو مع اضافة مادة مانعة للرطوبة (وحسب مواصفات الشركة المنتجة)			
58	Supply materials and install plain concrete for (15x24) cm foundation, mix ratio (1:2:4) with additives. Price includes all work requirements	1.m.	40	
	تجهيز مواد صب كونكريت عادي لتنفيذ مانع الرطوبة (بادلو)بنسبة مزج (4:2:1)وبسمك 15 سم و عرض 24 سم شاملا السعر عمل قالب خشبي متكامل للبادلو مع اضافة مادة مانعة للرطوبة (وحسب مواصفات الشركة المنتجة)			
59	Supply materials and build brick walls above foundation level with cement mortar (1:3) and curing with water as per the drawings and supervising engineer instructions	m3	25	
	تجهيز مواد والبناء بالطابوق ومونه الاسمنت والرمل (3:1) فوق مستوى البادلو وبموجب المخططات وحسب المواصفات وحسب توجيه المهندس المشرف مع مراعاة استقامة الاركان وغمر الطابوق بالماء			
60	Supply materials, tools to install (60x60) cm steel ventilation fan with (4x2) inches pipe for steel frame with all work requirements and accessories including handles, 4 mm glass and fly mesh. 2 fans for each toilet	m2	8	

1 1		İ	1	İ	ı
	تجهیز مواد و عمل وتثبیت و ترکیب هوائیات حدید مع				
	الكتيبة مع الاطار (X42)انج بوري مربع وكل ما يلزم من				
	مقابض وملحقات من النوع الجيد وزجاج سمك 4 ملم مع				
	سلك مانع الذباب وحسب المواصفات علما ان لكل وحدة				
	صحية هوائي بابعاد (60x60) سم وللمجموعة هوائيان				
	بابعاد (X1.2) م				
	Supply and install (0.8x2.1) m metal doors				
	for each rest room, plate thickness (gauge				
	18), one face only, painted with anti-rust				
61	before three layers of oil paint, work includes	no.	10		
01	(but not limited to) locks, 4x2 inches steel	no.	10		
	frame and handles as per specifications and				
	instruction of supervising engineer				
	instruction of supervising engineer تجهيز مواد وعمل وتثبيت ابواب حديدية				
	بابعاد(0,8X2,1)م لكل وحدة صحية مع الركم بالبليت				
	وجه واحد كيج (18) مع الطلاء بمانع الصدأ والطلاء				
	الدهني ثلاثة طبقات مع كل ما يلزم من مقابض والسرقي				
	والاطار بوري (X24) انج وحسب المواصفات والنقش				
	يكون حسب توجيه المهندس المشرف				
	Supply and install reinforced concrete for				
	roofs, beams, columns and lintels, mix ratio				
62	(1:1.5:3). Work according to specifications	m3	15		
	includes wooden frameworks, vibrating,				
	curing after pouring				
	تجهيز مواد وصب كونكريت مسلح للسقوف والجسور				
	والاعمدة والمردات والعتبات فوق فتحات الابواب				
	والشبابيك وبنسبة مزج (3:1.5:1) شاملا العمل استخدام				
	القوالب النظيفة والهزاز والانضاج بالماء بعد انتهاء الصب				
	وبموجب المخططات وحسب المواصفات				
	supply materials and tools to install Ceramic				
	(Egypt Manufacturing) with cement mortar				
63	(1:3) and SBR for walls. Dimensions and	m2	180		
	colors approved by the Supervisior Engineer				
	تجهيز مواد وعمل والتطبيق بالسير اميك المصري للجدران				
	بارتفاع السقف مع الشربتة وبالابعاد والالوان التي يحددها				
	المهندس المشرف وبمونة سمنت رمل (3:1) مع مراعاة				
	استخدام مادة S.B.R وحسب المواصفات				
	Supply materials and pour reinforced				
	concrete for water basins, mix ratio (1:1.5:3),				
64	cement type is SRC, covered by Ceramic	1.m.	15		
04	both sides, drainage pipes Dia 4 inches,	1.111.	13		
	Faucets; 1 each 40 cm with all work				
	requirements				
	تجهيز مواد مع صب جابيات ماء وبخرسانة مسلحة ونسبة				
	مزج (3:1.5:1) باستعمال الاسمنت المقاوم ويشمل العمل				
	ريب التغليف بالسير اميك من الداخل والخارج مع التسليك				
	باستخدام انبوب بلاستك قطر 4 انج مع كافة التاسيسات				
	المائية مع الحنفيات تركي الصنع بوضع حنفية كل 40 سم				
	مع كل مايتطلبه العمل وحسب توجيه المهندس المشرف				
	Supply material and tools to apply cement				
	mortar with cement and sand (3:1) plastering				
	for interior and external walls and ceilings in				
65	grid lines 80 cm each with leveling the	m2	160		
	surface and apply cement mortar with				
	colored cement fine rendering (2:1)for				
	exterior walls with all work completion				
	requirements per the specifications				

	تجهيز مواد واللبخ بمونة الاسمنت والرمل (3:1) للجدران	1	1	1	1
	الخارجية والسقوف الخارجية والداخلية مع استعمال				
	المساطر كل 80 سم ومراعاة الاستواء والاستقامة للأوجه				
	مع تجهيز المواد والنثر الملون والناعم مع الكبس باستخدام				
	الاسمنت الابيض والغبرة (2:1) وحسب المواصفات				
	Supply materials, tools and manpower to				
	plaster the ceiling of sanitary unit using (1:3)				
66	cement-sand mortar, by using the grid lines	m2	45		
	each 80cm and all the required works to				
	complete the Job.				
	تجهيز مواد واللبخ الصقيل والناعم بمونة الاسمنت والرمل				
	(3:1) لسقوف الصحيات من الداخل مع استعمال المساطر				
	كل 80 سم ومراعاة الاستواء للأوجه				
	Supply materials, tools and manpower to				
67	paint the ceiling of sanitary unit with 3 layers	2	4.5		
67	of oil paints (Type: Yaqut, Merjan or AlKanz	m2	45		
	or any Equivalent) with replacement) and all				
	the required works to complete the Job.				
	بجهير مواد وصبع سعف الصحيات بالبويه نوعيه جيده ولثلاث طبقات نوع (مرجان أو ياقوت أو الكنز او				
	وللات طبقات نوع (مرجان أو يافوت أو الكثر أو مايعادله) شاملا" السعر كل المعالجات الضرورية				
	Supply materials, tools and manpower for				+
	backfilling using clean soil in 25 cm layers				
68	with Spraying and compaction with all the	m3	11		
	required works to complete the Job per	1110			
	drawings and specifications				
	تجهيز مواد مع الدفن بالتراب النظيف الخالي من الشوائب				
	بطبقات سمك الواحدة سمك 25 سم مع الرش والحدل				
	الجيدين ورش محلول الكلوردين اسفل كل طبقة وحسب				
	المخططات والمواصفات				
	Supply materials, tools and manpower to cast				
	concrete of (1:2:4) mix ratio and 10 cm thick				
69	for floor under tiles ,using sulphate resistant	m2	45		
	cement and all the required works to				
	complete the Job.				
	تجهيز مواد وصب طبقة كونكريت تحت الكاشي بنسبة				
	مزج (2:2:1) وبسمك 10 سم وباستخدام الاسمنت المقاوم				
	للاملاح مع عمل مفاصل تمدد كل 2م وسطية ومحيطية ومليء المفاصل باستخدام مادة الستايروبور شاملا" السعر				
	ومنيء المعاصل بالشخدام ماده الشديروبور سامر السعر السعر التربيع بالطابوق الكسر مع الرش والدق الجيدين اسفل				
	العربيغ بالصابوق الخسر مع الرس والدق الجيديل اسفل الصب وحسب توجيه المهندس المشرف				
	Supply materials, tools and manpower to				
	finish the floor with (40*40) cm mosaic tiles				
70	and cement mortar, filling the joints with	m2	45		
	white cement and S.B.R. and all work		1		
	requirements to complete the Job.				
	تجهيز مواد والتطبيق باستعمال ألكاشي المطعم بالمرمر				
	بابعادُ (40*40) سمّ بالنسبة للارضياتُ ومن النوعُ الجّيد				
	والناجحُ في الفحوصات المختبرية وباستخدام مونة				
	الاسمنت المقاوم للاملاح والرمل (3:1) مع الشربتة بمونة				
	الاسمنت الابيض والرمل مع مراعاة استخدام مادة S.B.R				
	Supply materials, tools and manpower to				
	spread tow opposite layers of tar (20/30)				
71	between both water-proof layer with 10-15	m2	65		
	cm thickness of clean soil. and finishing with				
	concrete tiles of(80x80x4) cm thickness,				
	filling the joints with mastic and giving		<u> </u>		

	necessary slope for water drainage, the work includes finishing with cement mortar (1:3) between tiles and parapet with all work requirements			
	تجهيز مواد وتنظيف السطح وطلائه بالفلانكوت ثم القير المؤكسد(30/20) بطبقتين متعاكستين سمك الطبقة الواحدة لايقل عن 5 ملم مع مراعاة رفع القير بارتفاع 25 سم على المرد مع وضع طبقة من اللباد العماني بسمك لا يقل عن 3 ملم بين طبقتين القير مع فرش طبقة من النايلون السميك , والتهوير بالتراب الناعم الخالي من الشوائب و المواد العضوية سمك(10- 15) سم ورش و التطبيق بالشتايكر بابعاد (8,0*8,0)مع مليء المفاصل بالماستك مع الكوي مع كافة ما يتطلبه العمل من الدرز بمونة الاسمنت رمل (3:1) مع الخين			
72	Supply and installation of the storm water drainage system using PVC pipes of 4 inches Diameter with all connection accessories and work requirements to complete the job including plastering in cement mortar for parapet as approved by Supervisor Engineer.	l.m.	8	
	تجهيز وتركيب انابيب أمطار قطر 4 انج مع العكس والكعب والكعب والجوي والكعب والجوي والموافقة المهندس المشرف مع لبخ صقيل للمرد من الاعلى والداخل			
73	Supply material and install 0.5x3.75 m ladder using 2x4 inches steel pipe painted by anti rust and 3 layers of oil paint, fixed to the ground by concrete base and to the wall by bolts	no.	1	
	تجهيز مواد مع تركيب سلم حديد عمودي باستخدام حديد بوري مستطيل (2*4) انج بارتفاع 3,75 وبعرض 50 سم من الداخل مع القاعدة الخرسانية مع الصبغ بمانع الصدأ والبوية 3 طبقة نوعية جيدة مع التثبيت بالبرغي والجوي كل 1.5 م من الجانبين			
74	Supply and install			
	تجهيز وتركيب			
75	Supply and install <b>Eastern</b> style ceramic W.C. seat With trap, washer, Siphon and piping Diameter 4 inches connected to the exterior manhole. Water to be connected to the water tanks by 0.5 inch galvanized pipes and PVC pipes (high pressure) with tabs, faucets. All works should be done as per the instruction of the Supervising Engineer.	no.	8	
	تجهيز وتركيب مقعد فرفوري شرقي عميق مع الكلي والواشر والسيفون والتسليك باستخدام انبوب قطر 4 انج مع ربطه بالمنهول الخارجي بانبوب قطر 4 انج مع ايصال الماء من الخزانات باستخدام انابيب مغلونة وانابيب بلاستك ذو ضغط عالى مع الحنفيات ويكون العمل حسب توجيه المهندس المشرف.			

76	Supply and install <b>Western</b> style ceramic W.C. seat With trap, washer, Siphon and piping Diameter 4 inches connected to the exterior manhole. Water to be connected to the water tanks by 0.5 inch galvanized pipes and PVC pipes (high pressure) with tabs, faucets. All works should be done as per the instruction of the Supervising Engineer.  With trap, washer, Siphon and piping Diameter 4 inches connected to the exterior	no.	2	
77	manhole. Water to be connected to the exterior manhole. Water to be connected to the water tanks by 0.5 inch galvanized pipes and PVC pipes (high pressure) with tabs, faucets. All works should be done as per the instruction of the Supervising Engineer.			
	مع الكلي والواشر والسيفون والتسليك باستخدام انبوب قطر 4 انج مع 4 انج مع ربطه بالمنهول الخارجي بانبوب قطر 4 انج مع ايصال الماء من الخزانات باستخدام انابيب مغلونة 2/1 انج وانابيب بلاستك ذو ضغط عالي مع الحنفيات ويكون العمل حسب توجيه المهندس المشرف			
78	Supply and install galvanized water tank of 1000-liter capacity and gauge 18 plate, the work includes all installation and connections galvanized accessories, , valves, and concrete base with all the required works to complete the Job.	no.	6	
	تجهيز وتركيب خزان ماء 1م3 مغلون كيج 18مع الطوافة ويثبت على قواعد كونكريتية مع ايصال الماء اليه من المصدر باستخدام انابيب مغلونة قطر 4/3 انج و 2/1 انج ويكون العمل حسب توجيه المهندس المشرف			
79	Supply materials, tools and manpower to build (2.5x3x8) m septic tank with bricks and (1:3) cement-sand mortar using sulphate resistant cement, casting reinforced concrete with (1:1.5:3) mix ratio and 20 cm thickness for roof and installation (50x50) cm cast-iron cover, the work includes build the internal partition and backfill the excavation sides with clean soil and all the required works to complete the Job including painting with bitumen 20/30 grade and base and roof of concrete reinforced by 2 rebars layers of 12 mm@20mm both sides	no.	1	
	تجهيز مواد مع صب خزان تعفن للمجموعة الصحية للطلاب بابعاد (3×8×2.5) م من الداخل مع القواطع الداخلية ليكون الخزان بثلاث اجزاء عرض الجزء الواحد 2,53 م وبخرسانة مسلحة نسبة مزج (3:1.5:1) بسقف وارضية وجدران مسلحة بسمك 20 سم ونشر حديد تسليح قطر 12 ملم كل 15 سم من الاتجاهين ويكون بحصيرتين وباستعمال الاسمنت المقاوم مع التربيع بكسر الطابوق النظيف اسفل صب ارضية الخزان مع عمل اغطية النظيف اسفل صب ارضية الخزان مع عمل اغطية بالقير المؤكسد (30/20) بطبقتين من الداخل والخارج مع بالقير المؤكسد (30/20) بطبقتين من الداخل والخارج مع كل ما يتطلبه العمل ويكون العمل حسب توجيه المهندس المشرف			

80	Supply materials to build (1.5x2.5) m manhole using hollow bricks and cement mortar (1:3), with 50x50 cast-iron cover, connected to the septic tank by 6 inches PVC pipe with all work requirements including excavations and back filling.  تجهیز مواد مع بناء بالوعة باستخدام الطابوق المثقب ومونة الاسمنت المقاوم: الرمل (3:1) وبقطر 1.5 مع عمل اغطیة (X5050) سم عدد 1 من الاهین مع الحفر والدفن مع ربطها بخز ان التعفن بانبوب قطر 6 انج مع کل ما یتطلبه العمل من الحفر والدفن	1.s.	1	
81	Exterior Side walks  اعمال المماشي الخارجية: وتشمل			
	30x70 cm excavations for side walk			
	shoulders - 30 اعمال الحفر اكتاف المماشي بعمق 70سم وعرض			
	Spread and well compact 15 cm layer of Subbase under the foundation and slab  - فرش طبقة سبيس سمك 15 سم تحت الاسس وصبة فرس طبقة سبيس سمك 15 سم تحت الاسس وصبة الرضية المماشي مع الرش و الحدل الجيدين  - Pour 20x30 cm concrete for foundation of shoulders using SRC and (1:1.5:3) as mix ratio  - صب اسس اكتاف المماشي بابعاد (30*20) سم - المستخدام اسمنت مقاوم بنسبة خلط صب است اكتاف المماشي بابعاد (30*20) سم - المنتخدام اسمنت مقاوم بنسبة خلط معهم المعالقة المعاملة ا	l.m.	40	

82	supply materials and pour 15 thick x 60 cm deep of plain concrete for manholes, mix ratio (1:2:4) and using Sulphate resistance cement, cast-iron cover, 2 layer of bitumen paint and connect it to the septic tank by 6 inches PVC pipe Dimension as follows:  تجهيز مواد مع صب منهو لات من الخرسانة العادية بسمك 15 سم بعمق 60 سم وبنسبة مزج (4:2:1) وباستعمال الاسمنت المقاوم مع تجهيز وتركيب غطاء اهيني مع الطلاء القير المؤكسد طبقتين من الداخل مع الربط بينها			
	وربطها بخزان التعفن باستعمال انابيب قطر 6 انج مع كل ما يتطلبه العمل بابعاد			
83	45x45 cm2	no.	4	
	سم2(45*45)			
84	60x60 cm2 سم2(60*60)	no.	3	
85	75x70 cm2	no.	1	
- 55	سم2(75*70)	110.	'	
86	Supply materials and install drainage pipe for the interior region between the water basin and W.C. with trap and stainless metal cover, drainage must be connected to the manhole using PVC 4 inches Diameter pipe with all work requirements	no.	2	
	تجهيز مواد مع عمل سيفون لتصريف المياه من المنطقة الداخلية بين الجابية والوحدات الصحية مع الكلي والغطاء المشبك المعدني من النوع المقاوم للصدأ مع الربط بالمنهول الخارجي باستخدام انبوب قطر 4 انج مع كل ما يتطلبه العمل			
87	Supply materials to erect walk way (width 1.5 m), work includes excavation and pouring concrete for 20x30 cm foundation, 24 cm brick wall for shoulders from both sides, back filling by soil and sub-base 10 cm, pouring concrete using sulphate resistance cement 10 cm, cement plastering for shoulders, joints each 2m and working according to the instructions of supervising engineer	l.m.	6	
	تجهيز مواد وعمل ممر رابط بعرض 1,5 م شامل العمل الحفر وصب اساس (30*20) سم وبناء الاكتاف بعرض 24 سم من الجهتين باستعمال الطابوق ومونة الاسمنت مع الدفن بالتراب وفرش طبقة سبيس 10 سم ثم الصب بالخرسانة 10 سم بالاسمنت المقاوم ولبخ الاكتاف وعمل مفاصل كل 2م وحسب توجيه المهندس المشرف			
88	Supply the required tools and materials to construct the school's yards by casting concrete by using sulphate resisting cement with 2 layers of BRC reinforced steel bars Dia not less than 6mm thick (15x15)cm wire mesh layers, (1:1.5:3) mixing ratio, with manholes each 50 m2 connected by 4 inches pipes (PVC, Pressure :10 Bars) to the sewage system. Price includes spreading 2 thick layers of vapor, adequate elevations,	m2	225	

	تجهيز مواد والمعدات للقيام بأعمال صب الساحات بسمك 15 سم مع وضغ طبقتين من مشبك حديد التسليح (BRC) بيقطر لايقل عن 6 ملم محزز و لاتزيد ابعاد الفتحات عن 15 سم بأستخدام السمنت المقاوم للأملاح وخلطة الرمل و الحصى 15.1.13 مع اخذ المناسيب مع عمل منهو لات لكل 50 م2 باستخدام انابيب قطر 4 انج بلاستك نوع سعودي ضغط 10 بار حصرا وربطها مع منظومة تصريف خارجية شاملا السعر اعمال التساريح و الحفر و الصب و كذلك فرش طبقتين من النايلون الزراعي السميك تحت الصب و با ستخدام قوالب حديدية المستخدمة في صب الطرق حسب الحاجة و حسب توجهيات المهندس المشرف			
	Electrical work : الاعمال الكهربانية			
	L.T Cables: Feeding cables copper non armored (PVC) isolated with grounding suspended on the wall using cable clamps, the price including, installation of cables with all accessories, clamps, terminal, installation according to pithing area, holding on cable tray in all external and internal, or embedding in a suitable conduit size and type 50cm under earth according to technical specification.    Application			
89	cable 4X25mm2 +cable 1*16mm2 2يىل 4×25 ملم2+كيىل 1*16ملم2	m.l	100	
	cable 2X10mm2 to كيبل 2×10 ملم2 الى مجموعة الصحيات	m.l	100	

			ı	1	İ
	Main Distribution Board MDB:				
	Supply, test, and operate main distribution				
	board metal enclosure, anti-crrosion paint				
	with good locking door weather proof				
	dimensions (120cm *80cm 40cm) with				
	bottom bass not less than 3cm, with internal				
	protection glass door easy to open, including				
	metering gauges (volt, Ampere,				
	frequency)using buss bar size				
	(40*5mm)3phinccluding phase indicated				
	lamps and selector switches, according to				
	technical specification and instructions of				
	Supervisor Engineer, the MDB will include				
	the following breakers:				
	MCCB 250Amps /No 1				
	MCCB 150Amps /No 2				
90	MCCB 100Amps /No 3	no.	1		
	لوحة التوزيع الرئيسية MDB:				
	تجهيز وفحص وربط وتشغيل لوحة توزيع رئيسية				
	ذات هيكل معدني مقاوم للصدأ مع باب محكم الغلق				
	يمنع تسرب الغبار والحشرات بابعاد لاتقل عن (120				
	سم ×80 سم ×40 سم ) مع قاعدة بارتفاع 30 سم				
	وباب زجاجي داخلي سهل الفتح مع مقاييس التيار				
	والفولتية ومفتاح اختيار الفولتية ذو بازبار بأبعاد لا				
	تقل عن ( 40×5) ملم 2ثلاثة اطوار مع مقاييس التيار				
	والفولتية ومفتاح التحويل وكافة المتطلبات لأكمال				
	العمل حسب موافقة المهندس المشرف .				
	وتشتمل اللوحة على القواطع التالية:				
	قَاطع سعة ( 250 ) امبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 150 ) المبير عدد / 2				
	قاطع سعة ( 100 ) امبير عدد / 3				
	External Lightings:				
	Supply, install, test and operation lighting				
	fixture with all accessories holder, Trans,				
	starter, lamps and a capacitors for power				
	factor correction, boxes, switches, wiring				
	<u> </u>				
	using copper wires exposed or Siemens				
	type the price includes installation boxes				
	switches wiring, and earthing according				
	to specification				
	تجهيز وفحص وتشغيل تراكيب انارة مع جميع				
	ملحقاتها مثل الهولدر والجوك والستارتر والمصابيح				
	و مكثفات تحسين معامل القدرة و الصناديق و المآخذ				
	3 - 3 - 3 - 3				
	والمفاتيح مع التسليك باستخدام اسلاك نحاسية مفردة				
	اردني الصنع قياس 3×2.5 ملم2 مغلفة بمادة				
	البلاستك من النوع الجيد داخل انابيب من البلاستك و				
	قابلوات حسب المخططات شاملة المفاتيح واسلاك				
	التوصيل والانابيب البلاستيكية والتثبيت والتأريض				
-	الخ حسب المواصفات الفنية المعتمدة وكما يلي:				
	Weather proof wall mounted electrical				
91	fixture with glass cover, and economic	no.	8		
	lamp 25watt with all accessories.				
-	-		•		

			T	Т	T
	مصباح مطري مع القاعدة والغطاء زجاجي لايتاثر بالحرارة مع مصباح اقتصادي لايقل عن 25 واط وجميع ملحقاته يثبت على الجدران الخارجية سعودي				
92	Supply Metal box dimension 40cm *30cm including best quality photo cell and contactor, selector switch to operate external lighting manually and automatic , wiring and other installation accessories .under supervise engineers instructions control, ,  Trapic eigen automate accessories  acceptate and other installation accessories  control,  page at a selection accessories  acceptate and acceptate acceptate acceptate  acceptate acceptate acceptate  acceptate acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptate acceptate  acceptat	no.	1		
93	Sub Distribution Board SDB: 12 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, Anti-corrosion paint with good locking door weather proof dimension according to technical specification and instruction of Supervisor Engineers. The SDB will include the following breakers: Main MCCB 3*100 amperes Circuit 10 Amps /No 3 Circuit 16 Amps /No 3 Circuit 25 Amps /No 3 Circuit 32 Amps /No 3  Circuit 32 Amps /No 3  Supervisor  SDB **	no.	1		
94	Sub Distribution Board SDB: 6 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, Anti-corrosion paint weather proof IP 55 according to technical specification and supervise engineers instruction Maine Circuit 3*150 amps and sub circuit breakers. MCCB 10 Amps /No 3 MCCB 16 Amps /No 2 MCCB 32 Amps /No1	No.	1		

	لوحة التوزيع الفرعية SDB: جوزة تاسيس ظاهري او دفن 6 جوزة تسيس تجهيز وفحص وربط وتشغيل لوحة توزيع الفرعية ذات هيكل معدني مقاوم للصدأ وكافة المتطلبات أكمال العمل حسب موافقة المهندس المشرف. وتشتمل اللوحة على القواطع التالية: قاطع رئيسي 3*150مبير وقواطع الفرعية قاطع سعة ( 10 ) امبير عدد /2 قاطع سعة ( 26 ) امبير عدد /2 قاطع سعة ( 26 ) امبير عدد / 2			
95	connect and test ,Supply, install distribution board with 6 lines using best breakers (Earth Leakage type of circuit breaker) 2pole main breaker 63Amps, materials and work with all required تجهيز وتركيب وتوصيل وفحص سيركت ذو 6خط باستخدام جوزات نوع اليكتروني مع القاطع المزدوج سعة (63) امبير نوع هافلز مع كل ما يتطلبه العمل	no.	1	
	Socket switches:  Supply materials, install, test and operation switch black using best quality wires Exposed or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification  it is much a much much much much much much much much			
96	13Amps socket using 3*2.5mm2 wires سعة 13 امبير باستخدام اسلاك نحاسية قياس 3×2.5 ملم²	no.	4	
	Lighting Fittings: supply, install, test and operation lighting fixture with all accessories holder, Trans, starter, lamps and a capacitors for power factor correction, boxes, switches, wiring using copper wires exposed or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification			

97	Flouriest lamp fixture 40 watt with switch under supervising committee instruction control  تجهيز وتركيب وتوصيل وفحص نقطة انارة مع قاعدة شمعة مع المصباح نوع الاصلي 40 واط واستخدام سويج واستخدام وحسب توجيه المهندس المشرف Economic spider lamp 105watt with big holder, wall or ceiling mounted type مصباح اقتصادي 105 واط عنكبوتي مع قاعدة هولدر كبيرة صالح للتثبيت على الجدار والسقف	no.	35	
99	Ceiling, vertical, wall types fans Supply, install, test and operation fans with all accessories demission 140cm (56inch) with installing boxes, switches, wiring using copper wires(3*1.5mm2) Exposed or Siemens type the price includes installation boxes Regulator wiring, and earthing according to specification.  المراوح السقفية والعمودية والجدارية: المراوح السقفية والعمودية والجدارية: المواصفات الفنية المعتمدة بقطر 140 سم (56انج) مع التسليك باستخدام اسلاك نحاسية ظاهري او سيمنس دفن التسليك باستخدام اسلاك نحاسية ظاهري او سيمنس دفن قياس 3×1.5 ملم 1ردني مغلفة بمادة البلاستك من النوع الجيد شاملة المنظم و الصناديق والمآخذ والمفاتيح واسلاك التوصيل والتثريت والتأريضالخ	no.	14	
100	Wall mounted Exhaust fans  Supply, install, test and commissioning Exhaust fans with all accessories demission 140cm (56inch) with installing boxes, switches, wiring using copper wires(3*1.5mm2) Exposed or Siemens type the price includes installation boxes Regulator wiring, inside 25mm2 PVC pipe with operation switches , earthing and Shutter dampers according to Electrical and mechanical specification.   • • • • • • • • • • • • • • • • • •	no.	4	
101	and operation water Supply, install, test heater isolated type cover with painted heater element and heat enclosure, with all regulator, safety valve installing valve required pipe line with Crum locks to be ready to connect to electrical source	no.	1	

	mm2 with 4*3 through electrical cable earthing line and 32 amps operation lamp with power indications switch capacity 120 Liters			
	تجهيز ونصب وتشغيل سخانات ماء كهربائية من النوع المعزول المغلف بغلاف مطلي بالمينا مع عنصر التسخين ومنظم الحرارة وصمام الامان وتوصيلات الماء المرنة واقفال كروم زاوية بحيث تكون جاهزة للربط بالمصدر الكهربائي القريب منها باستخدام كيبل 3×4 ملم2 مع التأريض مع مقتاح التشغيل 32 امب يحتوي على مصباح اشارة سعة 120 لتر			
	supply, install, test and operation water cooler manufactured from stainless steel sheet plats heavy duty type capacity 75liters/hour with cooling fan (220V 50Hz) pressing type taps with all pipe line connection according to technical specifications.  براد ماء من النوعية الجيدة مصنوع من صفائح الحديد الغير قابل للصدا (steel Stainless) نوعية عالية الجودة ذو خزان بسعة لاتقل عن 75 لتر بالساعة الجودة ذو خزان بسعة لاتقل عن 75 لتر بالساعة ويجب ان تتضمن برادات الماء مضخة تبريد ذات مواصفات (220فولت/50هرتز) (وحنفية (تفتح بالضغط) شامل السعر جميع التوصيلات المائية والكهر بائية			
102	2 tab water cooler بر اد 2 حنفیة	no.	2	
103	Supply, install, test and operation water Pump 1Hp using 13Amps switch for operation using connection (2*1.5mm2) cable make cage using angler steel bars closing enclosure removable for maintenance under supervising committee instruction control instruction control instruction control instruction with a place instruction with a place instruction in the place instruction in the place instruction in the place in the pla	no.	1	
	انتدینه والتبرید: Air-conditioning System			
	install, test and operation A. C ,Supply units free stand floor type mounted Heating) vertical or wall / (cooling mounted with all connection accessories, cover and isolated ,connecting pipes are outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical pipes protection , wiring, west water amps C.B drain as shown in drawings32 price includes man power and material			

	mm2 PVC 25 using cable 3*4mm2 inside pipe and protect, make a cage for outdoor units			
	تجهيز, نصب, تشغيل و فحص وحدة تكييف Air تجهيز, نصب, تشغيل و فحص وحدة تكييف Free Stand Floor - Conditioner Split Unit (كنتوري او Mounted -Cooling/Heating جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية مثل الحماية الكهربائية أسلاك السيطرة والتوصيلات الكهربائية والربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain وكما ورد في المخططات الماء المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 المبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم تمرر داخل انابيب بلاستيكية وجهاز الحماية نوع منوار مع القفص للوحدة الخارجية والتثبيت او التعليق بالجدار وكما يلي			
104	Wall mounted 2400BTU Cooling and type Heating  عطن تدفئة(BTU2400) تبريد(BTU2400) نوع الحافظ بلازمه (جداري)	no.	1	
105	and operation Supply, install, test benzene Generator 3KVA single phase starter, and manual operation, electrical with all required accessories, price to MDB using cable includes connection supervising mm2 according to6*2. Engineers instruction  12 جهيز ونصب وتشغيل مولدة كهربائية قدرة Engineers instruction  13 معا والسحب معكل متطلبات العمل يكون السعر شاملا معا والسحب مع كل متطلبات العمل. يكون السعر شاملا كافة أعمال الربط الكهربائي وإيصال القدرة إلى لوحة كانوزيع الرئيسية MDB باستخدام كبيل 2×6 ملم وحسب توجيه المهندس المشر ف	no.	1	
106	install water filter (water Supply and cleaning device RO 50GTDS) a fifth cleaning with water storage, stage of connection and installation pipes to water coolant and outlet, supply 10 spear filter alterable for each .stage of filtration .delivers to school administration	no.	1	

Second Stage: stage: sediment filter First granular activated carbon sediment filters Third stage: color correction filter .C85 Fourth stage: membrane filter 50G .CTO Fifth stage: last activated carbon RO Storage: 3.2G filter **Tabs** :stain less steel reversed tab Pump: SML -880680PSI 12 GPM transformer: 24V /1.2Amp Electrical تجهيز ونصب مرشح ماء (جهاز تنقية الماء RO بدرجة GTDS 50 ذو خمس مراحل مع الخزان والربط والتثبيت وايصال انبوب الصرف اقرب كلي والخروج الى البراد شاملا السعر تجهيز فلاتر عدد 10 من كل نوع فلتر قابل للتبديل تسلم الى ادارة المرحلة الاولى: مرشح الرواسب PP5 بدقة 5 بدقة 5 المرحلة الثانية: مرشح الكربون المنشط الحبيبي C85 المرحلة الثالثة: مرشح تصحيح الألوان CTO المرحلة الرابعة: الغشاء الترشيحي RO G50 المرحلة الخامسة: مرشح الكربون المنشط الأخير الخزان: G3.2 الحنفية: حنفية الفولاذ المقاوم للصدأ (ستانلس ستيل) المعقوفة المضخة: SML-8806 80 PSI/0.12 GPM المحول الكهربائي: V/1.2 A24

**Sub total Cost Estimation:** 

# ITB 232 / 16 - Renovation of Al-Mustnasiriyah School in Al-Udhaim Sub-District / Al-Khales - Diyala Governorate

مشروع أعادة ترميم مدرسة المستنصرية الابتدائية في ناحية المقدادية / قضاء الخالص - محافظة ديالي

		-		<u>'</u>	
#	Items Descriptions	Unit	Quantity	Unit Price	Total \$
	Civil Works الاعمال المدنية				
1	Supply materials and required tools to remove the old damaged gypsum plaster for the interior walls and ceilings, if there is moisture it must be dried and painted with liquid cement mortar before applying the plaster. Gypsum plaster removal must not affect walls and ceilings, and according to the directions of the supervising engineer.	m2	831		
	تجهيز مواد العدد اللازمة والعمل على قلع البياض القديم للجدران الداخلية والسقوف ولحد ظهور الطابوق او الكونكريت مع تجفيف مناطق المرطوبة ان وجدت والشربتة بمونة السمنت المقاوم والرمل شاملا السعر استخدام كافات الالات الخاصة بقلع البياض مع مراعاة عدم تضرر البناء وحسب توجيهات المهندس المشرف				
2	Supply materials and tools required to completely remove the old damaged concrete tiles to identified location out of site. Removal must not affect the roof slab and should be performed under the directions of the Supervising engineer.	m2	550		
	تجهيز مواد والقيام بقلع الشتايكر المتضرر القديم ورفع التراب القديم خارج موقع العمل وتنظيف السطح بالكامل مع مراعاة عدم تضرر الكونكريت او العقادة من جراء الرفع وحسب توجيهات المهندس المشرف				
3	Supply materials, tools and manpower for plastering the interior walls and ceilings with gypsum 20mm Thickness, using the grid for each 1m, with all work requirements including (but not limited to) using wire mesh in the damaged areas, treating walls and ceiling with liquid cement mortar before plastering. All works should be performed according to the directions of Supervisor Engineer	m2	831		
	لجهير المواد والبياص بالجص للروجة الداخلية للجدران وللسقف الصف المتضرر سمك 20ملم باستخدام المساطر كل 1 متر مع الانهاء بطبقة من الجص الفني وبموجب المواصفات شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت السمنت قبل عملية البياض مع استخدام الاسلاك (الجكن واير) في الاماكن المتضررة				

4	Supply materials, tools and manpower to paint walls with three layers of emulsion paint (local Pantalets Painttype Yaqout, Marjan, Atlas or any Equivalent), the work includes repairing the damaged parts in the ceilings and walls with all the required works to complete the Job. technical details and selection of the colors as per the instructions of the Supervisor Engineer reast; lhapter end leave a limit of the colors as per the instructions of the Supervisor Engineer lhamic enditing layers and limit of limit of the colors as per the instructions of the Supervisor Engineer lhamic enditing limit of l	m2	593	
5	Supply materials, tools and manpower to paint the skirting of walls with 1.2 m height, using three layer of oil paints (local types or Equivalent) the work includes repairing the damaged parts in the walls, paint walls with emulsion prime layer (Pantalets Paint) with all work requirements to complete the Job.  i equipment in the size of the	m2	238	
6	In Legion In Legion ( المطابخ ) Supply materials and tools required for complete removal of the old damaged cement mortar for the interior and exterior walls and ceilings. Cement mortar removal must not affect walls and ceilings, and according to the directions of the supervising engineer if the complete in the latest of the directions of the supervising engineer in the latest of the latest	m2	700	
7	Cement Mortar plastering: - Supply materials to apply the outer walls, Cantilevers, Windows sun shades, columns and Parapets with cement mortar plastering (cement and sand 3: 1), 20mm thick, work implementation according to Iraqi specifications, All	m2	700	

1	ounts as a that will be mainted by		Ì	İ	1
	surfaces that will be painted by				
	emulsion should have POLISHED				
	cement mortar. Price to include painting				
	the walls with liquid cement mortar				
	prior to apply the cement mortar.				
	اللبخ تجهيز مواد واكساء الجدران الخارجية للمدرسة				
	وبضمنها (الكاسرات) باللبخ بمونة السمنت والرمل				
	(3:1) بسمك 20ملم وبموجب المواصفات, ويكون				
	اللبخ صقيل لجميع الاوجه التي يكون انهاءها بالصبغ				
	المستحلب شاملا السعر نثر اوجه البناء بشربت				
	السمنت قبل عملية اللبخ				
	Supply tools and materials necessary to				
	paint the exterior walls by plastic paint;				
	type Spies, BTEC or any equivalent.				
	price includes paint with prime layer				
	basis of the same type, appropriate	m2	500		
	color. Price must include all work				
8	requirements of refining surfaces and as				
	directed by the supervising engineer.				
	تجهيز المواد والعدد اللازمة والقيام بصبغ الجدران				
	الخارجية بالاصباغ البلاستيكية (خارجي) نوع				
	سايبس او بيتيك او ما يعادلها ويشمل السعر الطلاء				
	بطبقه اساس اولية من نفس منشاء الصبغ وبلون				
	مناسب وكل ما يتطلبة العمل من تصفيه وصقل				
	السطوح وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	Supply materials, manpower to				
	complete the roofing works. Samples				
	submitted to the supervising engineer	m2	550		
	for approval prior to implementation as	1112	330		
	11 1				
9	follows:				
	تجهيز جميع المواد والايدي العاملة وانجاز اعمال				
	التسطيح كأملا وتحتسب الذرعة للمساحات الأفقية				
	فقط يجب مصادقة المهندس المشرف على النماذج				
	المقدمة قبل تنفيذ الفقرات ويشمل السعر الفقرات				
	وكما ما يلي :				
1	Clean up the concrete surface				
1	completely then to fill the meeting area				
1	between parapet and slab with triangular				
1	cement mortar, then paint the lab with				
1	bitumen emulsion.				
1	تنظيف السطح الكونكريتي بشكل جيد جداً وعمل				
	الحشوة المثلثية من مونة السمنت عند التقاء الستائر				
1	بالسطح والطلاء بمادة الفلنتكوت				
1	Spread 2 layers of liquid asphalt grade				
1	20/30 oppositely on the roof and parapet				
1	up to 30 cm.				
1	up to 30 cm. طلاء سطح السقف الكونكريتي بطبقتين متعاكسة من				
1	± 1 = 1				
1	القير السيالي درجة (30/20) وترفع حافات القير مع				
	مرد السطح الكونكريتي وبارتفاع 30سم .				
1	Paint by 1 layer of liquid asphalt grade				
1	20/30 above the membrane with the				
	thickness 5mm each lea reverse of other				
1	Lear filling edges of membrane with hot				
	asphalts to be in the same level of the				

1	and rising up end of membrane with the		1	İ	l
	concrete ends				
	concrete chas				
	فرش طبقتين من اللباد الجيد سمك 2ملم لكل طبقة				
	بصورة متعامدة فوق طبقتي القير على ان تدرز				
	حافات اللباد بالقير الحار وترفع حافات اللباد مع مرد				
	السطح الكونكريتي				
	Paint by 1 layer of liquid asphalt grade				
	20/30 above the membrane with the				
	thickness 5mm each lear opsit of other				
	lear filling edges of memberan with hot				
	esphalt to be in the same level of the				
	and rising up end of memebran with the				
	concreat ends				
	الطلاء بطبقة من القير السيالي درجة (30/20) فوق				
	طبقتي اللباد بسمك 5 ملم وترفع حافات القير مع				
	مرد السطح الكونكريتي				
	5 cm layer of styropor with 20kg/m3				
	density covered by 2 layers of vapors				
}	both sides			-	
	فرش طبقة من الواح مادة الستايروبور العازلة ذات				
	كثافة 20 كغم \م <sup>3</sup> وبسمك 5 سم تغطى بطبقتين من				
	النايلون السميك من الاسفل (فوق الزفت) ومن الاحا				
-	الاعلى.				
	Spread layer of river sand not less than				
	5 cm فرش طبقة من الزميج النهرى النظيف الخالي من				
	الشوائب وبسمك لا يقل عن 5 سم لعمل التساريح				
	المطلوبة				
-	Install 80x80x4 cm concrete tiles, joints				
	to filled with bitumen after approval				
	from the supervising engineer. Cement				
	mortar to be used between tiles and				
	parapets				
ŀ	$\times 80 \times 80$ تثبيت بلاطات كونكريتية جاهزة قياس				
	4 سم ثم مليء الفواصل بمادة الماستك الموافق عليه				
	من قبل المهندس المشرف بعد اجراء الفحص,				
	شاملا عمل حشوات من مونة السمنت عند التقاء				
	البلاطات الكونكريتية مع الستائر				
	Supply equipment and tools to remove				
	the reinforced concrete as clarified in				
	the technical specifications including				
	the removing of rubble and construction				
	waste, materials obstacles demolition	m2	550		
	then remove debris off-site to permitted				
	waste areas and to cut rebar using a				
0	special cutting machines and as directed				
	by the supervising engineer (for the school Entrance)				
ŀ	عدد والادوات لرفع صبات الساحات الماحات الماحات الماحات			+	
	والارضيات وبموجب المواصفات الفنية بما في ذلك				
	والارضيات وبموجب المواصفات العليه بما في للت رفع الانقاض ورفع والمواد التي تعترض الهدم ثم				
	رقع الانفاض ورقع والمواد التي تعرض الهدم لم التعديل والتسوية ورفع الانقاض خارج موقع العمل				
	التعديل والتسوية ورقع الالفاطق المهندس للمناطق المسموح بها وحسب توجيهات المهندس				
	المشرف (لمدخل المدرسة)				
	( , , , )			1	l .

11	Supply tools, materials and man power to pour layer of concrete with 5 cm thickness, reinforced with BRC wire mesh (opening 15 cm or less). Price includes spreading 2 layers of thick Nylon under the concrete layer  10) طبقه مسلحة للأرضيات تحت الكاشي بسمك (BRC) سم) باستعمال طبقة من مشبك حديد التسليح (BRC) سمك 5ملم وبفتحات لاتقل عن 15 سم ويشمل السعر فرش طبقتين من النايلون الزراعي السميك بين طبقة فرش طبقة صبة الارضية.	m2	550	
12	Supply tools and materials and maintain wooden and metal windows and replace the damaged parts with new parts, paint 3 layers by oil paint (type; Yaqut, Merjan or AlKanz or any Equivalent) with replacement the hinges with new as directed by supervising Eng.  ———————————————————————————————————	m2	90	
	و الشبابيك الحديد والخشب وتعويض القطع الناقصة بقطع جديدة وبنفس المقطع والقياس مع الصبغ ثلاث طبقات بالاصباغ الدهنية نوع (مرجان او ياقوت او الكنز أو ما يعادلها) وتعويض النرمادات باخرى جديدة وحسب توجيهات المهندس المشرف			
13	Supply tools, materials and man power to apply (40x40) cm Mosaic tiles for the grounds by (1:3) cement mortar. Price includes grouting by white cement and on-site grinding. Grinding stone size and color of tiles to be specified by the supervising engineer.	m2	550	
	تجهيز مواد وتطبيق كاشي موزائيك قياس (4×40×4) سم عراقي للارضيات بمونة السمنت والرمل (4:1) شاملا السعر الشربت بالسمنت الابيض مع الجلي الموقعي على ان يقوم المهندس المشرف بتحديد اللون وحجم الحجر المستخدم			
14	Supply and erect steel tower for the water toilets tanks by using 5 inches I section as columns and 3 inches angle shape as horizontal beams steel sections, 50 cm cantilevers from sides with guard rail at 70 cm height for the tanks maintenance, paint by anticorrosion and 3 layers of oil paint. Base fixed to the ground by concrete base (1.5x3x0.15) m, mix ratio (1:2:3) with wire mesh Tower dimensions from bottom (2.5x1.2) with service ladder. service area will be concerned by checkered plate as shown as instructed and approved by the Supervisor Engineer.	l.s.	1	

	عمل برج من الحديد لخز انات مياه المرافق الصحية الطلاب باستخدام حديد الشيلمان (5) انج ثقيل كاعمدة وحديد الزاوية (3) انج ثقيل كمفاصل رابطة وجسور عرضية مع عمل حافات بعرض ( 50) سم لجوانب البرج مع عمل محجر بارتفاع (70) سم لغرض صيانة الخزانات شاملا السعر الصبغ بمانع الصدأ والبوية والتثبيت بالارض بواسطة حفر اساس بعمق (60 سم) وبابعاد (1.5*8) والتربيع بالجلمود بسمك (00) سم ووضع طبقة تسويه بنسبة بلجلمود بسمك (50سم) وعمل صبة كونكريتية بنسبة خلط (1:3) سمك (5سم) وعمل مدة وضع طبفة من الربي ارسي) سمك (6ملم) محزز ويكون من الربي ارسي) سمك (6ملم) محزز ويكون البرج من الاسفل بابعاد ( 2.5 *1.2)			
	سلم خدمي (cat leader) مع تغليف المنطقة الخدميه باستخدام حديد الجكر بليت وحسب توجيه وموافقة المهندس المشرف.			
	Steel Stairs: Supply and install ladder; steps made of checkered plate carried by 3 inches angle shape bars with 2 guard rails, painted with anti-rust and oil paint as shown in the drawings	1.m.	5	
15	سلم حديدي :- تجهيز وعمل سلم حديدي مكون من حديد الجنل قياس (3) انج حامل للبايات من جكر بليت سمك 3 ملم والمحجر من الجانبين شاملا السعر التثبيت من الاسفل والاعلى والصبغ بمانع الصدأ قاطين قبل التركيب وبالدهان بعد التركيب وحسب المخطط التقصيلي الخاص .			
16	Supply and Install Water tap - regular type- as approved by the Supervisor Engineer.	no.	10	
	حنفيات ماء اعتيادية(tap Water) نوع تركي براص وبموافقة المهندس المشرف			
17	Supply and install galvanized water tank of 1000-liter capacity and gage 16 plate, at the height 50 cm from the ground floor. Work includes all installation and connections with sanitary unit, cover diameter 50 cm, replacing the damaged tap, pipes, with all the required works to complete the Job. Tank dimensions (1x1x1)m	no.	2	
	تجهيز ونصب وفحص خزان ماء من صفائح الحديد المغلون كيج (16) على الاقل مع قواعد خرسانية مع الشيلمان بارتفاع 50 سم عن سطح الارض او توضع على الابراج مع انبوب تفريغ وانبوب الماء الفائض مع غطاء بابعاد (قطر 50) سم مع طوافة اعتيادية مع عمل قفل خروج وقفل دخول لكل خزان علما ان ابعاد الخزان (1*1*1) م			
18	Supply tools and materials to remove the old sewer pipes, toilet seats and all related accessories and any damaged or undesired old sanitary works. Price includes concrete demolition and removing trash off-side as directed by the supervising engineer.	no.	5	

				1	1
	تجهيز المواد والعدد اللازمة لقلع المجاري القديمة				
1	والمقاعد وملحقاتها من كليات وتقاسيم وعكوس				
	وتوصيلات للمرافق الصحية واي تاسيسات صحية				
	غير مرغوب فيها او متضررة شاملا السعر تكسير				
	الصب ورفع المخلفات خارج موقع العمل وحسب				
	توجيهات المهندس المشرف				
	Supply materials to pour concrete				
	manholes as the dimensions below by				
	using SRC and mix ratio (1:1.5:3), Poly-				
	Ethylene covers. Price includes salt				
	resistance cement plastering for the				
	exterior side before painting with				
	1 0				
	asphalt 20/30 Grade, slope works in the				
	manhole base as in specifications				
19	تجهيز المواد وصب احواض تفتيش بابعاد المبينة				
	ادناه ذات قاعدة وجدران كونكريتية مسلحة				
	وباستعمال السمنت المقاوم وبنسبة خلط 1:5:1:				
	مع اغطية محكمة من الاهين او البلاستك المضغوط				
	, شاملا السعر انهاء الاسطح الخارجية باللبخ بمونة				
	السمنت المقاوم للاملاح والرمل ثم الطلاء بمادة				
	القير السيالي درجة 30/20 وعمل الانحدارات				
	اللازمة في قاعدة المنهول وكما مبين في				
	المواصفات				
	40x40 cm	no.	5		
•	سم 40*40				
	60x60 cm	no.	1		
	سم 60*60				
	1				
	Supply and install UPVC - 10 bar				
	pressure pipe with all accessories,				
	aveavations sand hirving and tiving				
	excavations, sand burying and fixing				
	with concrete				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب والصب				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب والصب	l	12		
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :- Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)	l.m.	12		
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :- Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4	l.m.	12		
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :- Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج) Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6	l.m.	12		
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج) Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج) Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب.والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج) Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتغليف والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب والصبب بالكونكريت وكما يلي :- بالكونكريت وكما يلي :- بالكونكريت وكما يلي العمل 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC, Dia 100ml (6 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot &				
20	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیه UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیه جیدة, مع کافه الملحقات والتقاسیم والعکوس. پیضمن العمل الحفریات والتغلیف باللامل النظیف من کافه الجوانب والصب بالکونکریت وکما یلی :ـ  Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and				
20	with concrete تجهيز وتركيب وفحص انابيب مجاري بلاستيكية UPVC تتحمل ضغط 10 جو على الأقل من نوعية جيدة, مع كافة الملحقات والتقاسيم والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف والعكوس. يتضمن العمل الحفريات والتغليف بالرمل النظيف من كافة الجوانب والصب بالكونكريت وكما يلي :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج) Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches) انابيب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج) Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold)water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside				
	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیة UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیة جیدة, مع کافة الملحقات والتقاسیم والعکوس. یتضمن العمل الحفریات والتغلیف والعکوس. یتضمن العمل الحفریات والتغلیف باللارمل النظیف من کافة الجوانب والصیب باللکونکریت وکما یلی :-  Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass				
20	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاري بلاستیکیة UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الأقل من نوعیة جیدة, مع کافة الملحقات والتقاسیم والعکوس. یتضمن العمل الحفریات والتقاسیم بالرمل النظیف من کافة الجوانب.والصب بالکونکریت وکما یلي :- بالکونکریت وکما یلی نابیب بلاستك UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold)water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber. With all work requirements and				
	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیه UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیهٔ جیدة, مع کافهٔ الملحقات والتقاسیم والعکوس. پیضمن العمل الحفریات والتغلیف بالارمل النظیف من کافهٔ الجوانب والصب بالکونکریت وکما یلی :ـ  Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber. With all work requirements and accessories. Samples to be				
	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیه UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیهٔ جیدهٔ, مع کافهٔ الملحقات والتقاسیم والعکوس. بیتضمن العمل الحفریات والتغلیف بالدونکریت وکما یلی :ـ بالرمل النظیف من کافهٔ الجوانب والصب بالکونکریت وکما یلی :ـ بالکونکریت وکما یلی :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber. With all work requirements and accessories. Samples to be submitted prior to work . Work				
	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیة UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیة جیدة, مع کافة الملحقات والتقاسیم والعکوس. یتضمن العمل الحفریات والتغلیف والعکوس. یتضمن العمل الحفریات والتغلیف باللارمل النظیف من کافة الجوانب والصیب بالکونکریت وکما یلی : بالکونکریت وکما یلی :  Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber. With all work requirements and accessories. Samples to be submitted prior to work . Work includes walls/concrete digging if				
	with concrete  تجهیز وترکیب وفحص انابیب مجاری بالاستیکیه UPVC تتحمل ضغط 10 جو علی الاقل من نوعیهٔ جیدهٔ, مع کافهٔ الملحقات والتقاسیم والعکوس. بیتضمن العمل الحفریات والتغلیف بالدونکریت وکما یلی :ـ بالرمل النظیف من کافهٔ الجوانب والصب بالکونکریت وکما یلی :ـ بالکونکریت وکما یلی :ـ Plastic pipes, UPVC, Dia 100ml (4 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 110 ملم (4 انج)  Plastic pipes, UPVC, Dia 160 ml (6 inches)  (انابیب بلاستك UPVC قطر 160 ملم (6 انج)  Supply and install hot and cold galvanized steel pipes for the (hot & cold) water for Washbasins and bathrooms. Pipes installed inside walls after painting covering by glass fiber. With all work requirements and accessories. Samples to be submitted prior to work . Work				

ı			Ī	I	l i
	اولاً. تاسيس ماء حار وبارد المغاسل والحمامات				
	باستعمال انابيب مغلونة نوع تركي درجة اولى				
	مدفونة ضمن الجدران والارضيات ومغلفة بالصوف				
	الزجاجي مع صبغها قبل التغليف بصبغ مانع للصدأ				
	مع استخدام كافة المتطلبات من عكوس وتقاسيم				
	واقفال. ثانيا. تقدم نماذج من المواد المستعملة				
	للموافقة المسبقة عليها. ثالثاً يشمل السعر الحفريات				
	مع تكسير الجدران والكونكريت اذا تطلب الامر				
	Galvanized pipes with diameter 1/2				
	• •	l.m.	42		
	inch				
	انابيب مغلونة قطر 2/1 انج -				
	Galvanized pipes with diameter 3/4	Las	26		
	inch	l.m.	36		
	انابيب مغلونة قطر 4/3 انج -				
	Supply and install white ceramic				
	Washbasin with chrome water mixer				
	including all plumbing accessories unit	no.	4		
	with all the required works to complete				
	the job. Dimensions (40x56 cm ) with,				
1	mixer, brackets, mirror and soap holder				
22	تجهيز وتركيب مغاسل فرفورية بيضاء مع السداد				
22	. المير و و ي . و السلسلة و التثبيت و التوصيلات مع وضع قفلين				
	والمساء والمروم والخلاط منشأ تركى اصلى				
	بر عسي بسروم و البالوعة و تكون المغاسل من				
	مصنوعات جيدة توافق عليها لجنة الاشراف وتكون				
	المغاسل بالقياسات والملحقات المبينة ادناه :-				
	مغسلة (x4056)سم مع خلاط وبراكيتات مع المرايا				
	وحمالة الصابون				
	Water drain : Supply and install floor				
	water drain with trap and plastic				
	cover, UPVC Diameter 50ml. Drain	no.	4		
	must be fixed to the floor level by 15				
	cm of concrete				
23	سيفون ارضى للمغاسل تجهيز ونصب سيفون				
23	سيعون ,رصي المتعاش عبهير و تصب سيون تصريف ارضى (كلي) من البلاستك UPVC قطر				
	50ملم مع مشبك بلاستك مضغوط ويثبت في				
	الارضية بمستوى الكاشي مع الربط مع الانابيب				
	والعزل الجيد بالخرسانة ذات سمك 15سم من جميع				
	الجهات				
	Supply materials and install ceramic				
	tiles for the bathrooms, kitchen and				
	cafeteria by using cement mortar	2	100		
	(3:1) and white cement for the	m2	100		
	grouting. Price includes Aluminum				
1	strips at walls corners				
1	تجهيز مواد واكساء جدران وقواطع المرافق الصحية				
24	الداخلية والمطبخ والحانوت بالكاشي السيراميك				
	باستعمال مونة السمنت والرمل (3:1) مع الشربتة				
	باستعمال موت السلمت والرمان (3.1) مع السريت بمونة السمنت الابيض شاملا السعر تجهيز وتثبيت				
	بموله السملت الابيض. سامر السعر تجهير وتلبيت شرائط اركان من الالمنيوم الخاص باركان جدران				
	السيراميك ويراعى قـص الكاشي بـدقه وبصوره				
	مستقيمة . وفي حالة عدم توفر الابعاد المثبتة في				
	الكشف والمخططات على المهندس المشرف تحديد				
	الابعاد والالوان				

25	Supply materials and install non-sliding ceramic tiles for the bathroom floor by using cement mortar (3:1) white cement for the grouting. Price includes Aluminum strips at walls corners  it was a luminum strips at walls corners  it was luminum of the grouting of the gro	m2	35	
26	Supply tools, materials and man power to construct (4x2.55x3) m septic tank by concrete for the walls, base an ceiling painted by liquid bitumen 20/30 degree, cement used should be salt resistant. Price includes soil excavations, formworks, interior maintenance ladder, dewatering if required with excavations, cast-iron covers (60x60) cm and all work requirements and treatments.  Air in the part of t	1.s.	1	
27	Metal gates with frames, work includes installation, hinges, locks, 3 layers of oil paint after anti-rust paint according to the drawings and specifications. Gate dimensions (2x3.6) m, sliding opening, complete design will be submitted by supervising Eng. including (but not limited to) concrete columns (50x50) cm.    Help of the first of th	no.	2	

28	Supply and install 4 inches, 6 Bars plastic pipes for the rain drainage with all required fixtures and accessories. Rain drainage pipes to be installed vertically down from the roof, a sufficient slope to be set in the meeting points of roof with the pipe. Pipes must be fixed metal fixers    Description   Description   Description	1.m.	35	
29	Supply and install the Electrical Notice Board (1.5x0.8)m includes the name of the school.  تجهيز مواد والعمل على تجهيز وربط لوحة ضوئية باسم المدرسة تثبت جيدا في واجهة المدرسة بابعاد (1.5×0.8)	no.	1	
30	Supply materials, tools and man power to excavate 10 m deep water well using 6 inches, 10 Bars PVC pipe (Saudi manufacturing or equivalent). Price includes water draining, cleaning, 12 m PVC pipe, clay filter, back filling by gravel and casting 10 cm in thickness - 2 m in diameter at the pipe neck in accordance to the instructions of Supervisor Engineer.  قرام المواد والعدد والعمل على حفر بئر بعمق المنشاء عن 10 متر وباستخدام انبوب سعودي المنشاء	l.s.	1	
	<ul> <li>6 انج ضغط 10 بار شاملا السعر النزح والتنظيف وانبوب بلاستك بطول 12 متر قطر 1 انج مع مصفي فلتر اطيان مع ردم الجوانب بالحصى وصب عنق البئر بالكونكريت سمك 10 سم بقطر 2 متر وحسب توجيهات المهندس المشرف .</li> </ul>			
31	Supply, install and install W.C. seat eastern style - deep type, minimum length 52 cm, with trap and high galvanized water tank supplied with 32mm galvanized water pipe and 15 mm diameter chrome tab for each toilet. Paint water tank and water pipe by oil paint and thermal white color. Seat must be good quality and pre-submitted for approval to he engineer  المجابل وتركيب وفحص مراحيض شرقية فرفورية من النوع العميق بيضاء او ملونة طول(52) سم	no.	5	
	على الأقل مع الكلي خزان الماء العالي من الحديد المغلون النازل من الخزان قطر (32) ملم وحنفية كروم قطر (15) ملم لكل مرحاض يطلي خزان الماء والانبوب النازل بالصبغ الدهني وباللون الابيض الحراري وتكون المراحيض من مصنوعات جيدة وبموافقة المهندس.			

	Electrical works: الأعمال الكهربانية			
	L.T Cables:  Feeding cables copper non armored (PVC) isolated with grounding suspended on the wall using cable clamps, the price including, installation of cables with all accessories, clamps, terminal, installation according to pithing area, according to technical specification.  كابلات الضغط الواطئ: كابلات الضغط الواطئ: كابلات الضغط الواطئ: كابلات المنافق المنافق على الجدار بواسطة قفائص ومد الكابل شاملا القفائص وترامل الربط والانهاء حسب تفاصيل المنطقة التي يمر بها			
32	والمواصفات الهندسية. cable 2X10mm2 كيبل 2×10 ملم2	m.l	40	
33	cable 4X25mm2 +cable 1*16mm2 2یبل 4×25 ملم2+کیبل 1*16ملم2	m.l	50	
34	Main Distribution Board  MDB: Supply, test, and operate main distribution board metal enclosure, anticrosion paint weather proof IP 55 with demotions (120cm *80cm 40cm) with bottom bass not less than 3cm, with internal protection glass door easy to open, including metering gauges (volt, Ampere, frequency) meters using buss bar size (40*5)mm 3ph inccluding phase indicated lamps and selector switches, according to technical specification and instructions of supervising engineer MDB including following breakers:  MCCB 400Amps /No 1  MCCB 150Amps /No 1  MCCB 100Amps /No 1  MCCB 20Amps /No 1  MCCB 20Amps /No 1	no.	1	

	لوحة التوزيع الرئيسية MDB:			I	
	الوحه النوريع الرئيسية MIDB : تجهيز وفحص وربط وتشغيل لوحة توزيع				
	بجهير وقحص وربط وتسعيل توحه توريع رئيسية ذات هيكل معدني مقاوم للصدأ مع باب				
	, · · · ·				
	محكم الغلق يمنع تسرب الغبار والحشرات				
	بابعاد لاتقل عن (120 سم ×80 سم ×40 سم )				
	مع قاعدة بارتفاع 30 سم وباب زجاجي داخلي				
	سهل الفتح مع مقاييس التيار والفولتية ومفتاح				
	اختيار الفولتية ذو بازبار بأبعاد لا تقل عن (				
	40×5) ملم 2ثلاثة اطوار مع مقاييس التيار				
	والفولتية ومفتاح التحويل وكافة المتطلبات				
	لأكمال العمل وحسب موافقة المهندس المشرف				
	وتشتمل اللوحة على القواطع التالية:				
	قاطع سعة ( 400 ) امبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 250 ) المبير عدد / 3				
	قاطع سعة ( 150 ) المبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 50 ) المبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 30 ) امبير عدد / 1				
	قاطع سعة ( 20 ) امبير عدد /1				
	Lighting Fixtuer: Supply, install, test				
	and operation lighting fixture with				
	all accessories holder, Trans, starter,				
	lamps and a capacitors for power				
	factor correction, boxes, switches,				
	wiring using copper wires superficial				
	or Siemens type the price includes				
	installation boxes switches wiring,				
	and earthing according to				
	specification				
	تجهيز وفحص وتشغيل تراكيب انارة مع جميع				
	ملحقاتها مثل الهولدر والجوك والستارتر				
	والمصابيح ومكثفات تحسين معامل القدرة				
	والصناديق والمآخذ والمفاتيح مع التسليك				
	باستخدام أسلاك نحاسية مفردة أردني الصنع				
	قياس 3×2.5 ملم2 مغلفة بمادة البلاستك من				
	النوع الجيد داخل انابيب من البلاستك و				
	قابلوات حسب المخططات شاملة المفاتيح				
	واسلاك التوصيل والانابيب البلاستيكية				
	والتثبيت والتأريضالتُخ حسب المواصفات				
	الفنية المعتمدة وكما يلي :				
	Reinforced weather proof wall				
	mounted braket electrical fitting				
	with big size glass cover with				
	economic lamp 28 watt with all				
35	accessories.	no.	10		
	مصباح مطرى مسلح مع القاعدة بلاستك	•			
	بي عن المجاهد				
	الكبير مع مصباح اقتصادي لايقل عن 28 واط				
	وجميع ملحقاته يثبت على الجدران الخارجية				
	رجين ي- عن جارت			<u> </u>	<u> </u>

36	Supply Metal box dimension 40cm *30cm including best quality photo cell and contactor, selector switch to operate external lighting manually and automatic, wiring and other installation accessories according to the instructions of Supervor Engineer  Tensineer  Tensineer  30× aux 21 22 24 25 25 26 27 27 28 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29	no.	1	
37	Sub -Distribution Board SDB: 18 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, anti-corrosion paint weather proof IP55 according to technical specification and Supervisor Engineer instructions, SDB includes the following breakers: Main Breaker 3*100 Amps and sub- breakers MCCB 16 Amps /No 2 MCCB 20 Amps /No 6 MCCB 25 Amps /No 3  ORCE 25 Amps /No 3  ORCE 25 Amps /No 3  ORCE 26 Amps /No 3  ORCE 27 Amps /No 3  ORCE 28 Amps /No 3  ORCE 29 Amps /No 3  ORCE 29 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 3  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 20 Amps /No 2  ORCE 2	no.	1	
38	Sub Distribution Board SDB: 6 circuits Supply, test, and operate Sub distribution board metal enclosure, anticorrosion paint weather proof IP 55 according to technical specification and supervise engineers instruction MCCB 10 Amps /No 3 MCCB 16 Amps /No 2 MCCB 32 Amps /No1	No.	1	

	لوحة التوزيع الفرعية SDB: جوزة تاسيس ظاهري او دفن 6 جوزة تجهيز وفحص وربط وتشغيل لوحة توزيع الفرعية ذات هيكل معدني مقاوم للصدأ مع باب محكم الغلق يمنع تسرب الغبار والحشرات وكافة المتطلبات لأكمال العمل من منشأ غربي معروف وحسب موافقة المهندس المشرف وتشتمل اللوحة على القواطع التالية: قاطع رئيسي 3*15 امبير عدد / 3 قاطع سعة ( 10 ) امبير عدد / 3 امبير عدد / 1 امبير عدد / 2 امبير عدد / 1 امبير عدد / 2 امبير عدد / 1 امبير عدد / 3 امبير عدد / 1			
	Socket switches:  Supply materials, install, test and operation socket outlet using best quality single copper wires covered by plastic inside plastic pipe. the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification and drawings.   The supplementary of the supplementary of the specification and drawings.  The supplementary of th			
	والمفاتيح واسلاك التوصيل والتثبيت والتأريض الخ حسب المواصفات وكما مبين في المخططات			
39	13Amps socket using 3*2.5mm2 wires سعة 13 امبير باستخدام اسلاك نحاسية اردني قياس 3×5.2 ملم²	no.	12	
40	15Amps socket using 3*2.5mm2 wires سعة 15 امبير باستخدام اسلاك نحاسية اردني قياس 3×5.2 ملم2	no.	6	
	Lighting fixtuer: Supply, install, test and operation lighting fixture with all accessories holder, Trans, starter, lamps and a capacitors for power factor correction, boxes, switches, wiring using copper wires superficial or Siemens type the price includes installation boxes switches wiring, and earthing according to specification and drawings			

1	7 12N	ĺ	Ì	İ	i i
	تراكيب الانارة:				
	تجهيز وفحص وتشغيل تراكيب انارة مع جميع				
	ملحقاتها مثل الهولدر والجوك والستارتر				
	والمصابيح ومكثفات تحسين معامل القدرة				
	والصناديق والمآخذ والمفاتيح مع التسليك				
	باستخدام اسلاك نحاسية ظاهرية اردنية او				
	سيمنز دفن قياس 3×1.5 ملم <sup>2</sup> مغلفة بمادة				
	البلاستك من النوع الجيد شاملة المفاتيح واسلاك				
	التوصيل والتثبيت والتأريض الخ حسب				
-	المواصفات الفنية المعتمدة وكما يلي				
	Economic spider lamp 105watt with				
	big holder, wall an ceiling mounted				
41	type	no.	50		
72	مصباح اقتصادي 105 واط عنكبوتي صيني	110.	30		
	المنشاء مع قاعدة هولدر كبيرة صالح للتثبيت				
	على الجدار والسقف				
	ceiling, vertical, wall types fans				
	supply, install, test and operation fans				
	with all accessories demission 140cm				
	(56inch) with installing boxes, switches,				
	wiring using copper wires(3*1.5mm2)				
	superficial or Siemens type the price				
	includes installation boxes Regulator				
	wiring, and earthing according to				
	specification and drawings				
	المراوح السقفية والعمودية والجدارية:				
	تجهيز وفحص وتشغيل مروحة مع جميع ملحقاتها				
	وحسب المواصفات الفنية المعتمدة بقطر 140 سم				
	(56انج) مع التسليك باستخدام اسلاك نحاسية				
	ظاهري أو سيمنس دفن المنشا اردني قياس 3×1.5				
	ملم2 اردني مغلفة بمادة البلاستك من النوع الجيد				
	شاملة المنظم و الصناديق والمآخذ والمفاتيح واسلاك				
	التوصيل والتثبيت والتأريضالخ				
42	Ceilling fan panasonic	***	17		
42	مروحة سقفية بانوسونك	no.	17		
	Wall mounted Exhaust fans				
	supply, install, test and operation fans				
	with all accessories demission 140cm				
	(56inch) with installing boxes,				
	switches, wiring using copper				
	wires(3*1.5mm2) single copper type.				
	The price includes installation boxes				
	Regulator wiring, inside 25mm2 PVC				
	pipe with operation switches, earthing				
	and Shutter dampers according to				
	Electrical and mechanical specification				
	and drawings.				

1 1	٠	Ī	1	1	
	<u>مفرغات الهواء الجدارية :</u>				
	تجهيز وفحص وتشغيل مفرغات الهواء الجدارية				
	للقاعة والمطبخ مع التسليك باستخدام اسلاك نحاسية				
	مفردة قياس 3×1.5 ملم2 اردني مغلفة بمادة				
	البلاستك من النوع الجيد شاملة المنظم و الصناديق				
	والمأخذ والمفاتيح واسلاك التوصيل والتثبيت				
	والتأريض الخ داخل انابيب من البلاستك مع مفتاح				
	التشغيل وكما موضح في المخططات والمزودة بسداد				
	الغلق (Shutter Damper) وحسب ما مثبت في				
	المخططات والمواصفات الميكانيكية المعتمدة وكما				
	يلي				
43	6 inch exhaust fan	no	4		
45	مفرغة 6 انج	no.	4		
	supply, install, test and operation				
	water heater isolated type cover with				
	painted enclosure, with heater				
	element and heat regulator ,safety				
	valve installing all required pipe				
	line with Crum locks valve to be				
	ready to connect to electrical source				
	trough electrical cable 3*4mm2 with				
	earthing line and 32 amps operation				
	switch with power indications lamp				
	as below				
	تجهيز ونصب وتشغيل سخانات ماء كهربائية				
	من النوع المعزول المغلف بغلاف مطلي بالمينا				
	مع عنصر التسخين ومنظم الحرارة وصمام				
	الأمان وتوصيلات الماء المرنة واقفال كروم				
	زاوية بحيث تكون جاهزة للربط بالمصدر				
	الكهربائي القريب منها باستخدام كيبل 3×4 ملم2				
	مع التأريض مع مفتاح التشغيل 22 امب يحتوي				
	على مصباح اشارة وكما يلي .				
	120liter water heater				
44		no.	1		
	سخان نوع الطحان 120 لتر				
	Supply and install water filter (water				
	cleaning device RO 50GTDS) a fifth				
	stage of cleaning with water storage,				
	connection and installation pipes to				
	water coolant and outlet, supply 10				
	spear filter for each .stage of				
	filtration alterable delivers to school				
	administration.				
45	First stage: sediment filter				
45	Second Stage: granular activated				
	carbon sediment filters C85.				
	Third stage: color correction filter				
	CTO.				
	Fourth stage: membrane filter 50G	no.	1		
	RO				
	Fifth stage: last activated carbon				
	filter				
	Storage: 3.2G				
	Storage, 3.20		<u> </u>	<u> </u>	

	Tabs :Stainless steel reversed tab				
	Pump: SML -880680PSI 12 GPM				
	Electrical transformer: 24V /1.2Amp				
	تجهيز ونصب مرشح ماء (جهاز تنقية الماء				
	تبهير وتعلق مرسى ماء (بههر علي المدار RO بدرجة G TDS 50) ذو خمس مراحل				
	مع الخزان والربط والتثبيت وايصال انبوب				
	الصرف اقرب كلي والخروج الى البراد شاملا				
	السعر تجهيز فلاتر عدد 10 من كل نوع فلتر				
	قابل للتبديل تسلم الى ادارة المدرسة.				
	المرحلة الاولى: مرشح الرواسب 4P5 um بدقة				
	عرب ۱۲ μm با با با با μm با با با μm با با با μm با با با μm با با با μm با با با μm با با با μm با با با μm ب				
	ر ليسرون المرحلة الثانية: مرشح الكربون المنشط الحبيبي				
	C85				
	وص المرحلة الثالثة: مرشح تصحيح الألوان CTO				
	المرحلة الرابعة: الغشاء الترشيحي RO G50				
	المرحلة الخامسة: مرشح الكربون المنشط				
	الأخدر				
	الخزان: G3.2				
	الحنفية: حنفية الفو لاذ المقاوم للصدأ (ستانلس				
	ستيل) المعقوفة				
	المضخة: SML-8806 80 PSI/0.12 GPM				
	المحول الكهربائي: V/1.2 A24				
	Supply, install, test and operation				
	water cooler type 2 tabs				
	manufactured from stainless steel				
	sheet plats heavy duty type capacity				
	75liters/hour with cooling fan (220V				
	50Hz) pressing type taps with all				
	pipe line connection according to				
46	technical specifications.	no	2		
40	براد ماء من النوعية 2 حنفية مصنوع من	no.	2		
	صفائح الحديد الغير قابل للصدا ( Stainless				
	steel) نوعية عالية الجودة ذو خزان بسعة لاتقل				
	عن 75 لتر بالساعة ويجب ان تتضمن برادات				
	الماء مضخة تبريد ذات مواصفات (				
	220فولت /50 هرتز) (وحنفية (تفتح بالضغط)				
	شامل السعر جميع التوصيلات المائية				
	والكهربائية وحسب المواصفات				
	supply, install, test and operation				
	water Pump 1Hp 1inch size with fluting mechanical switch but on				
	high level of water tank, on the roof				
	, electrical connecting level switch				
	the price including make concert				
47	foundation 40cm to water pam and	no.	2		
	Aluminum closing enclosure				
	removable 75liters/hour with				
	cooling fan (220V 50Hz) pressing				
	type taps with all during pump				
	maintenance.				
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

المالي نوع سيلاند واحد حصان واحد التج وطرفة ميكانيكية قرضع المستوى العالي وطرفة ميكانيكية قرضع المستوى العالي المالي الوحد الكهرياتي واصف على خزان السطح مع الرحد الكهرياتي الصفخات من الكونوية بسمك لإيقا عن 40 وكفة الإسلاك ويشمل العمل ايضا قراصة على المضخات من الكونوية بسمك لإيقا عن 40 المخاورة بيشت بالبراغي المضد المعارف الموافق مع موابة الخروية المعارف ا	1		] 		İ	1
وطرفة ميڭاليكية توضع للمستوى العالي واحد الكهربالي وضع على خزان السطح مع الربيد الكهربالي واعد واعد ويشما المعن البضا قو اعد ويشما المعل البضا قو اعد مع قفص من الالمنيوم بيثبت بالبراغي المضعات من الكودكريث بسك لإيقا عن المالية مع بوالبراغي المالية مع بوالبراغي الخارجي) الخ. ((يتحمل المقاول الجور الربط مع المصدر ويمكن رفعه عند المسابية مع بوابالي الخ. ((يتحمل المقاول الجور الربط مع المصدر المنافل الموالية المعاولة الكهربائية الربط كافة الإعمال المضاوة والمعاولة الكهربائية الربط كافة الإعمال المضرورية مثل الحماية الكهربائية الربط كافة الكهربائية الربط كافة الكهربائية الربط كافة الكهربائية المواصفات مع أجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية المواصفات مع أجهزة المعالية الكهربائية ال		تجهيز ونصب وفحص مضخة الماء البارد				
المنطقة الإسلاك ويشكل العمل اليشا قواعد وكان المنطقة مع الربط الكهربائي عن المضخة من الالكنوم بيثيت بالبرراعي المضخة من الالمنوم بيثيت بالبرراعي المضخة من الالمنوم بيثيت بالبراعي المنافر المنافر المعربة عند المصدانة مع بوابة المنافر المور الربط مع المصدر ويمكن رفعه عند المصدانة مع بوابة المنافر المورد المعلم المصدر (بيضا مع المصدر إلى المنافر المعربة المنافر المعربة المنافر المعربة المنافر المن						
المحل المحل المحل المحل الوسا قواعد المحل الوسا قواعد المحل الوسا قواعد المحل الوسا قواعد والمحل المحل الوسل عن المحل الوسل عن المحل المح		T = -				
المضخات من الكونكريت بسمك الإيقا عن وابة سم مع قفص من الالمنيوم يثبت بالبراغي المصدر ويمكن رفعه عند الصيانة مع بوابة الخارجين ((يتحمل المقاول لجور الربط مع المصدر (الخارجين الخارجين						
الخارجية سم مع ققص من الالمنيوم يثبت بالبراغي المنيوم يثبت بالبراغي المناوة والتبريد:  الخارجي) الخ.((يتحمل المقاول اجور الربط مع المصدر ((يتحمل المقاول اجور الربط مع المصدر ((يتحمل المقاول الجارع المع المصدر الخارجي)) الخارجية والتغريد:    Air-conditioning System   Supply, install, test and operation A.						
الخارجية التعداد الخيار الويتما المقاول الجور الربط مع المصدر الريتما المقاول الجور الربط مع المصدر الخياري:    (البتحمل المقاول الجيرية: الخارجي)   الخارجي)		المضخات من الكونكريت بسمك لايقل عن 40				
التفقية والتبريد: الخ.((يتحمل المقاول الجور الربط مع المصدر الخارجي)  Air-conditioning System  Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air فيض مومد وحدة ككيف المنافقة والمعرفة بالمنافقة والمعرفة بين الوحدة Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted cooling/Heating- Floor Mounted الخارجية والحافلية, محافية الكعربانية الخارجية والحافلية محافية الكعربانية الربط كافة الأعمال الضر ورية مثل الحماية الكعربانية الربط كافة الأعمال الضر ورية مثل الحماية الكعربانية الربط المواصفات مع أجيزة الحماية الكعربانية المواصلة بالكيربانية المواصلة المنافقة والمعرفة الماء المنكقف المواصفات مع أجيزة الحماية الكعربانية المواصلة المنافقة والمعرفة الماء المنكقف التخليزي اصلي ويشمل السعر القدرة وأذاييب تصريف الماء المنكفا الكافيزي اصلي ويشمل السعر القدرة الكاسيس وتجهيز قاطع حورة سعة 25امبير نا منشا التكايزي اصلي ويشمل السعر ورا الكاسيس التكايزي اصلي ويشمل السعرة والتاسيس التكايزي اصلي ويشمل السعرة والتاسيس التكايزي اصلي ويشمل السعرة والمناسيس التكايزي المناسيس التكايزي المناسيس التكايزي المناسيال المناسيس المورد أنا منشا		سم مع قفص من الالمنيوم يثبت بالبراغي				
التنفية والتيريد:  Air-conditioning System  Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فيض وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه الواصلة بين الوحدة Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted وم منقوصة مي النابيها المغلقة و المعنو ولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية ,كما تحتوي على تدفقة مع إسلاك السيطرة , التوصيلات الكهريائية , الربط كافة الإعمال الضر ورية مثل الحماية الكهريائية , الربط المواصفات مع أجيزة الحماية الكهريائية , المنططات وحسب وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز الناسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز دا منشا الكانري اصلي ويشمل السلاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا الباس الملاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا الباس الملاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا		ويمكن رفعه عند الصيانة مع بوابة				
التنفية والتيريد:  Air-conditioning System  Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فيض وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه المنافية والمعنو وهذه الواصلة بين الوحدة Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted وم منقوصة مي النابيها المغلقة و المعنو ولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية ,كما تحتوي على تدفقة مع إسلاك السيطرة , التوصيلات الكهريائية , الربط كافة الإعمال الضر ورية مثل الحماية الكهريائية , الربط المواصفات مع أجيزة الحماية الكهريائية , المنططات وحسب وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز الناسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 35 الميز دا منشا الكانري اصلي ويشمل السلاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا الباس الملاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا الباس الملاك قياس (4*8) ملم 2 دا منشا						
Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فيناه وفض وحدة تكيين المحافظة والمعرود وحدة تكيين الوحدة Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted cooling/Heating- Floor Mounted at cooling/Heating- ploor Mounted billy and billy billy billy billy billy billy billy liky billy billy billy billy billy billy billy billy liky billy billy billy billy billy billy liky billy billy billy billy billy and billy bill		// C				
Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated, connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air فيكان المنافعة من المنافعة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة الكهربائية الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفقه مع أسلاك السيطرة والداخلية الكهربائية الربط كالمنافعة الكهربائية المنافعة الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكلربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المنافعة الكهربائية الكهربائية الكهربائية الموربائية الكهربائية الكهربائية الموربائية الكهربائية الك		التدفئة والتبريد:				
Supply, install, test and operation A. C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated, connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air فيكان المنافعة من المنافعة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة المنافعة والمعارفة الكهربائية الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفقه مع أسلاك السيطرة والداخلية الكهربائية الربط كالمنافعة الكهربائية المنافعة الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكلربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المواصفات معارفية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية الكهربائية المنافعة الكهربائية الكهربائية الكهربائية الموربائية الكهربائية الكهربائية الموربائية الكهربائية الك		Air-conditioning System				
C units free stand floor type mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فيكرة وحدة تكيية والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة والمنافرة والمنافرة والمنافرة ين منقوصة مع أنليبيها المغلفة و المعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع أسلاك السيطرة والتوصيلات الكهربائية وأسك المصلية الكهربائية إلربط كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إلربط كافة الأعمال المنافرة وأنابيب تصريف الماء المنكثف أسام المعافرة الكهربائية المواصفات وحسب بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المنكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية المواصفات منافرة الحماية الكهربائية المواصفات منافرة المعافرة الكهربائية المواصفات منافرة المعافرة الكهربائية المنكلزي المسل السعر المور التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 26 المبير المنشا النكلزي المشال السعر المور التاسيس إلى المسلم المعر المور التاسيس السعر المور التاسيس المعافر الماش المعرورة المنشا المعافرة المشال المعرورة المنشا المعافرة المؤلف المنافرة والماشية والمؤلفة الكهربائية المعربائية الكهربائية المعربائية الكهربائية المعربائية المعربائية الكهربائية الكهربائية المعربائية ا						
mounted (cooling /Heating) vertical or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فيزير في و محصور و محمور و مناسبة و محمور و مناسبة						
or wall mounted with all connection accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air تجهيز, نصب, نشغيل و فحص وحدة تكييف Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted ومناسبة عبن الوحدة (كنثوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع انابيبها المخلفة أو المعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفقة مع الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفقة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إلربط كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إلربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع اجهزة الصماية الكهربائية المواصفات مع المناسبين وتجهيز قاطع دورة سعة 25مبير ذا منشا انكليزي اصلى ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز فاطع دورة سعة 25مبير ذا منشا انكليزي اصلى ويشمل السعر اجور التاسيس إبستعمال اسلاك قياس (8*4) ملم ذا منشا		* ±				
accessories, pipes are cover and isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air بجهیز ,نصب,تشغیل و فحص وحده تکییف Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted و کمنوری او جداری کاملة غیر منقوصه می اندیس الوحدة اندیس الوحدة اندیس الوحدة اندیس الوحدة اندیس الوحدة الدارخیة و الداخلیة کما تحتوی علی تدفقه مع افغاله المخلفة و المعزولة الواصلة بین الوحدة کافة الأعمال الضروریة مثل الحمایة الکهربائیة ,الربط کافة الأعمال الضروریة مثل الحمایة الکهربائیة ,الربط بصصر القدرة و أنابیب تصریف الماء المتکثف ألمو المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع اجهزة الحمایة الکهربائیة , المواصفات مع احبین و المناخل قالمس و تحمیر التسوس و تجهیز قاطع دورة سعة 25مبیر ذا منشا انکلیز ی اصلی ویشمل السعر اجور التاسیس و تجهیز فاطع دارة سعة 25مبیر ذا منشا انکلیز ی اصلی ویشمل السعر اجور التاسیس		, ,				
isolated ,connecting outdoor unit with indoor unit, and other required tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air فييز مقوم وحدة تكييف  Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating - Floor Mounted  Cooling/Heating - Floor Mounted  وكنتوري او جداري) كاملة قيام منقومة من النجمية النبيبها المغلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة النبيبها المغلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إسلاك السيطرة والنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة والنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 مبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 32 مبير ذا منشا [باستعمال اسلاك قياس (8*4) ملم 2 ذا منشا						
with indoor unit, and other required tools and works, as electrical protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air فيدة والمنافئة والمعزولة الإسلام المعلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة (Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted Cooling/Heating- Floor Mounted في المنافقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة النابيبها المعلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخيابية الخيابية المحالية الكهربانية الخيابية الكهربانية إلربط كاله المنافئة الإعمال الضرورية مثل الحماية الكهربانية إلربط بصصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربانية المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربانية وتجهيز قاطع دورة سعة 25امبير ذا منشا النكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 25 مبير ذا منشا النكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس والستعمال اسلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعمال اسلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس السلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس السلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس السلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس السلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس (**4) ملم2 ذا منشا الستعراس السلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا السعراس (**4) ملم2 ذا منشا السعراس (**4) ملم2 ذا منشا السعراس (***4) ملم2 ذا منشا السعراس (***4) ملم3 ذا منشا السعراس (****4) ملم3 ذا منشا السعراس (****4) ملم3 ذا منشا السعراس (*****4) ملم3 ذا منشا السعراس (*****4) ملم3 ذا منشا السعراس (*****4) ملم3 ذا منشا السعراس (******4) ملم4 ذا منشا السعراس (*******4) ملم4 ذا منشا السعراس (************************************						
tools and works ,as electrical protection , wiring, west water pipes drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air تجهيز إنصب إتشغيل و فحص وحدة تكييف Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted حمنقوصة مع أنابيبها المغلفة و المعزولة الواصلة بين الوحدة النابيبها المغلفة و المعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع أسلاك السيطرة , التوصيلات الكهربائية , الربط كالمسطرة , التوصيلات الكهربائية , الربط بمصدر القدرة و أنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية , المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 25امبير ذا منشا النكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز قاطع دورة سعة 25امبير ذا منشا النك قياس (8*4) ملم 2ذا منشا إسلاك قياس (8*4) ملم 2ذا منشا		1				
protection, wiring, west water pipes drain, 32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air تجهيز بنصب بتشغيل و فحص وحدة تكييف Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted حمن المعنولة الواصلة بين الوحدة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخابيبها المعلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخابيها المعلقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهر بائية أسلاك السيطرة والنوسيلات الكهر بائية برابط كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهر بائية أسمدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهر بائية المواصفات مع أجهزة الحماية الكهر بائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا الكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز عاصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
drain ,32 amps C.B price includes man power and material using cable 3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect , make a cage for outdoor units  Air منافي المعلقة والمعلقة الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وتجهيز قاصلي ويشمل السعر اجور التاسيس						
man power and material using cable  3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air نجهیز نصب تشغیل و فحص وحدة تکییف  Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted  cooling/Heating- Floor Mounted  iliquad lasting lastin						
3*4mm2 inside 25mm2 PVC pipe and protect, make a cage for outdoor units  Air فير نصب تشغيل و فحص وحدة تكييه وحدة تكييم وحدة تكيين و المعنوري و منازري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري المعنوري على تدفئة مع الخارجية والداخلية وكما تحتوي على تدفئة مع الخارجية والداخلية وكما تحتوي على تدفئة مع أسلاك السيطرة والنابيب تصريف المعاية الكهربائية والمعنور القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر الحور التاسيس وتجهيز عاصلي ويشمل السعر الحور التاسيس المساع الملاح ذا منشا الساعمال اسلاك قياس (4*3) ملم 2ذا منشا						
and protect, make a cage for outdoor units  Air تجهيز نصب تشغيل و فحص وحدة تكييف Tonditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted (كنتوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إلربط كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية إلربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (**4) ملم ذا منشا إباستعمال اسلاك قياس (**4) ملم ذا منشا		_				
منلاق المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إسلاك السيطرة وانابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 المبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا إباستعمال السلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
تجهيز إنصب تشغيل و فحص وحدة تكييف Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted (كنتوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إسلاك السيطرة والتوصيلات الكهربائية إلربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 المبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (8*4) ملم 2 ذا منشا إباستعمال اسلاك قياس (8*4) ملم 2 ذا منشا						
Conditioner Split Unit - Free Stand Cooling/Heating- Floor Mounted (كنتوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية ,كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية أسلاك السيطرة ,التوصيلات الكهربائية ,الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (**4) ملم2 ذا منشا						
Cooling/Heating- Floor Mounted (كنتوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية أسلاك السيطرة والتوصيلات الكهربائية والربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32 امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس وإستعمال السعر اجور التاسيس						
(كنتوري او جداري) كاملة غير منقوصة مع أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إسلاك السيطرة التوصيلات الكهربائية الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		=				
أنابيبها المغلفة والمعزولة الواصلة بين الوحدة الخارجية والداخلية كما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية إسلاك السيطرة التوصيلات الكهربائية الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف prain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
الخارجية والداخلية بكما تحتوي على تدفئة مع كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية أسلاك السيطرة التوصيلات الكهربائية الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
كافة الأعمال الضرورية مثل الحماية الكهربائية السيطرة التوصيلات الكهربائية الربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
إسلاك السيطرة والتوصيلات الكهربائية والربط بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس إباستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
بمصدر القدرة وأنابيب تصريف الماء المتكثف Drain و كما ورد في المخططات و حسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		1 101				
Drain وكما ورد في المخططات وحسب المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		أسلاك السيطرة التوصيلات الكهربائية الربط				
المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		Drain وكما ورد في المخططات وحسب				
وتجهيز قاطع دورة سعة 32امبير ذا منشا انكليزي اصلي ويشمل السعر اجور التاسيس [باستعمال اسلاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا		المواصفات مع أجهزة الحماية الكهربائية				
[باستَعمّال اسلّاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
[باستَعمّال اسلّاك قياس (3*4) ملم2 ذا منشا						
		_ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
الحماية نوع منوار مع القفص للوحدة الخارجية		<del>-</del> -				
والتثبيت او التعليق بالجدار وكما يلي						
Wall mounted 2400BTU cooling						
and heating type						
48 <u>and neating type</u> no. 2 <u>Odi ike TU 2400) منريد (BTU 2400) منريد (BTU 2400) من يد ندفنة (BTU 2400) من يد فد المنطقة (BTU 2400) من المنطقة (BTU 2400) </u>	48		no.	2		
نوع الحافظ كوري المنشا بلازمه (جداري)						
Supply, install, test and operation		_ = = =				
3KVA single phase benzene		O I		,		
49 operation, electrical starter, and no. 1	49		no.	1		
manual with all required accessories,		I manual with all required accessories	1		I	1
price includes connection to MDB		=				

using cable 2*6mm2 according to supervising Engineers instruction.	
تجهيز ونصب وتشغيل مولدة كهربائية قدرة 12 امبيرتايكر منشاء صيني تعمل بالبنزين وتششغيل بالسلف معا والسحب مع كل متطلبات	
العمل. يكون السعر شاملا كافة أعمال الربط الكهربائي وإيصال القدرة إلى لوحة التوزيع الرئيسية MDB باستخدام كيبل 2×6 ملم2 وحسب توجيه المهندس المشرف.	
Sub total Cost Estimation:	

## **Section 8: FORM FOR BID SECURITY**

(This must be finalized using the official letterhead of the Issuing Bank. Except for indicated fields, no changes may be made in this template.)

To: UNDP

[Insert contact information as provided in Data Sheet]

WHEREAS [name and address of Contractor] (hereinafter called "the Bidder") has submitted a Bid to UNDP dated Click here to enter a date. , to deliver goods and execute related services for [indicate ITB title] (hereinafter called "the Bid"):

AND WHEREAS it has been stipulated by you that the Bidder shall furnish you with a Bank Guarantee by a recognized bank for the sum specified therein as security in the event that the Bidder:

- a) Fails to sign the Contract after UNDP has awarded it;
- b) Withdraws its Bid after the date of the opening of the Bid;
- c) Fails to comply with UNDP's variation of requirement, as per ITB Section F.3; or
- d) Fails to furnish Performance Security, insurances, or other documents that UNDP may require as a condition to rendering the contract effective.

AND WHEREAS we have agreed to give the Bidder such this Bank Guarantee:

NOW THEREFORE we hereby affirm that we are the Guarantor and responsible to you, on behalf of the Bidder, up to a total of [amount of guarantee] [in words and numbers], such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Price Bid is payable, and we undertake to pay you, upon your first written demand and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [amount of guarantee as aforesaid] without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

This guarantee shall be valid until 30 days after the date of validity of the bids.

#### SIGNATURE AND SEAL OF THE GUARANTOR BANK

Date	 	 
Name of Bank	 	 
Address	 	 

## Section 9: FORM FOR PERFORMANCE SECURITY<sup>1</sup>

# (This must be finalized using the official letterhead of the Issuing Bank. Except for indicated fields, no changes may be made in this template.)

To: Resident Representative, UNDP
[Insert contact information as provided in Data Sheet]

WHEREAS [name and address of Contractor] (hereinafter called "the Contractor") has undertaken, in pursuance of Contract No. Click to enter dated Click to enter, to deliver the goods and execute related services Click here to enter text. (hereinafter called "the Contract"):

AND WHEREAS it has been stipulated by you in the said Contract that the Contractor shall furnish you with a Bank Guarantee by a recognized bank for the sum specified therein as security for compliance with his obligations in accordance with the Contract:

AND WHEREAS we have agreed to give the Contractor such a Bank Guarantee:

NOW THEREFORE we hereby affirm that we are the Guarantor and responsible to you, on behalf of the Contractor, up to a total of [amount of guarantee] [in words and numbers], such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, and we undertake to pay you, upon your first written demand and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [amount of guarantee as aforesaid] without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

This guarantee shall be valid until a date 30 days from the date of issue by UNDP of a certificate of satisfactory performance (certificate of final completion) and full completion of services by the Contractor.

#### SIGNATURE AND SEAL OF THE GUARANTOR BANK

Date	
Name of Bank	
Address	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> If the RFP requires the submission of a Performance Security, which shall be made a condition to the signing and effectivity of the contract, the Performance Security that the Bidder's Bank will issue shall use the contents of this template

## **SECTION 10: MODEL CONTRACT FOR WORKS**

	Date
Dear	Sir/Madam,
Ref.:	/ [INSERT PROJECT NUMBER AND TITLE]
comp (here <b>SUMI</b>	Inited Nations Development Programme (hereinafter referred to as "UNDP"), wishes to engage your rany, duly incorporated under the Laws of [INSERT NAME OF THE COUNTRY] inafter referred to as the "Contractor") in order to perform [INSERT MARY DESCRIPTION OF THE WORKS] (hereinafter referred to as the "Works"), in accordance with ollowing Contract:
1. <u>Cor</u>	ntract Documents
1.1	This Contract is subject to the UNDP General Conditions for Civil Works, [INSERT REVISION NUMBER AND DATE FROM THE CONTRACTS DOCUMENTS LIBRARY], attached hereto as Annex I. The provisions of such Annex shall control the interpretation of this Contract and in no way shall be deemed to have been derogated by the contents of this letter and any other Annexes, unless otherwise expressly stated under section 4 of this letter, entitled "Special Conditions".
1.2	The Contractor and UNDP also agree to be bound by the provisions contained in the following documents, which shall take precedence over one another in case of conflict in the following order:  a) this letter;
	b) the Technical Specifications and Drawings [refdated], attached hereto as Annex II;
	c) the Contractor's Tender [IF THE CONTRACT IS ON THE BASIS OF UNIT PRICE, INSERT: including the Priced Bill of Quantities] [ref, dated], as clarified by the agreed minutes of the negotiation meeting <sup>2</sup> [dated], not attached hereto but known to and in the possession of both parties.
1.3	All the above shall form the Contract between the Contractor and UNDP, superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.
THE C	[INSERT NAME AND ADDRESS OF
2.	Obligations of the Contractor
2.1	The Contractor shall commence work within [INSERT NUMBER OF DAYS] days from the date on

which he shall have been given access to the Site and received the notice to commence from the

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> If there are updates to the technical proposal or correspondence exchanged in clarification of certain aspects, reference them too, provided that they are acceptable to UNDP. Otherwise, aspects which resolution is pending should be dealt with in this letter itself or in the Technical Specifications/Drawings, as appropriate.

Engineer, and shall perform and substantially complete the Works by ../../.... [INSERT DATE], in accordance with the Contract. The Contractor shall provide all materials, supplies, labour and other services necessary to that end.

- 2.2 The Contractor shall submit to the Engineer the Programme of Work referred to in Clause 13 of the General Conditions by ../../.... [INSERT DATE].
- 2.3 The Contractor represents and warrants the accuracy of any information or data provided to UNDP for the purpose of entering into this Contract, as well as the quality of the Works foreseen under this Contract in accordance with the highest industrial and professional standards.

## **OPTION 1 (FIXED PRICE)**

3.	Price and Payment <sup>3</sup>
3.1	In full consideration of the complete and satisfactory performance of the Works under this Contract
	UNDP shall pay the Contractor a fixed contract price of [INSERT CURRENCY 8
	AMOUNT IN FIGURES AND WORDS].
3.2	The price of this Contract is not subject to any adjustment or revision because of price or currence
	fluctuations or the actual costs incurred by the Contractor in the performance of the Contract.
3.3	Invoices shall be submitted by the Contractor to the Engineer upon achievement of the
	corresponding milestones and for the following amounts:
	MILESTONE <sup>4</sup> AMOUNT DATE

MILESTONE <sup>4</sup>	AMOUNT	DATE
Upon signature of Contract		//
Upon substantial completion of Works		//
Upon final completion of Works		//

## **OPTION 2 (COST REIMBURSEMENT)**

### 3. Price and payment

- The total estimated price of the Contract is contained in the Bill of Quantities and amounts to \_\_\_\_\_\_\_[INSERT CURRENCY & AMOUNT IN FIGURES AND WORDS].
- 3.2 The final price of the Contract will be determined on the basis of the actual quantities of work and materials utilized in the complete and satisfactory performance of the Works as certified by the Engineer and the unit prices contained in the Contractor's financial proposal. Such unit prices are

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> This version of section 3 is to be used for fixed price contracts. Fixed price contracts should normally be used when it is possible to estimate with reasonable accuracy the costs of the activities which are the subject of the Contract.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> In the case of advance payments, the amount should not exceed 15%.

fixed and are not subject to any variation whatsoever.

3.3 If the Contractor foresees that the final price of the Contract may exceed the total estimated price contained in 3.1 above, he shall so inform the Engineer without delay, in order for UNDP to decide, at its discretion, to increase the estimated price of the Contract as a result of a larger quantity of work/material or to reduce the quantity of work to be performed or materials to be used. UNDP shall not be responsible for payment of any amount in excess of that stipulated in 3.1 above unless this latter amount has been increased by means of a written amendment of this Contract in accordance with its paragraph 8 below.

3.4	The Contractor shall submit an invoice for		[INSER	RT AMOUNT AND
	CURRENCY OF THE ADVANCE PAYMENT IN FIGL	IRES & WORDS	] upon signature o	f this Contract by
	both parties, invoices for the work performed	and materials	utilized every	[INSERT
	PERIOD OF TIME OR MILESTONES] and a final	invoice within	30 days from the	e issuance of the
	Certificate of Substantial Completion by the Engi	neer. <sup>5</sup>		

[THE FOLLOWING CLAUSES ARE COMMON TO OPTIONS 1 & 2 AND MUST BE NUMBERED ACCORDING TO THE OPTION CHOSEN FOR ARTICLE 3]

- 3.@ UNDP shall effect payment of the invoices after receipt of the certificate of payment issued by the Engineer, approving the amount contained in the invoice. The Engineer may make corrections to that amount, in which case UNDP may effect payment for the amount so corrected. The Engineer may also withhold invoices if the work is not performed at any time in accordance with the terms of the Contract or if the necessary insurance policies or performance security are not valid and/or in order. The Engineer shall process the invoices submitted by the Contractor within 15 days of their receipt.
- 3.@ Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's performance of the Works.
- 3.@ Payment of the final invoice shall be effected by UNDP after issuance of the Certificate of Final Completion by the Engineer.

## 4. Special conditions<sup>6</sup>

4.1 The advance payment to be made upon signature of the contract by both parties is contingent upon receipt and acceptance by UNDP of a bank guarantee <sup>7</sup>for the full amount of the advance payment issued by a Bank and in a form acceptable to UNDP.<sup>8</sup>

4.2	The amounts of the payments referred to under section 3.6 above shall be subject to a deduction of
	[INSERT PERCENTAGE OF TOTAL CONTRACT PRICE THAT THE ADVANCE
	REPRESENTS] % ( percent) of the amount accepted for payment until the cumulative amount of
	the deductions so effected shall equal the amount of the advance payment.9 Should the cumulative
	amount of the deductions so made be lower than the amount of the advance payment after the date

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> In the case of advance payments, the amount should not exceed 15%.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Under this Section, the Programme Officer may propose special clauses in order to adapt the model contract to the specific situation. In this sample clause 4, several clauses of common use are given. If they are not required, they should be deleted.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> If the legislation of the Country of the Contractor forbids the use of bank guarantees, a bond may be accepted.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> This clause must be used when an advance payment of \$50,000 or more is granted to the Consultant..

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> This clause must be used when an advance payment is granted (whatever the amount) in a cost reimbursement contract.

between the advance payment and the cumulative deductions from the payments due after substantial completion or may recover such amount from the bank guarantee referred to in 4.1 above. The Performance [SELECT BOND/GUARANTEE] referred to in Clause 10 of the General Conditions 4.3 shall be submitted by the Contractor for an amount of \_\_\_\_\_ [INSERT -PERCENTAGE OF THE TOTAL] ESTIMATED OR FIXED PRICE OF THE CONTRACT IN THE CASE OF A GUARANTEE AND 30% IN THE CASE OF A BOND].<sup>10</sup> 4.4 [THE USE OF THIS CLAUSE REQUIRES APPROVAL BY THE PROJECT DIRECTOR/UNDP PROGRAMME **OFFICER**] The Contractor may submit invoices for materials and plant stored at the Site, provided they are necessary and adequate for the performance of the Works and they are protected from weather conditions and duly insured as per the instructions of the Engineer. 4.5 The liability insurance referred to in Clause 23 of the General Conditions shall be taken out by the According to Clause 45 of the General Conditions, the liquidated damages for delay shall be 4.6 [INSERT PERCENTAGE] of the price of the Contract per week of delay, up to a maximum of 10% of the final price of the Contract. **Submission of invoices** 5. 5.1 One original and one copy of every invoice shall be submitted by mail by the Contractor for each payment under the Contract to the Engineer's address specified in clause 8.2. 5.2 Invoices submitted by fax shall not be accepted by UNDP. Time and manner of payment 6. 6.1 Invoices shall be paid within thirty (30) days of the date of their receipt and acceptance by UNDP. 6.2 All payments shall be made by UNDP to the following Bank account of the Contractor: [NAME OF THE BANK] [ACCOUNT NUMBER]

of substantial completion of the Works, UNDP may deduct the amount equal to the difference

## 7. Modifications

[ADDRESS OF THE BANK]

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> The reason for the distinction between a 10% bank guarantee and a 30% performance bond is that bank guarantees are generally unconditional and can be called directly without proof of nonperformance, whereas most performance bonds are conditional and require some proof of nonperformance. There are usually additional costs and time delays incurred with cashing a performance bond and so a higher percentage is requested to cover the extra work involved. Some banks outside of the U.S. may call certain guarantee instruments, "performance bonds or guarantees" although they may only be conditional guarantees. It is important to review the text of the instrument to determine whether it is a conditional or unconditional guarantee.

7.1	Any modification to this Contract shall require an amendment in writing between both parties duly signed by the authorized representatives of the Contractor and UNDP.			
8.	<u>Notifications</u>			
8.1	For the purpose of notifications under the Contract, the addresses of UNDP and the Contractor are as follows:  e UNDP:			
Chief United	[INSERT NAME OF RR OR DIVISION CHIEF]			
Ref	/[INSERT CONTRACT REFERENCE & NUMBER]			
Telex:				
For th	e Contractor:			
[Insert Name, Address and Telex, Fax and Cable Numbers]				
8.2	For the purposes of communications with the Engineer, the address of the Engineer shall be as follows:			
-	t Name, Address and Telex,			
rax ai	nd Cable Numbers of the Engineer]  OR			
If the above terms and conditions meet with your agreement as typed in this letter and in the Contract Documents, please initial every page of this letter and its attachments and return to this office one original of this Contract, duly signed and dated.				
	Yours sincerely,			
	[INSERT NAME OF RR or Bureau/Division Director]			
F	or [Insert name of the company/organization]			
<u>A</u>	greed and Accepted:			
N	ignature lame vate			

## Section 11: GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR WORKS

- 1. Definitions
- 2. Singular and Plural
- 3. Headings or Notes
- 4. Legal Relationships
- 5. General Duties/Powers of Engineer
- 6. Contractor's General Obligations/Responsibilities
- 7. Assignment and Subcontracting
- 8. Drawings
- 9. Work Book
- 10. Performance Security
- 11. Inspection of Site
- 12. Sufficiency of Tender
- 13. Programme of Work to be furnished
- 14. Weekly Site Meeting
- 15. Change Orders
- 16. Contractor's Superintendence
- 17. Contractor's Employees
- 18. Setting-Out
- 19. Watching and Lighting
- 20. Care of Works
- 21. Insurance of Works, Etc.
- 22. Damage to Persons and Property
- 23. Liability Insurance
- 24. Accident or Injury to Workmen
- 25. Remedy on Contractor's Failure to Insure
- 26. Compliance with Statutes, Regulations, Etc.
- 27. Fossils, Etc.
- 28. Copyright, Patents and Other Proprietary Rights, and Royalties
- 29. Interference With Traffic and Adjoining Properties
- 30. Extraordinary Traffic and Special Loads
- 31. Opportunities for Other Contractors
- 32. Contractor to Keep Site Clean
- 33. Clearance of Site on Substantial Completion
- 34. Labour
- 35. Returns of Labour, Plant, Etc.
- 36. Materials, Workmanship and Testing
- 37. Access to Site
- 38. Examination of Work Before Covering Up
- 39. Removal of Improper Work and Materials
- 40. Suspension of Work
- 41. Possession of Site
- 42. Time for Completion
- 43. Extension of Time for Completion
- 44. Rate of Progress
- 45. Liquidated Damages for Delay
- 46. Certificate of Substantial Completion
- 47. Defects Liability
- 48. Alterations, Additions and Omissions
- 49. Plant, Temporary Works and Materials
- 50. Approval of Materials, Etc., Not Implied
- 51. Measurement of Works
- 52. Liability of the Parties

- 53. Authorities
- 54. Urgent Repairs
- 55. Increase and Decrease of Costs
- 56. Taxation
- 57. Blasting
- 58. Machinery
- 59. Temporary Works and Reinstatement
- 60. Photographs and Advertising
- 61. Prevention of Corruption
- 62. Date Falling on Holiday
- 63. Notices
- 64. Language, Weights and Measures
- 65. Records, Accounts, Information and Audit
- 66. Force Majeure
- 67. Suspension by the UNDP
- 68. Termination by the UNDP
- 69. Termination by the Contractor
- 70. Rights and Remedies of the UNDP
- 71. Settlement of Disputes
- 72. Privileges and Immunities
- 73. Security
- 74. Audit and Investigations
- 75. Anti-Terrorism

#### 1. **DEFINITIONS**

For the purpose of the Contract Documents the words and expressions below shall have the following meanings:

- a) "Employer" means the United Nations Development Programme (UNDP).
- b) "Contractor" means the person whose tender has been accepted and with whom the Contract has been entered into.
- c) "Engineer" means the person whose services have been engaged by UNDP to administer the Contract as provided therein, as will be notified in writing to the Contractor.
- d) "Contract" means the written agreement between the Employer and the Contractor, to which these General Conditions are annexed.
- e) "The Works" means the works to be executed and completed under the Contract.
- f) "Temporary Works" shall include items to be constructed which are not intended to be permanent and form part of the Works.
- g) "Drawings" and "Specifications" mean the Drawings and Specifications referred to in the Contract and any modification thereof or addition thereto furnished by the Engineer or submitted by the Contractor and approved in writing by the Engineer in accordance with the Contract.
- h) "Bill of Quantities" is the document in which the Contractor indicates the cost of the Works, on the basis of the foreseen quantities of items of work and the fixed unit prices applicable to them.
- i) "Contract Price" means the sum agreed in the Contract as payable to the Contractor for the execution and completion of the Works and for remedying of any defects therein in accordance with the Contract.
- j) "Site" means the land and other places on, under, in or through which the Works or Temporary Works are to be constructed.

#### 2. SINGULAR AND PLURAL

Words importing persons or parties shall include firms or companies and words importing the singular only shall also include the plural and vice versa where the context requires.

#### 3. HEADINGS OR NOTES

The headings or notes in the Contract Documents shall not be deemed to be part thereof or be taken into consideration in their interpretation.

## 4. LEGAL RELATIONSHIPS

The Contractor and the sub-contractor(s), if any, shall have the status of an independent contractor vis-à-vis the Employer. The Contract Documents shall not be construed to create any contractual relationship of any kind between the Engineer and the Contractor, but the Engineer shall, in the exercise of his duties and powers under the Contract, be entitled to performance by the Contractor of its obligations, and to enforcement thereof. Nothing contained in the Contract Documents shall create any contractual relationship between the Employer or the Engineer and any subcontractor(s) of the Contractor.

## 5. GENERAL DUTIES/POWERS OF ENGINEER

- a) The Engineer shall provide administration of Contract as provided in the Contract Documents. In particular, he shall perform the functions hereinafter described.
- b) The Engineer shall be the Employer's representative vis-à-vis the Contractor during construction and until final payment is due. The Engineer shall advise and consult with the Employer. The Employer's instructions to the Contractor shall be forwarded through the Engineer. The Engineer shall have authority to act on behalf of the Employer only to the extent provided in the Contract Documents as they may be amended in writing in accordance with the Contract. The duties, responsibilities and limitations of authority of the Engineer as the Employer's representative during construction as set forth in the Contract shall not be modified or extended without the written consent of the Employer, the Contractor and the Engineer.
- c) The Engineer shall visit the Site at intervals appropriate to the stage of construction to familiarize himself generally with the progress and quality of the Works and to determine in general if the Works are proceeding in accordance with the Contract Documents. On the basis of his on-site observations as an Engineer, he shall keep the Employer informed of the progress of the Works.
- d) The Engineer shall not be responsible for and will not have control or charge of construction means, methods, techniques, sequences or procedures, or for safety precautions and programs in connection with the Works or the Temporary Works. The Engineer shall not be responsible for or have control or charge over the acts or omissions of the Contractor (including the Contractor's failure to carry out the Works in accordance with the Contract) and of Sub-contractors or any of their agents or employees, or any other persons performing services for the Works, except if such acts or omissions are caused by the Engineer's failure to perform his functions in accordance with the contract between the Employer and the Engineer.
- e) The Engineer shall at all times have access to the Works wherever and whether in preparation or progress. The Contractor shall provide facilities for such access so that the Engineer may perform his functions under the Contract.
- f) Based on the Engineer's observations and an evaluation of the documentation submitted by the Contractor together with the invoices, the Engineer shall determine the amounts owed to the Contractor and shall issue Certificates for Payment as appropriate.
- g) The Engineer shall review and approve or take other appropriate action upon the Contractor's submittals such as Shop Drawings, Product Data and Samples, but only for conformity with the design concept of the Works and with the provisions of the Contract Documents. Such action shall be taken with reasonable promptness so as to cause no delay. The Engineer's approval of a specific item shall not indicate approval of an assembly of which the item is a component.
- h) The Engineer shall interpret the requirements of the Contract Documents and judge the performance thereunder by the Contractor. All interpretations and orders of the Engineer shall be consistent with the intent of and reasonably inferable from the Contract Documents and shall be in writing or in the form of drawings. Either party may make a written request to the Engineer for such interpretation. The Engineer shall render the interpretation necessary for the proper execution of the Works with reasonable promptness and in accordance with any time limit agreed upon. Any claim or dispute arising from the interpretation of the Contract Documents by the Engineer or relating to the execution or progress of the Works shall be settled as provided in Clause 71 of these General Conditions.
- i) Except as otherwise provided in the Contract, the Engineer shall have no authority to relieve the Contractor of any of his obligations under the Contract nor to order any work involving delay in completion of the Works or any extra payment to the Contractor by the Employer, or to make any variations to the Works.

- j) In the event of termination of the employment of the Engineer, the Employer shall appoint another suitable professional to perform the Engineer's duties.
- k) The Engineer shall have authority to reject work which does not conform to the Contract Documents. Whenever, in his opinion, he considers it necessary or advisable for the implementation of the intent of the Contract Documents, he will have authority to require special inspection or testing of the work whether or not such work be then fabricated, installed or completed. However, neither the Engineer's authority to act nor any reasonable decision made by him in good faith either to exercise or not to exercise such authority shall give rise to any duty or responsibility of the Engineer to the Contractor, any subcontractor, any of their agents or employees, or any other person performing services for the Works.
- The Engineer shall conduct inspections to determine the dates of Substantial Completion and Final Completion, shall receive and forward to the Employer for the Employer's review written warranties and related documents required by the Contract and assembled by the Contractor, and shall issue a final Certificate for Payment upon compliance with the requirements of Clause 47 hereof and in accordance with the Contract.
- m) If the Employer and Engineer so agree, the Engineer shall provide one or more Engineer's Representative(s) to assist the Engineer in carrying out his responsibilities at the site. The Engineer shall notify in writing to the Contractor and the Employer the duties, responsibilities and limitations of authority of any such Engineer's Representative(s).

## 6. CONTRACTOR'S GENERAL OBLIGATIONS/RESPONSIBILITIES

#### 6.1. Obligation to Perform in Accordance with Contract

The Contractor shall execute and complete the Works and remedy any defects therein in strict accordance with the Contract, with due care and diligence and to the satisfaction of the Engineer, and shall provide all labor, including the supervision thereof, materials, Constructional Plant and all other things, whether of a temporary or permanent nature, required in and for such execution, completion and remedying of defects, as far as the necessity for providing the same is specified in or is reasonably to be inferred from the Contract. The Contractor shall comply with and adhere strictly to the Engineer's instructions and directions on any matter, touching or concerning the Works.

## **6.2 Responsibility for Site Operations**

The Contractor shall take full responsibility for the adequacy, stability and safety of all site operations and methods of construction, provided that the Contractor shall not be responsible, except as may be expressly provided in the Contract, for the design or specification of the Permanent Works or of any Temporary Works prepared by the Engineer.

### 6.3. Responsibility for Employees

The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of his employees and will select for work under this Contract, reliable individuals who will perform effectively in the implementation of the Contract, respect local customs and conform to a high standard of moral and ethical conduct.

#### 6.4. Source of Instructions

The Contractor shall neither seek nor accept instructions from any authority external to the Employer, the Engineer or their authorized representatives in connection with the performance of his services under this Contract. The Contractor shall refrain from any action which may adversely affect the Employer and shall fulfill

his commitments with fullest regard for the interest of the Employer.

#### 6.5. Officials Not to Benefit

The Contractor warrants that no official of the Employer has been or shall be admitted by the Contractor to any direct or indirect benefit arising from this Contract or the award thereof. The Contractor agrees that breach of this provision is a breach of an essential term of the Contract.

#### 6.6. Use of Name, Emblem or Official Seal of UNDP or the United Nations

The Contractor shall not advertise or otherwise make public the fact that he is performing, or has performed services for the Employer or use the name, emblem or official seal of the Employer or the United Nations or any abbreviation of the name of the Employer or the United Nations for advertising purposes or any other purposes.

#### 6.7. Confidential Nature of Documents

All maps, drawings, photographs, mosaics, plans, reports, recommendations, estimates, documents and all other data compiled by or received by the Contractor under the Contract shall be the property of the Employer, shall be treated as confidential and shall be delivered only to the duly authorized representative of the Employer on completion of the Works; their contents shall not be made known by the Contractor to any person other than the personnel of the Contractor performing services under this Contract without the prior written consent of the Employer.

#### 7. ASSIGNMENT AND SUBCONTRACTING

#### **7.1.** Assignment of Contract

The Contractor shall not, except after obtaining the prior written approval of the Employer, assign, transfer, pledge or make other disposition of the Contract or any part thereof or of any of the Contractor's rights, claims or obligations under the Contract.

## 7.2. Subcontracting

In the event the Contractor requires the services of subcontractors, the Contractor shall obtain the prior written approval of the Employer for all such subcontractors. The approval of the Employer shall not relieve the Contractor of any of his obligations under the Contract, and the terms of any subcontract shall be subject to

and be in conformity with the provisions of the Contract.

#### 7.3. Assignment of Subcontractor's Obligations

In the event of a subcontractor having undertaken towards the Contractor in respect of the work executed or the goods, materials, Plant or services supplied by such subcontractor for the Works, any continuing obligation extending for a period exceeding that of the Defects Liability Period under the Contract, the Contractor

shall at any time after the expiration of such Period, assign to the Employer, at the Employer's request and cost, the benefit of such obligation for the unexpired duration thereof.

#### 8. DRAWINGS

## 8.1. Custody of drawings

The drawings shall remain in the sole custody of the Employer but two (2) copies thereof shall be furnished to the Contractor free of cost. The Contractor shall provide and make at his own expense any further copies required by him. At the completion of the Works, the Contractor shall return to the Employer all drawings provided under the Contract.

## 8.2. One copy of Drawings to be kept on Site

One copy of the Drawings furnished to the Contractor as aforesaid shall be kept by the Contractor on the Site and the same shall at all reasonable times be available for inspection and use by the Engineer and by any other person authorized in writing by the Engineer.

#### 8.3. Disruption of Progress

The Contractor shall give written notice to the Engineer whenever planning or progress of the Works is likely to be delayed or disrupted unless any further drawing or order, including a direction, instruction or approval, is issued by the Engineer within a reasonable time. The notice shall include details of drawing or order required and of why and by when it is required and of any delay or disruption likely to be suffered if it is late.

#### 9. WORK BOOK

The Contractor shall maintain a Work Book at the Site with numbered pages, in one original and two copies. The Engineer shall have full authority to issue new orders, drawings and instructions to the Contractor, from time to time and as required for the correct execution of the Works. The Contractor shall be bound to follow such orders, drawings and instructions.

Every order shall be dated and signed by the Engineer and the Contractor, in order to account for its receipt.

Should the Contractor want to refuse an order in the Work Book, he shall so inform the Employer, through the Engineer, by means of an annotation in the Work Book made within three (3) days from the date of the order that the Contractor intends to refuse. Failure by the Contractor to adhere to this procedure shall result in the order being deemed accepted with no further possibility of refusal.

The original of the Work Book shall be delivered to the Employer at the time of Final Acceptance of the Works. A copy shall be kept by the Engineer and another copy by the Contractor.

#### 10. PERFORMANCE SECURITY

- a) As guarantee for his proper and efficient performance of the Contract, the Contractor shall on signature of the Contract furnish the Employer with a Performance Security issued for the benefit of the Employer. The amount and character of such security (bond or guarantee) shall be as indicated in the Contract.
- b) The Performance Bond or Bank Guarantee must be issued by an acceptable insurance company or accredited bank, in the format included in Appendix I to these General Conditions, and must be valid up to twenty-eight days after issuance by the Engineer of the Certificate of Final Completion. The Performance Bond or Bank Guarantee shall be returned to the Contractor within twenty-eight days after the issuance by the Engineer of the Certificate of Final Completion, provided that the Contractor shall have paid all money owed to the Employer under the Contract.
- c) If the surety of the Performance Bond or Bank Guarantee is declared bankrupt or becomes insolvent or its right to do business in the country of execution of the Works is terminated, the Contractor shall within five (5) days thereafter substitute another bond or guarantee and surety, both of which must be acceptable to the Employer.

### 11. INSPECTION OF SITE

The Contractor shall be deemed to have inspected and examined the site and its surroundings and to have satisfied himself before submitting his Tender and signing the Contract as to all matters relative to the nature of the land and subsoil, the form and nature of the Site, details and levels of existing pipe lines, conduits, sewers, drains, cables or other existing services, the quantities and nature of the work and materials necessary for the completion of the Works, the means of access to the Site, and the accommodation he may require, and in general to have himself obtained all necessary information as to risk contingencies, climatic, hydrological and natural conditions and other circumstances which may influence or affect his Tender, and no claims will be entertained in this connection against the Employer.

### 12. SUFFICIENCY OF TENDER

The Contractor shall be deemed to have satisfied himself before tendering as to the correctness and sufficiency of his Tender for the construction of the Works and of the rates and prices, which rates and prices shall, except in so far as it is otherwise provided in the Contract, cover all his obligations under the Contract and all matters and things necessary for the proper execution and completion of the Works.

#### 13. PROGRAMME OF WORK TO BE FURNISHED

Within the time limit specified in the Contract, the Contractor shall submit to the Engineer for his consent a detailed Programme of Work showing the order of procedure and the method in which he proposes to carry out the Works. In preparing his Programme of Work the Contractor shall pay due regard to the priority required by certain works. Should the Engineer, during the progress of work, require further modifications to the Programme of Work, the Contractor shall review the said program. The Contractor shall also whenever have required by the Engineer submit particulars in writing of the Contractor's arrangements for carrying out the Works and of the Constructional Plant and Temporary Works which the Contractor intends to supply, use or construct as the case may be. The submission of such program, or any modifications thereto, or the particulars required by the Engineer, shall not relieve the Contractor of any of his duties or obligations under the Contract nor shall the incorporation of any modification to the Programme of Work either at the commencement of the contract or during its course entitle the Contractor to any additional payments in consequence thereof.

# 14. WEEKLY SITE MEETING

A weekly site meeting shall be held between the UNDP Project Coordinator or engineer, if any, the representative of the Contractor and the Engineer or the Engineer's Representative, in order to verify that the Works are progressing normally and are executed in accordance with the Contract.

# 15. CHANGE ORDERS

- a) The Engineer may instruct the Contractor, with the approval of the Employer and by means of Change Orders, all variations in quantity or quality of the Works, in whole or in part, that are deemed necessary by the Engineer.
- b) Processing of change orders shall be governed by clause 48 of these General Conditions.

## 16. CONTRACTOR'S SUPERINTENDENCE

The Contractor shall provide all necessary superintendence during the execution of the Works and as long thereafter as the Engineer may consider necessary for the proper fulfillment of the Contractor's obligations

under the Contract. The Contractor or a competent and authorized agent or representative of the Contractor approved in writing by the Engineer, which approval may at any time be withdrawn, shall be constantly on the site and shall devote his entire time to the superintendence of the Works. Such authorized agent or representative shall receive on behalf of the Contractor directions and instructions from the Engineer. If the approval of such agent or representative shall be withdrawn by the Engineer, as provided in Clause 17(2) hereinafter, or if the removal of such agent or representative shall be requested by the Employer under Clause 17(3) hereinafter, the Contractor shall as soon as it is practicable after receiving notice of such withdrawal remove the agent or representative from the Site, and replace him by another agent or representative approved by the Engineer. Notwithstanding the provision of Clause 17(2) hereinafter, the Contractor shall not thereafter employ, in any capacity whatsoever, a removed agent or representative again on the Site.

#### 17. CONTRACTOR'S EMPLOYEES

- a) The Contractor shall provide and employ on the Site in connection with the execution and completion of the Works and the remedying of any defects therein:
- Only such technical assistants as are skilled and experienced in their respective callings and such sub-agent foremen and leading hands as are competent to give proper supervision to the work they are required to supervise, and
- ii. Such skilled, semi-skilled, and unskilled labour as is necessary for the proper and timely execution and completion of the Works.
- b) The Engineer shall be at liberty to object to and require the Contractor to remove forthwith from the Works any person employed by the Contractor in or about the execution or completion of the Works, who in the opinion of the Engineer is misconducting himself, or is incompetent or negligent in the proper performance of his duties, or whose employment is otherwise considered reasonably by the Engineer to be undesirable, and such person shall not be again employed on the Site without the written permission of the Engineer. Any person so removed from the Works shall be replaced as soon as reasonably possible by a competent substitute approved by the Engineer.
- c) Upon written request by the Employer, the Contractor shall withdraw or replace from the Site any agent, representative or other personnel who does not conform to the standards set forth in paragraph (1) of this Clause. Such request for withdrawal or replacement shall not be considered as termination in part or in whole of this Contract. All costs and additional expenses resulting from any withdrawal or replacement for whatever reason of any of the Contractor's personnel shall be at the Contractor's expense.

### 18. SETTING-OUT

The Contractor shall be responsible for the true and proper setting out of the Works in relation to original points, lines and levels of reference given by the Engineer in writing and for the correctness of the position, levels, dimensions and alignment of all parts of the Works and for the provision of all necessary instruments, appliances and labor in connection therewith. If, at any time during the progress of the Works, any error shall appear or arise in the position, levels, dimensions or alignment of any part of the Works, the Contractor, on being required so to do by the Engineer, shall, at his own cost, rectify such error to the satisfaction of the Engineer.

#### 19. WATCHING AND LIGHTING

The Contractor shall in connection with the Works provide and maintain at his own cost all lights, guards, fencing and watching when and where necessary or required by the Engineer or by any duly constituted authority for the protection of the Works and the materials and equipment utilized therefor or for the safety and convenience of the public or others.

### 20. CARE OF WORKS

- a) From the commencement date of the Works to the date of substantial completion as stated in the Certificate of Substantial Completion, the Contractor shall take full responsibility for the care thereof and of all Temporary Works. In the event that any damage or loss should happen to the Works or to any part thereof or to any Temporary Works from any cause whatsoever (save and except as shall be due to Force Majeure as defined in Clause 66 of these General Conditions), the Contractor shall at his own cost repair and make good the same so that, at completion, the Works shall be in good order and condition and in conformity in every respect with the requirements of the Contract and the Engineer's instructions. The Contractor shall also be liable for any damage to the Works occasioned by him in the course of any operations carried out by him for the purpose of complying with his obligations Clause 47 hereof.
- b) The Contractor shall be fully responsible for the review of the Engineering design and details of the Works and shall inform the Employer of any mistakes or incorrectness in such design and details which would affect the Works.

### 21. INSURANCE OF WORKS, ETC.

Without limiting his obligations and responsibilities under Clause 20 hereof, the Contractor shall insure immediately following signature of this Contract, in the joint names of the Employer and the Contractor (a) for the period stipulated in Clause 20(1) hereof, against all loss or damage from whatever cause arising, other than cause of Force majeure as defined in clause 66 of these General Conditions, and (b) against loss or damage for which the Contractor is responsible, in such manner that the Employer and the Contractor are covered for the period stipulated in Clause 20 (1) hereof and are also covered during the Defects Liability Period for loss or damage arising from a cause occurring prior to the commencement of the Defects Liability Period and for any loss or damage occasioned by the Contractor in the course of any operations carried out by him for the purpose of complying with his obligations under Clause 47 hereof:

- a) The Works, together with the materials and Plant for incorporation therein, to their full replacement cost, plus an additional sum of ten (10) per cent of such replacement cost, to cover any additional costs of and incidental to the rectification of loss or damage including professional fees and the cost of demolishing and removing any part of the Works and of removing debris of whatsoever nature;
- b) The Contractor's equipment and other things brought on to the Site by the Contractor to the replacement value of such equipment and other things;
- c) An insurance to cover the liabilities and warranties of Section 52(4);

Such insurance shall be effected with an insurer and in terms approved by the Employer, which approval shall not be unreasonably withheld, and the Contractor shall, whenever required, produce to the Engineer the policy or policies of insurance and the receipts for payment of the current premiums.

# 22. DAMAGE TO PERSONS AND PROPERTY

The Contractor shall (except if and so far as the Contract provides otherwise) indemnify, hold and save harmless and defend at his own expense the Employer, its officers, agents, employees and servants from and against all suits, claims, demands, proceedings, and liability of any nature or kind, including costs and expenses, for injuries or damages to any person or any property whatsoever which may arise out of or in consequence of acts or omissions of the Contractor or its agents, employees, servants or subcontractors in the execution of the Contract. The provision of this Clause shall extend to suits, claims, demands, proceedings and liability in the nature of workmen's compensation claims and arising out of the use of patented inventions and devices. Provided always that nothing herein contained shall be deemed to render the Contractor liable for or

in respect of or with respect to:

- a) The permanent use or occupation of land by the Works or any part thereof;
- b) The right of the Employer to construct the Works or any part thereof on, over, under, or through any land.
- c) Interference whether temporary or permanent with any right of light, airway or water or other easement or quasi-easement which is the unavoidable result of the construction of the Works in accordance with the Contract.
- d) Death, injuries or damage to persons or property resulting from any act or neglect of the Employer, his agents, servants or other contractors, done or committed during the validity of the Contract.

### 23. LIABILITY INSURANCE

# 23.1. Obligation to take out Liability Insurance

Before commencing the execution of the Works, but without limiting his obligations and responsibility under Clause 20 hereof, the Contractor shall insure against his liability for any death, material or physical damage, loss or injury which may occur to any property, including that of the Employer or to any person, including any employee of the Employer by or arising out of the execution of the Works or in the carrying out of the Contract, other than due to the matters referred to in the proviso to Clause 22 hereof.

# 23.2. Minimum Amount of Liability Insurance

Such insurance shall be effected with an insurer and in terms approved by the Employer, which approval shall not be unreasonably withheld, and for at least the amount specified in the contract. The Contractor shall, whenever required by the Employer or the Engineer, produce to the Engineer the policy or policies of insurance and the receipts for payment of the current premiums.

# 23.3. Provision to Indemnify Employer

The insurance policy shall include a provision whereby, in the event of any claim in respect of which the Contractor would be entitled to receive indemnity under the policy, being brought or made against the Employer, the insurer shall indemnify the Employer against such claims and any costs, charges and expenses in respect thereof.

### 24. ACCIDENT OR INJURY TO WORKMEN

a) The Employer shall not be liable for or in respect of any damages or compensation payable at law in respect or in consequence of any accident or injury to any workman or other person in the employment of the Contractor or any sub-Contractor, save and except an accident or injury resulting from any act or default of the Employer, his agents or servants. The Contractor shall indemnify, hold and save harmless the Employer against all such damages and compensation, save and except as aforesaid, and against all claims, proceedings, costs, charges and expenses whatsoever in respect thereof or in relation thereto.

### b) Insurance Against Accident, etc., to Workmen

The Contractor shall insure against such liability with an insurer approved by the Employer, which approval shall not be unreasonably withheld, and shall continue such insurance during the whole of the time that any persons are employed by him for the Works and shall, when required, produce to the Engineer such policy of insurance and the receipt for payment of the current premium. Provided always that, in respect of any persons employed by any subcontractor, the Contractor's obligation to insure as aforesaid under this sub-

clause shall be satisfied if the subcontractor shall have insured against the liability in respect of such persons in such manner that the Employer is indemnified under the policy but the Contractor shall require such subcontractor to produce to the Engineer when required such policy of insurance and the receipt for the current premium, and obtain the insertion of a provision to that effect in its contract with the subcontractor.

### 25. REMEDY ON CONTRACTOR'S FAILURE TO INSURE

If the Contractor shall fail to effect and keep in force any of the insurances referred to in Clauses 21, 23 and 24 hereof, or any other insurance which he may be required to effect under the terms of the Contract, the Employer may in any such case effect and keep in force any such insurance and pay such premium as may be necessary for that purpose and from time to time deduct the amount so paid by the Employer as aforesaid from any monies due or which may become due to the Contractor, or recover the same as a debt due from the Contractor.

### 26. COMPLIANCE WITH STATUTES, REGULATIONS, ETC.

- a) The Contractor shall give all notices and pay all fees and charges required to be given or paid by any national or State Statutes, Ordinances, Laws, Regulations or By-laws, or any local or other duly constituted authority in relation to the execution of the Works or of any Temporary Works and by the Rules and Regulations of all public bodies and companies whose property or rights are affected or may be affected in any way by the Works or any Temporary Works.
- b) The Contractor shall conform in all respects with any such Statutes, Ordinances, Laws, Regulations, By-laws or requirements of any such local or other authority which may be applicable to the Works and shall keep the Employer indemnified against all penalties and liabilities of every kind for breach of any such Statutes, Ordinances, Laws, Regulations, By-laws or requirements.

# 27. FOSSILS, ETC.

All fossils, coins, articles of value or antiquity and structures and other remains or things of geological or archaeological interest discovered on the Site of the Works shall as between the Employer and the Contractor be deemed to be the absolute property of the Employer and the Contractor shall take reasonable precautions to

prevent his workmen or any other persons from removing or damaging any such article or thing and shall immediately upon discovery thereof and before removal acquaint the Employer of such discovery and carry out at the expense of the Employer the Engineer's orders as to the disposal of the same.

# 28. COPYRIGHT, PATENT AND OTHER PROPRIETARY RIGHTS, AND ROYALTIES

- a) The Contractor shall hold harmless and fully indemnify the Employer from and against all claims and proceedings for or on account of infringement of any patent rights, design trademark or name or other protected rights in respect of any Plant, equipment, machine, work or material used for or in connection with the Works or Temporary Works and from and against all claims, demands proceedings, damages, costs, charges and expenses whatsoever in respect thereof or in relation thereto, except where such infringement results from compliance with the design or Specification provided by the Engineer.
- b) Except where otherwise specified, the Contractor shall pay all tonnage and other royalties, rent and other payments or compensation, if any, for getting stone, sand, gravel, clay or other materials required for the Works or Temporary Works.

#### 29. INTERFERENCE WITH TRAFFIC AND ADJOINING PROPERTIES

All operations necessary for the execution of the Works and for the Construction of any Temporary Works

shall, so far as compliance with the requirements of the Contract permits, be carried on so as not to interfere unnecessarily or improperly with the public convenience, or the access to, use and occupation of, public or private roads and footpaths to or of properties whether in the possession of the Employer or of any other person. The Contractor shall hold harmless and indemnify the Employer in respect of all claims, demands, proceedings, damages, costs, charges and expenses whatsoever arising out of or in relation to any such matters in so far as the Contractor is responsible therefor.

### **30. EXTRAORDINARY TRAFFIC AND SPECIAL LOADS**

- a) The Contractor shall use every reasonable means to prevent any of the roads or bridges communicating with or on the routes to the Site from being damaged by any traffic of the Contractor or any of his sub-contractors and, in particular, shall select routes, choose and use vehicles and restrict and distribute loads so that any such extraordinary traffic as will inevitably arise from the moving of plant and material from and to the Site shall be limited as far as reasonably possible and so that no unnecessary damage may be occasioned to such roads and bridges.
- b) Should it be found necessary for the Contractor to move any load of Constructional Plant, machinery, preconstructed units or parts of units of work, or other thing, over part of a road or bridge, the moving whereof is likely to damage any such road or bridge unless special protection or strengthening is carried out, then the Contractor shall before moving the load on to such road or bridge, save insofar as the Contract otherwise provide, be responsible for and shall pay for the cost of strengthening any such bridge or altering or improving any such road to avoid such damage, and the Contractor shall indemnify and keep the Employer indemnified against all claims for damage to any such road or bridge caused by such movement, including such claim as may be made directly against the Employer, and shall negotiate and pay all claims arising solely out of such damage.

## 31. OPPORTUNITIES FOR OTHER CONTRACTORS

The Contractor shall in accordance with the requirements of the Engineer afford all reasonable opportunities for carrying out their work to any other contractors employed by the Employer and their workmen and to the workmen of the Employer and of any other duly constituted authorities who may be employed in the execution on or near the Site of any work not included in the Contract or of any contract which the Employer may enter into in connection with or ancillary to the Works. If work by other contractors of the Employer as above-mentioned involves the Contractor in any direct expenses as a result of using his Site facilities, the Employer shall consider payment to the Contractor of such sum or sums as may be recommended by the Engineer.

#### 32. CONTRACTOR TO KEEP SITE CLEAN

During the progress of the Works, the Contractor shall keep the Site reasonably free from all unnecessary obstruction and shall store or dispose of any Constructional Plant and surplus materials and clear away and remove from the Site any wreckage, rubbish or Temporary Works no longer required.

# 33. CLEARANCE OF SITE ON SUBSTANTIAL COMPLETION

On the substantial completion of the Works, the Contractor shall clear away and remove from the Site all Constructional Plant surplus materials, rubbish and Temporary Works of every kind and leave the whole of the Site and Works clean and in a workmanlike condition to the satisfaction of the Engineer.

# 34. LABOUR

### 34.1 Engagement of Labour

The Contractor shall make his own arrangements for the engagement of all labour local or otherwise.

## 34.2 Supply of Water

The Contractor shall provide on the Site to the satisfaction of the Engineer an adequate supply of drinking and other water for the use of the Contractor's staff and work people.

# 34.3 Alcoholic Drinks or Drugs

The Contractor shall comply with Government laws and regulations and orders in force as regards the import, sale, barter or disposal of alcoholic drinks or narcotics and he shall not allow or facilitate such importation, sale, gift, barter or disposal by his sub-contractors, agents or employees.

#### 34.4 Arms and Ammunition

The restrictions specified in clause 34.3 above shall include all kinds of arms and ammunition.

# 34.5 Holiday and Religious Customs

The Contractor shall in all dealings with labour in his employ have due regard to all holiday, recognized festivals and religious or other customs.

# 34.6 Epidemics

In the event of any outbreak of illness of an epidemic nature the Contractor shall comply with and carry out such regulations, orders, and requirements as may be made by the Government or the local medical or sanitary authorities for the purpose of dealing with and overcoming the same.

### 34.7 Disorderly Conduct, etc.

The Contractor shall at all times take all reasonable precautions to prevent any unlawful riotous or disorderly conduct by or amongst his employees and for the preservation of peace and the protection of persons and property in the neighborhood of the Works against the same.

### 34.8 Observance by Sub-Contractors

The Contractor shall be considered responsible for the observance of the above provisions by his Sub-Contractors.

## 34.9 Legislation applicable to Labour

The Contractor shall abide by all applicable legislation and regulation with regard to labour.

# 35 RETURNS OF LABOUR, PLANT, ETC.

The Contractor shall, if required by the Engineer, deliver to the Engineer at his office, a return in detail in the form and at such intervals as the Engineer may prescribe showing the supervisory staff and the numbers of the several classes of labour from time to time employed by the Contractor on the Site and such information respecting Constructional plant as the Engineer may require.

# 36 MATERIALS, WORKMANSHIP AND TESTING

## 36.1 Materials and Workmanship

- a) All materials and workmanship shall be of the respective kinds described in the Contract and in accordance with the Engineer's instructions and shall be subjected from time to time to such tests as the Engineer may direct at the place of manufacture or fabrication, or on the Site or at all or any of such places. The Contractor shall provide such assistance, instruments, machines, labour and materials as are normally required for examining, measuring and testing any work and the quality, weight or quantity of any materials used and shall supply samples of materials before incorporation in the Works for testing as may be selected and required by the Engineer. All testing equipment and instruments provided by the Contractor shall be used only by the Engineer or by the Contractor in accordance with the instructions of the Engineer.
- b) No material not conforming with the Specifications in the Contract may be used for the Works without prior written approval of the Employer and instruction of the Engineer, provided always that if the use of such material results or may result in increasing the Contract Price, the procedure in Clause 48 shall apply.

# 36.2 Cost of Samples

All samples shall be supplied by the Contractor at his own cost unless the supply thereof is clearly intended in the Specifications or Bill of Quantities to be at the cost of the Employer. Payment will not be made for samples which do not comply with the Specifications.

# 36.3 Cost of Tests

The Contractor shall bear the costs of any of the following tests:

- a) Those clearly intended by or provided for in the Contract Documents.
- b) Those involving load testing or tests to ensure that the design of the whole of the Works or any part of the Works is appropriate for the purpose which it was intended to fulfill.

# **37 ACCESS TO SITE**

The Employer and the Engineer and any persons authorized by either of them shall, at all times, have access to the Works and to the Site and to all workshops and places where work is being prepared or whence materials, manufactured articles or machinery are being obtained for the Works and the Contractor shall afford every facility for and every assistance in or in obtaining the right to such access.

### 38 EXAMINATION OF WORK BEFORE COVERING UP

No work shall be covered up or put out of view without the approval of the Engineer and the Contractor shall afford full opportunity for the Engineer to examine and measure any work which is about to be covered up or put out of view and to examine foundations before permanent work is placed thereon. The Contractor shall give due notice to the Engineer whenever any such work or foundations is or are ready or about to be ready for examination and the Engineer shall without unreasonable delay unless he considers it unnecessary and advises the Contractor accordingly attend for the purpose of examining and measuring such work or of examining such foundations.

## 39 REMOVAL OF IMPROPER WORK AND MATERIALS

# 39.1 Engineer's power to order removal

The Engineer shall during the progress of the Works have power to order in writing from time to time, and the Contractor shall execute at his cost and expense, the following operations:

- a) The removal from the Site within such time or times as may be specified in the order of any materials which in the opinion of the Engineer are not in accordance with the Contract;
- b) The substitution of proper and suitable materials; and
- c) The removal and proper re-execution (notwithstanding any previous test thereof or interim payment therefore) of any work which in respect of materials or workmanship is not in the opinion of the Engineer in accordance with the Contract.

# 39.2 Default of Contractor in carrying out Engineer's Instructions

In case of default on the part of the Contractor in carrying out an instruction of the Engineer, the Employer shall be entitled to employ and pay other persons to carry out the same and all expenses consequent thereon or incidental thereto shall be borne by the Contractor and shall be recoverable from him by the Employer and may be deducted by the Employer from any monies due or which may become due to the Contractor.

#### **40 SUSPENSION OF WORK**

The Contractor shall on the written order of the Engineer suspend the progress of the Works or any part thereof for such time or times and in such manner as the Engineer may consider necessary and shall, during such suspension, properly protect and secure the Works so far as it is necessary in the opinion of the Engineer. The Employer should be notified and his written approval should be sought for any suspension of work in excess of three (3) days.

## **41 POSSESSION OF SITE**

### 41.1 Access to Site

The Employer shall with the Engineer's written order to commence the Works, give to the Contractor possession of so much of the Site as may be required to enable the Contractor to commence and proceed with the construction of the Works in accordance with the Programme referred to in Clause 13 hereof and otherwise in accordance with such reasonable proposals of the Contractor as he shall make to the Engineer by notice in writing, and shall from time to time as the Works proceed give to the Contractor possession of such further portions of the Site as may be required to enable the Contractor to proceed with the construction of the Works with due dispatch in accordance with the said Programme or proposals, as the case may be.

# 41.2 Wayleaves, etc.

The Contractor shall bear all expenses and charges for special temporary wayleaves required by him in connection with access to the Site. The Contractor shall also provide at his own cost any additional accommodation outside the Site required by him for the purpose of the Works.

#### 41.3 Limits of the Site

Except as defined below, the limits of the Site shall be as defined in the Contract. Should the Contractor require land beyond the Site, he shall provide it entirely at his own expense and before taking possession shall supply the Engineer with a copy of the necessary permits. Access to the Site is available where the Site adjoins

a public road but it is not provided unless shown on the Drawings. When necessary for the safety and convenience of workmen, public or livestock or for the protection of the Works, the Contractor shall, at his own expense, provide adequate temporary fencing to the whole or part of the Site. The Contractor shall not disturb, damage or pull down any hedge, tree or building within the Site without the written consent of the Engineer.

#### **42 TIME FOR COMPLETION**

- a) Subject to any requirement in the Contract as to completion of any section of the Works before completion of the whole, the whole of the Works shall be completed, in accordance with the provisions of Clause 46 and 47 hereof, within the time stated in the Contract.
- b) The completion time includes weekly rest days, official holidays, and days of inclement weather.

#### 43 EXTENSION OF TIME FOR COMPLETION

If, subject to the provisions of the Contract, the Engineer orders alterations or additions in the Works in accordance with Clause 48 hereof, or if circumstances constituting force majeure as defined in the Contract have occurred, the Contractor shall be entitled to apply for an extension of the time for completion of the Works specified in the Contract. The Employer shall, upon such application, determine the period of any such extension of time; provided that in the case of alterations or additions in the Works, the application for such an extension must be made before the alterations or additions in the Works are undertaken by the Contractor.

### **44 RATE OF PROGRESS**

The whole of the materials, plant and labour to be provided by the Contractor and the mode, manner and speed of execution and completion of the Works are to be of a kind and conducted in a manner to the satisfaction of the Engineer. Should the rate of progress of the Works or any part thereof be at any time in the opinion of the

Engineer too slow to ensure the completion of the Works by the prescribed time or extended time for completion, the Engineer shall so notify the Contractor in writing and the Contractor shall thereupon take such steps as the Contractor may think necessary and the Engineer may approve to expedite progress so as to complete the Works by the prescribed time or extended time for completion. If the work is not being carried on by day and by night and the Contractor shall request permission to work by night as well as by day, then, if the Engineer shall grant such permission, the Contractor shall not be entitled to any additional payment. All work at night shall be carried out without unreasonable noise and disturbance. The contractor shall indemnify the Employer from and against any claims or liability for damages on account of noise or other disturbance created while or in carrying out the work and from and against all claims, demands, proceedings, costs and expenses whatsoever in regard or in relation to such noise or other disturbance. The Contractor shall submit in triplicate to the Engineer at the end of each month signed copies of explanatory Drawings or any other material showing the progress of the Works.

# 45 LIQUIDATED DAMAGES FOR DELAY

a) If the Contractor shall fail to complete the Works within the time for completion prescribed in the Contract, or any extended time for completion in accordance with the Contract, then the Contractor shall pay to the Employer the sum specified in the Contract as liquidated damages, for the delay between the time prescribed in the Contract or the extended time for completion, as the case may be, and the date of substantial completion of the Works as stated in the Certificate of Substantial Completion, subject to the applicable limit stated in the Contract. The said sum shall be payable by the sole fact of the delay without the need for any previous notice or any legal proceedings, or proof of damage, which shall in all cases be considered as

ascertained. The Employer may, without prejudice to any other method of recovery, deduct the amount of such liquidated damages from any monies in its hands due or which may become due to the Contractor. The payment or deduction of such damages shall not relieve the Contractor from his obligation to complete the Works or from any other of his obligations and liabilities under the Contract.

b) If, before the time for completion of the whole of the Works or of a Section of the Works, a Certificate of Substantial Completion has been issued for any part or Section of the Works, the liquidated damages for delay in completion of the remainder of the Works or of that Section may, for any period of delay after the date stated in such Certificate of Substantial Completion, and in the absence of alternative provisions in the Contract, be reduced in the proportion which the value of the part or Section so certified bears to the total value of the whole of the Works or Section, as applicable. The provisions of this Sub-Clause shall only apply to the rate of liquidated damages and shall not affect the limit thereof.

### **46 CERTIFICATE OF SUBSTANTIAL COMPLETION**

# 46.1 Substantial Completion of the Works

When the whole of the Works have been substantially completed and have satisfactorily passed any test on completion prescribed by the Contract, the Contractor may give a notice to that effect to the Engineer accompanied by an undertaking to finish any outstanding work during the Defects Liability Period. Such notice and undertaking shall be in writing and shall be deemed to be a request by the Contractor, for the Engineer to issue a Certificate of Substantial Completion in respect of the Works. The Engineer shall, within twenty-one (21) days of the date of delivery of such notice either issue to the Contractor, with a copy to the Employer, a Certificate of Substantial Completion stating the date on which, in his opinion, the Works were substantially completed in accordance with the Contract or give instructions in writing to the Contractor specifying all the work which, in the Engineer's opinion, requires to be done by the Contractor before the issuance of such Certificate. The Engineer shall also notify the Contractor of any defects in the Works affecting substantial completion that may appear after such instructions and before completion of the work specified therein. The Contractor shall be entitled to receive such Certificate of Substantial Completion within twenty-one (21) days of completion, to the satisfaction of the Engineer, of the work so specified and making good any defect so notified. Upon issuance of the Certificate of Substantial Completion of the Works, the Contractor shall be deemed to have undertaken to complete with due expedition any outstanding work during the Defects Liability Period.

# 46.2 Substantial Completion of Sections or Parts of the Works

In accordance with the procedure in Sub-Clause (1) of this Clause and on the same conditions as provided therein, the Contractor may request the Engineer to issue, and the Engineer may issue, a Certificate of Substantial Completion in respect of any Section or part of the Works which has been substantially completed and has satisfactorily passed any tests on completion prescribed by the Contract, if:

- a) a separate time for completion is provided in the Contract in respect of such Section or part of the Works;
- b) such Section or part of the Works has been completed to the satisfaction of the Engineer and is required by the Employer for his occupation or use.

Upon the issuance of such Certificate, the Contractor shall be deemed to have undertaken to complete any outstanding work during the Defects Liability Period.

# **47 DEFECTS LIABILITY**

# 47.1 Defects Liability Period

The expression "Defects Liability Period" shall mean the period of twelve (12) months, calculated from the date of completion of the Works stated in the Certificate of Substantial Completion issued by the Engineer or, in respect of any Section or part of the Works for which a separate Certificate of Substantial Completion has been issued, from the date of completion of that Section or part as stated in the relevant Certificate. The expression "the Works" shall, in respect of the Defects Liability Period, be construed accordingly.

# 47.2 Completion of Outstanding Work and Remedying of Defects

During the Defects Liability Period, the Contractor shall finish the work, if any, outstanding at the date of the Certificate of Substantial Completion, and shall execute all such work of repair, amendment, reconstruction, rectification and making good defects, imperfections, shrinkages or other faults as may be required of the Contractor in writing by the Engineer during the Defects Liability Period and within fourteen (14) days after its expiration, as a result of an inspection made by or on behalf of the Engineer prior to expiration of the Defects Liability Period.

# 47.3 Cost of Execution of Work of Repair, etc.

All such outstanding work shall be carried out by the Contractor at his own expense if the necessity thereof shall, in the opinion of the Engineer, be due to the use of material or workmanship not in accordance with the Contract, or to neglect or failure on the part of the Contractor to comply with any obligation expressed or implied, on the Contractor's part under the Contract.

# 47.4 Remedy on Contractor's Failure to Carry Out Work Required

If the Contractor shall fail to do any such work outstanding on the Works, the Employer shall be entitled to employ and pay other persons to carry out the same, and all expenses consequent thereon or incidental thereto shall be recoverable from the Contractor by the Employer, and may be deducted by the Employer from any monies due or which may become due to the Contractor.

# 47.5 Certificate of Final Completion

Upon satisfactory completion of the work outstanding on the Works, the Engineer shall within twenty eight (28) days of the expiration of the Defects Liability period issue a Certificate of Final Completion to the Contractor. The Contract shall be deemed to be completed upon issuance of such Certificate, provided that the provisions of the Contract which remain unperformed and the Settlement of Disputes provision in the Contract shall remain in force for as long as is necessary to dispose of any outstanding matters or issues between the Parties.

# 48 ALTERATIONS, ADDITIONS AND OMISSIONS

# 1 VARIATIONS

The Engineer may within his powers introduce any variations to the form, type or quality of the Works or any part thereof which he considers necessary and for that purpose or if for any other reasons it shall, in his opinion be desirable, he shall have power to order the Contractor to do and the Contractor shall do any of the following:

- (a) increase or decrease the quantity of any work under the Contract;
- (b) omit any such work;
- (c) change the character or quality or kind of any such work;

- (d) change the levels, lines, positions and dimensions of any part of the Works;
- (e) execute additional work of any kind necessary for the completion of the Works, and no such variation shall in any way vitiate or invalidate the Contract.

# 2 Variations Increasing Cost of Contract or altering the Works.

The Engineer shall, however, obtain the written approval of the Employer before giving any order for any variations which may result in an increase of the Contract Price or in an essential alteration of the quantity, quality or character of the Works.

# 3 Orders for Variations to be in Writing

No variations shall be made by the Contractor without an order in writing from the Engineer. Variations requiring the written approval of the Employer under paragraph (2) of this Clause shall be made by the Contractor only upon written order from the Engineer accompanied by a copy of the Employer's approval. Provided that, subject to the provisions of the Contract, no order in writing shall be required for any increase or decrease in the quantity of any work where such increase or decrease is not the result of an order given under this Clause but is the result of the quantities exceeding or being less than those stated in the Bill of Quantities.

#### 4 Valuation of Variations

The Engineer shall estimate to the Employer the amount to be added or deducted from the Contract Price in respect of any variation, addition or omission. In the case of any variation, addition or omission which may result in an increase of the Contract Price, the Engineer shall communicate such estimate to the Employer together with his request for the Employer's written approval of such variation, addition or omission. The value of any variation, addition or omission shall be calculated on the basis of the unit prices contained in the Bill of Quantities.

# 49 PLANT, TEMPORARY WORKS AND MATERIALS

# 1 Plant, etc., Exclusive Use for the Works

All Constructional Plant, Temporary Works and Materials provided by the Contractor shall, when brought on the Site, be deemed to be exclusively intended for the construction and completion of the Works and the Contractor shall not remove the same or any part thereof (save for the purpose of moving it from one part of the Site to another) without the consent in writing of the Engineer which shall not be unreasonably withheld.

## 1 Removal of Plant, etc.

Upon completion of the Works the Contractor shall remove from the Site all the said Constructional Plant and Temporary Works remaining thereon and any unused materials provided by the Contractor.

# 2 Employer not liable for Damage to Plant

The Employer shall not be at any time liable for the loss of any of the said Constructional plant, Temporary Works or Materials save if such loss results from the act or neglect of the Employer, its employees or agents.

# 3 Ownership of paid material and work

All material and work covered by payments made by the Employer to the Contractor shall thereupon become the sole property of the Employer, but this provision shall not be construed as relieving the Contractor from the sole responsibility for all material and work upon which payments have been made or the restoration of any damaged work or as waiving the right of the Employer to require the fulfillment of all of the terms of the Contract.

## 4 Equipment and supplies furnished by Employer

Title to any equipment and supplies which may be furnished by the Employer shall rest with the Employer and any such equipment and supplies shall be returned to the Employer at the conclusion of the Contract or when no longer needed by the Contractor. Such equipment when returned to the Employer, shall be in the same condition as when delivered to the Contractor, subject to normal wear and tear.

### 50 APPROVAL OF MATERIALS ETC., NOT IMPLIED

The operation of Clause 49 hereof shall not be deemed to imply any approval by the Engineer of the materials or other matters referred to therein nor shall it prevent the rejection of any such materials at any time by the Engineer.

# **51 MEASUREMENT OF WORKS**

The Engineer shall, when he requires any part or parts of the Works to be measured, give notice to the Contractor or the Contractor's authorized agent or representative who shall forthwith attend or send a qualified agent to assist the Engineer in making such measurement and shall furnish all particulars required by either of them. Should the Contractor not attend or neglect or omit to send such agent, then the measurement made by the Engineer or approved by him shall be taken to be the correct measurement of the work. The purpose of measuring is to ascertain the volume of work executed by the Contractor and therefore determine the amount of the monthly payments.

# **52 LIABILITY OF THE PARTIES**

- 1 The Works shall not be considered as completed until a Certificate of Final Completion shall have been signed by the Engineer and delivered to the Employer stating that the Works have been completed and that the Contractor has fulfilled all his obligations under Clause 47 to his satisfaction.
- 2 The Employer shall not be liable to the Contractor for any matter arising out of or in connection with the Contract or the execution of the Works unless the Contractor shall have made a claim in writing in respect thereof before the giving of the Certificate of Final Completion and in accordance with the Contract.

# **3** Unfulfilled Obligations

Notwithstanding the issue of the Certificate of Final Completion, the Contractor shall remain liable for the fulfillment of any obligation incurred under the provisions of the Contract prior to the issuance of the Certificate of Final Completion and which remains unperformed at the time such Certificate is issued. For the purpose of determining the nature and extent of any such obligation the Contract shall be deemed to remain in force between the parties hereto.

# 4 Contractor Responsible

Notwithstanding any other provisions in the Contract documents, the Contractor shall be totally responsible for and shall bear any and all risks of loss or damage to or failure of the Works or any part thereof for a period of ten years after issuance of the Certificate of Final Completion, provided always that such risks, damage or failure result from acts, defaults and negligence of the Contractor, his agents, employees or workmen and such contractors.

### **53 AUTHORITIES**

- 1 The Employer shall have the right to enter upon the Site and expel the Contractor therefrom without thereby voiding the Contract or releasing the Contractor from any of his obligations or liabilities under the Contract or affecting the rights and powers conferred on the Employer and the Engineer by the Contract in any of the following cases:
- (a) If the Contractor is declared bankrupt or claims bankruptcy or court protection against his creditors or if the Contractor is a company or member of a company which was dissolved by legal action;
- (b) If the Contractor makes arrangements with his creditors or agrees to carry out the Contract under an inspection committee of his creditors;
- (c) If the Contractor withdraws from the Works or assigns the Contract to others in whole or in part without the Employer's prior written approval;
- (d) If the Contractor fails to commence the Works or shows insufficient progress to the extent which in the opinion of the Engineer will not enable him to meet the target completion date of the Works;
- (e) If the Contractor suspends the progress of the Works without due cause for fifteen (15) days after receiving from the Engineer written notice to proceed;
- (f) If the Contractor fails to comply with any of the Contract conditions or fails to fulfill his obligations and does not remedy the cause of his failure within fifteen (15) days after being notified to do so in writing;
- (g) If the Contractor is not executing the work in accordance with standards of workmanship specified in the Contract;
- (h) If the Contractor gives or promises to give a present or loan or reward to any employee of the Employer or of the Engineer.

Then the Employer may himself complete the Works or may employ any other contractor to complete the Works and the Employer or such other contractor may use for such completion so much of Constructional Plant, Temporary Works and Materials, which have been deemed to be reserved exclusively for the construction and completion of the Works under the provision of the Contract as he or they may think proper and the Employer may at any time sell any of the said Constructional Plant, Temporary Works and unused materials and apply the proceeds of sale in or towards the satisfaction of any sums due or which may become due to him from the Contractor under the Contract.

### 2 EVALUATION AFTER RE-ENTRY

The Engineer shall as soon as may be practicable after any such entry and expulsion by the Employer notify the Contractor to attend the necessary evaluation of the Works. In the event that for any reason the

Contractor does not attend such evaluation the Engineer shall undertake the said evaluation in the absence of the Contractor and shall issue a certificate stating the sum, if any, due to the Contractor for work done in accordance with the Contract up to the time of entry and expulsion by the Employer which has been reasonably accumulated to the Contractor in respect of the Works he has executed in such case in accordance with the Contract. The Engineer shall indicate the value of the materials whether unused or partially used and the value of construction equipment and any part of the Temporary Works.

#### 3 PAYMENT AFTER RE-ENTRY

If the Employer shall enter and expel the Contractor under this Clause he shall not be liable to pay the Contractor any money on account of the Contract until the expiration of the Defects Liability Period, and thereafter until the costs of completion and making good any defects of the Works, damages for delay in completion (if any), and all other expenses incurred by the Employer have been ascertained and their amount certified by the Engineer. The Contractor shall then be entitled to receive only such sum or sums (if any) as the Engineer may certify would have been due to him upon due completion by him after deducting the said amount. But if such amount shall exceed the sum which would have been payable to the Contractor on due completion by him,, then the Contractor shall upon demand pay to the Employer the amount of such excess. The Employer in such case may recover this amount from any money due to the Contractor from the Employer without the need to resort to legal procedures.

### **54 URGENT REPAIRS**

If by reason of any accident or failure or other event occurring to, in or in connection with the Works or any part thereof either during the execution of the Works or during the Defects Liability Period any remedial or other work or repair shall in the opinion of the Engineer be urgently necessary for security and the Contractor is unable or unwilling at once to do such work or repair, the Employer may by his own or other workmen do such work or repair as the Engineer may consider necessary. If the work or repair so done by the Employer is work which in the opinion of the Engineer the Contractor was liable to do at his own expense under the Contract, all costs and charges properly incurred by the Employer in so doing shall on demand be paid by the Contractor to the Employer or may be deducted by the Employer from any monies due or which may become due to the Contractor provided always that the Engineer shall as soon after the occurrence of any such emergency as may be reasonably practicable notify the Contractor thereof in writing.

# 55 INCREASE AND DECREASE OF COSTS

Except if otherwise provided by the Contract, no adjustment of the Contract Price shall be made in respect of fluctuations of market, prices of labour, materials, plant or equipment, neither due to fluctuation in interest rates nor devaluation or any other matters affecting the Works.

#### **56 TAXATION**

The Contractor shall be responsible for the payment of all charges and taxes in respect of income including value added tax, all in accordance with and subject to the provisions of the income tax laws and regulations in force and all amendments thereto. It is the Contractor's responsibility to make all the necessary inquiries in this respect and he shall be deemed to have satisfied himself regarding the application of all relevant tax laws.

# **57 BLASTING**

The Contractor shall not use any explosives without the written permission of the Engineer who shall require

that the Contractor has complied in full with the regulations in force regarding the use of explosives. However, the Contractor, before applying to obtain these explosives, has to provide well arranged storage facilities. The Engineer's approval or refusal to permit the use of explosives shall not constitute ground for claims by the Contractor.

#### **58 MACHINERY**

The Contractor shall be responsible for coordinating the manufacture, delivery, erection and commissioning of plant machinery and equipment which are to form a part of the Works. He shall place all necessary orders as soon as possible after the signing of the Contract. These orders and their acceptance shall be produced to the Engineer on request. The Contractor shall also be responsible for ensuring that all sub-contractors adhere to such programs as are agreed and are needed to ensure completion of the Works within the period for completion. Should any sub-contracted works be delayed, the Contractor shall initiate the necessary action to speed up such completion. This shall not prejudice the Employer's right to exercise his remedies for delay in accordance with the Contract.

#### **59 TEMPORARY WORKS AND REINSTATEMENT**

The Contractor shall provide and maintain all temporary roads and tracks necessary for movement of plant and materials and clear same away at completion and make good all works damaged or disturbed. The Contractor shall submit drawings and full particulars of all Temporary Works to the Engineer before commencing same. The Engineer may require modifications to be made if he considers them to be insufficient and the Contractor shall give effect to such modifications but shall not be relieved of his responsibilities. The Contractor shall provide and maintain weather-proof sheds for storage of material pertinent to the Works both for his own use and for the use of the Employer and clear same away at the completion of the Works. The Contractor shall divert as required, at his own cost and subject to the approval of the Engineer, all public utilities encountered during the progress of the Works, except those specially indicated on the drawings as being included in the Contract. Where diversions of services are not required in connection with the Works, the Contractor shall uphold, maintain and keep the same in working order in existing locations. The Contractor shall make good, at his own expense, all damage to telephone, telegraph and electric cable or wires, sewers, water or other pipes and other services, except where the Public Authority or Private Party owning or responsible for the same elects to make good the damage. The costs incurred in so doing shall be paid by the Contractor to the Public Authority or Private Party on demand.

### **60 PHOTOGRAPHS AND ADVERTISING**

The Contractor shall not publish any photographs of the Works or allow the Works to be used in any form of advertising whatsoever without the prior approval in writing from the Employer.

## **61 PREVENTION OF CORRUPTION**

The Employer shall be entitled to cancel the Contract and to recover from the Contractor the amount of any loss resulting from such cancellation, if the Contractor has offered or given any person any gift or consideration of any kind as an inducement or reward for doing or intending to do any action in relation to the obtaining or the execution of the Contract or any other contract with the Employer or for showing or intending to show favour or disfavour to any person in relation to the Contract or any other contract with the Employer, if the like acts shall have been done by any persons employed by him or acting on his behalf whether with or without the knowledge of the Contractor in relation to this or any other Contract with the Employer.

### **62 DATE FALLING ON HOLIDAY**

Where under the terms of the Contract any act is to be done or any period is to expire upon a certain day and that day or that period fall on a day of rest or recognized holiday, the Contract shall have effect as if the act

were to be done or the period to expire upon the working day following such day.

### **63 NOTICES**

- 1 Unless otherwise expressly specified, any notice, consent, approval, certificate or determination by any person for which provision is made in the Contract Documents shall be in writing. Any such notice, consent, approval, certificate or determination to be given or made by the Employer, the Contractor or the Engineer shall not be
- 2 unreasonably withheld or delayed.
- 3 Any notice, certificate or instruction to be given to the Contractor by the Engineer or the Employer under the terms of the Contract shall be sent by post, cable, telex or facsimile at the Contractor's principal place of business specified in the Contract or such other address as the Contractor shall nominate in writing for that purpose, or by
- 4 delivering the same at the said address against an authorized signature certifying the receipt.
- 5 Any notice to be given to the Employer under the terms of the Contract shall be sent by post, cable, telex or facsimile at the Employer's address specified in the Contract, or by delivering the same at the said address against an authorized signature certifying the receipt.
- 6 Any notice to be given to the Engineer under the terms of this Contract shall be sent by post, cable, telex or facsimile at the Engineer's address specified in the Contract, or by delivering the same at the said address against an authorized signature certifying the receipt.

### **64 LANGUAGE, WEIGHTS AND MEASURES**

Except as may be otherwise specified in the Contract, English shall be used by the Contractor in all written communications to the Employer or the Engineer with respect to the services to be rendered and with respect to all documents procured or prepared by the Contractor pertaining to the Works. The metric system of weights and measures shall be used in all instances.

# 65 RECORDS, ACCOUNTS, INFORMATION AND AUDIT

The Contractor shall maintain accurate and systematic records and accounts in respect of the work performed under this Contract.

The Contractor shall furnish, compile or make available at all times to the UNDP any records or information, oral or written, which the UNDP may reasonably request in respect of the Works or the Contractor's performance thereof.

The Contractor shall allow the UNDP or its authorized agents to inspect and audit such records or information upon reasonable notice.

# **66 FORCE MAJEURE**

Force majeure as used herein means Acts of God, war (whether declared or not), invasion, revolution, insurrection or other acts or events of a similar nature or force.

In the event of and as soon as possible after the occurrence of any cause constituting force majeure, the Contractor shall give notice and full particulars in writing to the UNDP and to the Engineer of such force majeure if the Contractor is thereby rendered unable, wholly or in part, to perform its obligations and meet its responsibilities under this Contract. Subject to acceptance by the UNDP of the existence of such force majeure, which acceptance shall not be unreasonably withheld, the following provisions shall apply:

- (a) The obligations and responsibilities of the Contractor under this Contract shall be suspended to the extent of his inability to perform them and for as long as such inability continues. During such suspension and in respect of work suspended, the Contractor shall be reimbursed by the UNDP substantiated costs of maintenance of the Contractor's equipment and of per diem of the Contractor's permanent personnel rendered idle by such suspension;
- (b) The Contractor shall within fifteen (15) days of the notice to the UNDP of the occurrence of the force majeure submit a statement to the UNDP of estimated costs referred to in sub-paragraph (a) above during the period of suspension followed by a complete statement of actual expenditures within thirty (30) days after the end of the
- (c) suspension;
- (d) The term of this Contract shall be extended for a period equal to the period of suspension taking however into account any special condition which may cause the additional time for completion of the Works to be different from the period of suspension;
- (e) If the Contractor is rendered permanently unable, wholly or in part, by reason of force majeure, to perform his obligations and meet his responsibilities under the Contract, the UNDP shall have the right to terminate the Contract on the same terms and conditions as provided for in Clause 68 of these General Conditions, except that the period of notice shall be seven (7) days instead of fourteen (14) days, and
- (f) For the purpose of the preceding sub-paragraph, the UNDP may consider the Contractor permanently unable to perform in case of any suspension period of more than ninety (90) days.

### **67 SUSPENSION BY THE UNDP**

The UNDP may by written notice to the Contractor suspend for a specified period, in whole or in part, payments to the Contractor and/or the Contractor's obligation to continue to perform the Works under this Contract, if in the UNDP' sole discretion:

- (a) any conditions arise which interfere, or threaten to interfere with the successful execution of the Works or the accomplishment of the purpose thereof, or
- (b) the Contractor shall have failed, in whole or in part, to perform any of the terms and conditions of this Contract.

After suspension under sub-paragraph (a) above, the Contractor shall be entitled to reimbursement by the UNDP of such costs as shall have been duly incurred in accordance with this Contract prior to the commencement of the period of such suspension.

The term of this Contract may be extended by the UNDP for a period equal to any period of suspension, taking into account any special conditions which may cause the additional time for completion of the Works to be different from the period of suspension.

### **68 TERMINATION BY THE UNDP**

The UNDP may, notwithstanding any suspension under Clause 67 above, terminate this Contract for cause or convenience in the interest of the UNDP upon not less than fourteen (14) days written notice to the Contractor.

Upon termination of this Contract:

- (a) The Contractor shall take immediate steps to terminate his performance of the Contract in a prompt and orderly manner and to reduce losses and to keep further expenditures to a minimum, and
- (b) The Contractor shall be entitled (unless such termination has been occasioned by the Contractor's breach of this Contract), to be paid for the part of the Works satisfactorily completed and for the materials and equipment properly delivered to the Site as of the date of termination for incorporation to the Works, plus substantiated costs resulting from commitments entered into prior to the date of termination as well as any reasonable substantiated direct costs incurred by the Contractor as a result of the termination, but shall not be entitled to receive any other or further payment or damages.

# **69 TERMINATION BY THE CONTRACTOR**

In the case of any alleged breach by the UNDP of the Contract or in any other situation which the Contractor reasonably considers to entitle him to terminate his performance of the Contract, the Contractor shall promptly give written notice to the UNDP detailing the nature and the circumstances of the breach or other situation. Upon acknowledgement in writing by the UNDP of the existence of such breach and the UNDP' inability to remedy it, or upon failure of the UNDP to respond to such notice within twenty (20) days of receipt thereof, the Contractor shall be entitled to terminate this Contract by giving 30 days written notice thereof. In the event of disagreement between the Parties as to the existence of such breach or other situation referred to above, the matter shall be resolved in accordance with Clause 71 of these General Conditions.

Upon termination of this Contract under this Clause the provisions of sub-paragraph (b) of Clause 68 hereof shall apply.

### 70 RIGHTS AND REMEDIES OF THE UNDP

Nothing in or relating to this Contract shall be deemed to prejudice or constitute a waiver of any other rights or remedies of the UNDP.

The UNDP shall not be liable for any consequences of, or claim based upon, any act or omission on the part of the Government.

## **71 SETTLEMENT OF DISPUTES**

In the case of any claim, controversy or dispute arising out of, or in connection with this Contract or any breach thereof, the following procedure for resolution of such claim, controversy or dispute shall apply.

#### **NOTIFICATION**

The aggrieved party shall immediately notify the other party in writing of the nature of the alleged claim, controversy or dispute, not later than seven (7) days from awareness of the existence thereof.

### CONSULTATION

On receipt of the notification provided above, the representatives of the Parties shall start consultations with a view to reaching an amicable resolution of the claim, controversy or dispute without causing interruption of the Works.

### CONCILIATION

Where the representatives of the Parties are unable to reach such an amicable settlement, either party may request the submission of the matter to conciliation in accordance with the UNCITRAL Rules of Conciliation then obtaining.

### **ARBITRATION**

Any claim, controversy or dispute which is not settled as provided under clauses 71.1 through 3 above shall be referred to arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules then obtaining. The Parties shall be bound by the arbitration award rendered in accordance with such arbitration as the final adjudication of any such controversy or claim.

#### 72 PRIVILEGES AND IMMUNITIES

Nothing in or relating to this Contract shall be deemed a waiver of any of the privileges and immunities of the United Nations of which the UNDP is an integral part.

#### **73 SECURITY**

The Contractor shall:

- (a) put in place an appropriate security plan and maintain the security plan, taking into account the security situation in the country where the services are being provided;
- (b) assume all risks and liabilities related to the Contractor's security, and the full implementation of the security plan.

UNDP reserves the right to verify whether such a plan is in place, and to suggest modifications to the plan when necessary. Failure to maintain and implement an appropriate security plan as required hereunder shall be deemed a breach of this contract. Notwithstanding the foregoing, the Contractor shall remain solely responsible for the security of its personnel and for UNDP's property in its custody as set forth in paragraph 4.1 above.

### **74 AUDIT AND INVESTIGATIONS**

Each invoice paid by UNDP shall be subject to a post-payment audit by auditors, whether internal or external, of UNDP or the authorized agents of the UNDP at any time during the term of the Contract and for a period of three (3) years following the expiration or prior termination of the Contract. The UNDP shall be entitled to a refund from the Contractor for any amounts shown by such audits to have been paid by the UNDP other than in accordance with the terms and conditions of the Contract. Should the audit determine that any funds paid by UNDP have not been used as per contract clauses, the company shall reimburse such funds forthwith. Where the company fails to reimburse such funds, UNDP reserves the right to seek recovery and/or to take any other action as it deems necessary.

The Contractor acknowledges and agrees that, at anytime, UNDP may conduct investigations relating to any aspect of the Contract, the obligations performed under the Contract, and the operations of the Contractor generally. The right of UNDP to conduct an investigation and the Contractor's obligation to comply with such an investigation shall not lapse upon expiration or prior termination of the Contract. The Contractor shall provide its full and timely cooperation with any such inspections, post-payment audits or investigations. Such cooperation shall include, but shall not be limited to, the Contractor's obligation to make available its personnel and any documentation for such purposes and to grant to UNDP access to the Contractor's premises. The Contractor shall require its agents, including, but not limited to, the Contractor's attorneys, accountants or other advisers, to reasonably cooperate with any inspections, post-payment audits or investigations carried out by UNDP hereunder.

# **75 ANTI-TERRORISM**

The Contractor agrees to undertake all reasonable efforts to ensure that none of the UNDP funds received under this Contract are used to provide support to individuals or entities associated with terrorism and that the recipients of any amounts provided by UNDP hereunder do not appear on the list maintained by the

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999). The list can be accessed via <a href="http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm">http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm</a>. This provision must be included in all subcontracts or sub-agreements entered into under this Contract